



# ការប្រឈមមុខក្នុងការអនុវត្តនូវបង្គាប់នៃការ នាំចេញសត្វក្នុងប្រទេសកម្ពុជា

ការស្រាវជ្រាវអំពីជំនឿការដែលមានបញ្ហាចំណាស់ទីនៅក្នុងបរិបទសង្គម  
ស្រុកជ្រៃដំបំ ខេត្តជ្រៃដំបំ



គំរោងវិភាគបញ្ហាអភិវឌ្ឍន៍ (ADI)  
សិក្ខាកាមអេឌីតាយចំនាត់ទី ១៦ និង អ្នកបណ្តុះបណ្តាល  
ខែ មីនា ២០០៦

**ការប្រឈមមុខក្នុងការរស់នៅរបស់ជនពិការ  
នៃវត្តបន់ជនបទ ក្នុងប្រទេសកម្ពុជា**

**ការស្រាវជ្រាវអំពីជនពិការដែលមានចេញចំណាស់ទីនៅក្នុងបរិច្ឆេទសង្គម  
ស្រុកព្រៃវែង ខេត្តព្រៃវែង**

គំរោងវិភាគបញ្ហាអភិវឌ្ឍន៍ (ADI)

សិក្ខាកាមសេដ្ឋីអាយុជំនាន់ទី ១៦ និង អ្នកបណ្តុះបណ្តាល

ខែ មីនា ២០០៦

## មាតិកា

សេចក្តីផ្តើមអំណរគុណ .....	៣
ខ្លឹមសារសង្ខេប .....	៤
ការពិណ្ឌនាអំពីបញ្ហា .....	៥
ទិសដៅនៃការស្រាវជ្រាវ .....	៦
សំនួរគន្លឹះនៃការស្រាវជ្រាវ .....	៧
វិធីសាស្ត្រក្នុងការស្រាវជ្រាវ .....	៨
ការស្វែងយល់ និងការគិតគូរចំពោះបញ្ហាពិការភាពនៅប្រទេសកម្ពុជា.....	៩
ការស្វែងយល់អំពីប្រភេទពិការភាព.....	៩
ការឆ្លើយតបទៅនឹងការប្រឈមមុខនៃបញ្ហាពិការភាព.....	១៥
ការវិភាគលទ្ធផលរកឃើញពីការធ្វើអង្កេតនៅតំបន់ជនបទ .....	២៤
មូលហេតុ និងផលវិបាករបស់ជនពិការដែលមានបញ្ហាផ្នែកបំណាស់ទី .....	២៤
ការប្រកបមុខរបរចិញ្ចឹមជីវិតរបស់គ្រួសារដែលមានសមាជិកពិការ .....	២៩
ការរើសអើង និងកង្វះការរាប់រកនៅក្នុងសង្គម .....	៣៤
ជំនួយ និងសេវាកម្មដែលពួកគេទទួលបាន .....	៤០
សេចក្តីសន្និដ្ឋាន .....	៤២
ឧបសម្ព័ន្ធ: .....	៤៥
បញ្ជីសំណួរស្រាវជ្រាវ .....	៤៥
បញ្ជីឈ្មោះសិក្ខាកាម និងក្រុមអេឌីអាយ .....	៧០
ឯកសារស្រាវជ្រាវរបស់គំរោងអេឌីអាយ .....	៧១

## **សេចក្តីថ្លែងអំណរគុណ**

ក្រុមអេឌីអាយ និងសិក្ខាកាម សូមសម្តែងនូវការដឹងគុណចំពោះជនពិការ និងគ្រួសាររបស់ពួកគេ នៅស្រុកព្រៃវែង ដែលបានចូលរួមផ្តល់ព័ត៌មានក្នុងការស្រាវជ្រាវនេះ ។ ក្រុមអ្នកស្រាវជ្រាវក៏សូមថ្លែងអំណរគុណចំពោះលោកស្រី ចូសេហ្វីណា ម៉ាក់ខិនឌ្រូ លោកហិត សីលា លោកស្រី ខ្លី អ៊ុំ និងលោក អ៊ុល ម៉េងហ៊ិរ ធ្វើការនៅអង្គការ អតីតយុទ្ធជនអន្តរជាតិ ដែលបានផ្តល់ការគាំទ្រយ៉ាងពេញទំហឹងដល់ការសិក្សាស្រាវជ្រាវនេះ ព្រមទាំងបានផ្តល់នូវ បញ្ជីឈ្មោះរបស់ជនពិការដែលរស់នៅក្នុងស្រុកព្រៃវែងផងដែរ ។ យើងខ្ញុំក៏សូមថ្លែង អំណរគុណផងដែរ ចំពោះ លោក យុត ឈុនសី និង លោក គង់ ធៀន មន្ត្រីមកពីនាយកដ្ឋានសង្គមកិច្ច អតីតយុទ្ធជន និងយុវនីតិសម្បទាខេត្ត ចំពោះការសម្របសម្រួលនៅពេលបំពេញការងារនៅមូលដ្ឋាន ។ អ្នកស្រាវជ្រាវក៏សូមអរគុណផងដែរដល់ លោក វ៉ុន សុផាន ដែលបានជួយបកប្រែបញ្ជីសំនួរ និងការចុះតាមមូលដ្ឋាន ព្រមទាំងអរគុណដល់ លោក ថា សុផល បុគ្គលិក អង្គការ ស៊ីស៊ីស៊ី ដែលបានដឹកជញ្ជូន និងរៀបចំភស្តុភារ សំរាប់វគ្គទាំងមូល ។ ចំពោះទស្សនៈ និងគំនិតនានា នៅក្នុងរបាយការណ៍ស្រាវជ្រាវនេះ ជាការទទួលខុសត្រូវទាំងស្រុងរបស់អ្នកនិពន្ធ ។

រូបថតនៅលើក្របរបាយការណ៍នេះ គឺទទួលបានពីអង្គការអតីតយុទ្ធជនអន្តរជាតិ ។

## **ខ្លឹមសារសង្ខេប**

ការស្រាវជ្រាវរបស់ក្រុមអធិបតី ពិនិត្យទៅលើការលំបាកដែលជនពិការជួបប្រទះក្នុងការបំណាស់ទី នៅស្រុក ព្រៃវែង ខេត្តព្រៃវែង បានជួបប្រទះ ។ ជាពិសេសទៅទៀត ការសិក្សានេះមាន គោលបំណងចង់ពិនិត្យមើលទៅ លក្ខណៈទូទៅខ្លះទាក់ទងនឹងយេនឌ័រ និងអាយុជនពិការ មូលហេតុនៃពិការភាព ផលប៉ះពាល់ទៅលើការផ្លាស់ទី របស់គេ និងផលវិបាកមកលើគ្រួសារ ។ យើងក៏បានពិនិត្យមើលផងដែរ នូវស្ថានភាពជីវភាពក្នុងគ្រួសាររបស់គេ ស្វែងរកនូវបញ្ហាទាក់ទងនឹងការរើសអើង ការមិនយកចិត្តទុកដាក់ក្នុងសង្គម ព្រមទាំងប៉ាន់ប្រមាណនូវសេវាកម្ម និងជំនួយផ្សេងៗ ដែលបានផ្តល់ដោយរដ្ឋាភិបាល និងអង្គការក្រៅរដ្ឋាភិបាលនានា ។

ជារួម បុព្វហេតុសំខាន់នៃពិការភាព ក្នុងចំណោមអ្នកដែលត្រូវបានធ្វើអង្កេតគឺ ជំងឺរោគា ហើយដែលភាគច្រើននៃ បញ្ហានេះ សុទ្ធតែអាចទប់ស្កាត់បាន ។ ទោះបីជា គ្រឿងទ្រទ្រង់រាងកាយបានផ្តល់ជាប្រយោជន៍ច្រើន តែលទ្ធភាព បំណាស់ទីកាន់តែឆ្ងាយ មានកំរិតធ្លាក់ចុះគួរកត់សំគាល់ ។ គ្រួសារដែលមានជនពិការភាពច្រើន មានការខ្វះខាតដីធ្លី និងធ្វើស្រែបានទិន្នផលទាប ។ ចំពោះការមិនអើពើពីសង្គមមានច្រើនរូបភាពដូចជា ការហៅឈ្មោះតាមប្រភេទនៃ ពិការភាព ឥរិយាបថធ្វើត្រាប់តាម កំរិតចូលសាលារៀននៅទាប ការរើសអើងក្នុងការជ្រើសរើសគូស្រករ និង ការចូលរួមក្នុងការងារអភិវឌ្ឍន៍សហគមន៍ ក៏នៅក្នុងកំរិតទាបដែរ ។ ក្នុងចំណោមជនពិការ ៤០% ដែលបានទទួល ជំនួយ ស្ទើរតែទាំងអស់គ្នាបានទទួលពីអង្គការអតីតយុទ្ធជនអន្តរជាតិ (វិអាយ) ។ ជាទូទៅ វិស័យពិការភាព ពេលបច្ចុប្បន្នដែលស្ថិតនៅក្រៅរង្វង់នៃការអភិវឌ្ឍន៍ទ្រង់ទ្រាយធំ ជាប្រចូលមិនល្អសំរាប់ជនពិការ នៅតំបន់ជនបទ ក្នុងប្រទេសកម្ពុជា នាពេលអនាគតនោះទេ ។ ដូច្នេះ សូមអំពាវនាវអោយមានការរួមកម្លាំងគ្នាអោយបានកាន់តែ ខ្លាំងឡើង ដើម្បីធានាអោយជនពិការបានចូលរួមយ៉ាងសកម្ម នៅក្នុងកម្មវិធីជាតិកាត់បន្ថយភាពក្រីក្រ និងធានា អោយពួកគេបានរស់នៅ ក្នុងនាមជាពលរដ្ឋពេញសិទ្ធិ ដូចពលរដ្ឋកម្ពុជាគ្រប់រូបដែរ ។

# ការប្រឈមមុខក្នុងការរស់នៅរបស់ជនពិការនៅតំបន់ជនបទក្នុងប្រទេសកម្ពុជា

## ការស្រាវជ្រាវអំពីជនពិការដែលមានចញ្ចប់ណាស់ទីនៅក្នុងបរិវេណសង្គម

### ស្រុកព្រៃវែង ខេត្តព្រៃវែង

#### ការពិពណ៌នាបញ្ហា

នៅក្នុងខែ កុម្ភៈ ឆ្នាំ ២០០៦ ធនាគារភពលោក បានបញ្ចប់ការវាយតម្លៃភាពក្រីក្រសំរាប់រាយការណ៍នៅក្នុង កិច្ចប្រជុំពិគ្រោះយោបល់<sup>១</sup> ។ ការសិក្សាវាយតម្លៃនេះ គឺជារាយការណ៍មួយមានគុណភាពខ្ពស់ ដែលរៀបរាប់អំពី និន្នាការនៃភាពក្រីក្រកាលជាងមួយទសវត្សរ៍ និងពិនិត្យទៅលើប្រភេទនៃភាពក្រីក្រយ៉ាងលំអិត ។ រាយការណ៍ ក៏បានពិនិត្យផងដែរនូវផលវិបាកនៃភាពក្រីក្រចំពោះក្រុមមនុស្សដូចជា ក្រុមស្ត្រី ក្រុមជនជាតិដើមភាគតិច និង អ្នកក្រីក្រនៅតាមទីប្រជុំជន ។ ទោះជាគ្មានការសិក្សាស្រាវជ្រាវណាមួយដែលគេគិតថា នឹងអាចរៀបរាប់គ្រប់រឿង ទាំងអស់នៃភាពក្រីក្រក្តី តែយ៉ាងហោចណាស់ក៏គេគួរតែបានលើកខ្លះៗអំពីតំរូវការពិសេស និងការប្រឈមមុខ សំខាន់ៗរបស់ជនពិការ នៅក្នុងការសិក្សាវាយតម្លៃដ៏ធំរបស់ធនាគារភពលោកនេះដែរ ។

ចំពោះការសិក្សាស្រាវជ្រាវរបស់នាយកដ្ឋានអភិវឌ្ឍន៍អន្តរជាតិរបស់ក្រសួងអប់រំ យុវជន និងកីឡា ការកាត់បន្ថយ ភាពក្រីក្រ និងការអភិវឌ្ឍន៍នៅប្រទេសកម្ពុជា: ការលើកកម្ពស់ជនពិការដើម្បីអោយមានតួនាទី បានលើកឡើងថា ការឃើញមានវត្តមាននៃជនពិការច្រើននាក់នៅកម្ពុជា ព្រមទាំងឃើញមានការការយកចិត្តទុកដាក់របស់អន្តរជាតិ ទៅលើបញ្ហាមិន បានធ្វើអោយមានការយល់ច្រឡំថា បញ្ហាជនពិការត្រូវបានគេគិតគូរយ៉ាងខ្លាំងរួចទៅហើយ តែ ជាក់ស្តែងមិនដូច្នោះទេ ។ ការសិក្សាស្រាវជ្រាវរកឃើញថា ភាគច្រើននៃជនពិការនៅប្រទេសកម្ពុជា គឺជាអ្នកដែល ក្របំផុតនៅក្នុងប្រទេស ហើយមានឱកាសតិចក្នុងការចាកផុតពីភាពក្រីក្រ ជាងអ្នកដែលក្រដែលមិនពិការ ។ ការសិក្សាបានជំរុញអ្នករៀបចំគោលនយោបាយបង្កើនការផ្សព្វផ្សាយ និងការយល់ដឹងអោយកាន់តែប្រសើរឡើង អំពីពិការភាពនៅកម្ពុជា ព្រមទាំងទំនាក់ទំនងនៃបញ្ហាពិការភាពជាមួយភាពក្រីក្រ ។ នៅក្នុងសេចក្តីសន្និដ្ឋាន រាយការណ៍បានវែកញែកថា ការជឿនលឿនទៅមុខក្នុងការកាត់បន្ថយភាពក្រីក្រនៃប្រទេសកម្ពុជា មិនអាចកើត ឡើងបានទេ បើគ្មានការខិតខំប្រឹងប្រែងក្នុងការបញ្ឈប់ចូលរួមវិស័យពិការភាពទៅក្នុងការអភិវឌ្ឍន៍ក្នុងទ្រង់ទ្រាយធំ ទេនោះ ហើយក៏ត្រូវដកចេញរាំងដែលរារាំងការចូលរួមពេញលេញរបស់ជនពិការគ្រប់រូបក្នុងសង្គមផងដែរ<sup>២</sup> ។

<sup>1</sup> Tim Conway and Chorching Goh, Task Team Leaders, *កម្ពុជា: ភាពក្រីក្រអាចបន្ថយពាក់កណ្តាលបានទេឆ្នាំ ២០១៥?* (Phnom Penh: World Bank, February 2006). គួរកត់សំគាល់ដែរថា សេចក្តីថ្លែងការរបស់អង្គការមិនមែនរដ្ឋាភិបាលចំពោះកិច្ចប្រជុំពិគ្រោះយោបល់ស្តីពីកម្ពុជានៅឆ្នាំ ២០០៦នេះ មិនបានបញ្ចូលសាច់រឿងនៃវិស័យមួយគឺ ពិការភាព និងការស្តារលទ្ធភាពពលកម្ម តែប៉ុន្មានឆ្នាំកន្លងទៅ ធ្លាប់មានលើកឡើងពីបញ្ហានេះដែរ ។ សូមមើល *NGO Statement to the Consultative Group Meeting on Cambodia*, (Phnom Penh: NGO Forum on Cambodia, March 2006).  
<sup>2</sup> Philippa Thomas, *Poverty Reduction and Development in Cambodia: Enabling Disabled People to Play a Role*, (United Kingdom: Department for International Development, April).

អង្គការអតីតយុទ្ធជនអន្តរជាតិ (វីអាយ) (VI) គឺជា អង្គការមួយក្នុងចំណោមអង្គការអន្តរជាតិចំនួន៥ ដែលកំពុង ដំណើរការមជ្ឈមណ្ឌលស្តារលទ្ធភាពពលកម្មមួយចំនួននៅកម្ពុជា ។ មជ្ឈមណ្ឌលវីអាយនៅខេត្តព្រៃវែង ត្រូវបាន បង្កើតឡើងនៅឆ្នាំ១៩៩៥ ហើយបានជួយជនពិការដែលមានបញ្ហាបំណាស់ទី មកពីខេត្តព្រៃវែង និងស្វាយរៀង ។ ដោយសារស្រុកព្រៃវែងស្ថិតនៅជិតមជ្ឈមណ្ឌលស្តារលទ្ធភាពពលកម្មរបស់អង្គការវីអាយ ទើបស្រុកព្រៃវែង ត្រូវ បានជ្រើសរើស ហើយចាត់ទុកថា ជាទីតាំងដែលមានរឿងរ៉ាវពិសេស សំរាប់ធ្វើការសិក្សាស្រាវជ្រាវអំពី ឧបសគ្គ ដែលប្រឈមមុខចំពោះជនពិការនៅតំបន់ជនបទ នៃប្រទេសកម្ពុជា ។ តាមពិត ស្ថានភាពជនពិការនៅតាមតំបន់ ជនបទដែលមិនបានទទួលនូវសេវាស្តារលទ្ធភាពពលកម្ម ពិតជាឆ្លើយតបមួយគួរអោយសង្វែកណាស់ ។

ការស្រាវជ្រាវរបស់ក្រុមអឌីអាយគឺ ពិនិត្យលើការលំបាករបស់ជនពិការដែលមានបញ្ហាក្នុងការបំណាស់ទី នៅស្រុក ព្រៃវែង ខេត្តព្រៃវែង បានជួបប្រទះ ។ ជាពិសេសទៅទៀត ការសិក្សានេះមាន គោលបំណងចង់ពិនិត្យមើលទៅ លក្ខណៈទូទៅខ្លះទាក់ទងនឹងយេនឌ័រ និងអាយុជនពិការ មូលហេតុនៃពិការភាព ផលប៉ះពាល់ទៅលើការផ្លាស់ទី របស់គេ និងផលវិបាកមកលើគ្រួសារ ។ យើងក៏បានពិនិត្យមើលផងដែរ នូវស្ថានភាពជីវភាពក្នុងគ្រួសាររបស់គេ ស្វែងរកនូវបញ្ហាទាក់ទងនឹងការរើសអើង ការមិនយកចិត្តទុកដាក់ក្នុងសង្គម ព្រមទាំងប៉ាន់ប្រមាណនូវសេវាកម្ម និងជំនួយផ្សេងៗ ដែលបានផ្តល់ដោយរដ្ឋាភិបាល និងអង្គការក្រៅរដ្ឋាភិបាលនានា ។

**ទិសដៅនៃការស្រាវជ្រាវ**

- ពិនិត្យមើលមូលហេតុ និងផលវិបាករបស់ជនពិការដែលមានបញ្ហាបំណាស់ទី ។
- ដើម្បីស្វែងយល់អំពីស្ថានភាពជីវភាព និង ការចិញ្ចឹមជីវិតរបស់ក្រុមគ្រួសារដែលមានសមាជិកពិការមាន បញ្ហាបំណាស់ទី ។
- កំណត់រកបញ្ហាទាក់ទងទៅនឹងការមិនយកចិត្តទុកដាក់ និង ការរើសអើងពីសង្គមដែលជនពិការមានបញ្ហា បំណាស់ទី ធ្លាប់បានជួបប្រទះ ។
- ប៉ាន់ប្រមាណទៅលើជំនួយ និងសេវាកម្មដែលជនពិការបានទទួល យោងតាមសិទ្ធិរបស់ពួកគេ ។

## **សំណួរគន្លឹះនៃការស្រាវជ្រាវ**

### **បុព្វលេខ និងផលវិបាករបស់ជនពិការដែលមានបញ្ហាបំណាស់ទី**

តើអ្នកពិការរាងកាយមានភេទប្រុស ឬស្រី ហើយមានអាយុប៉ុន្មាន? តើមានមូលហេតុជាទូទៅអ្វីខ្លះ? តើពួកគេធ្លាក់ខ្លួនពិការអស់រយៈពេលប៉ុន្មានឆ្នាំហើយ?

តើពិការភាពជនឥទ្ធិពលដូចម្តេចដល់ការបំណាស់ទី? តើជនពិការអាចថែទាំខ្លួនឯងបានកំរិតណា? អាចផ្លាស់ទីជុំវិញផ្ទះ និងអាចទៅផ្ទះអ្នកជិតខាងបានទេ? អាចទៅវត្ត និងផ្សារបាន? អាចទៅសាលាឃុំ និង ទីរួមខេត្តបានទេ? តើជនពិការពឹងផ្អែកទៅលើឧបករណ៍ជំនួយកំរិតណា? តើឧបករណ៍ទទួលបានពី NGO ឬរដ្ឋាភិបាល?

តើពិការពិបាកក្នុងការផ្លាស់ទីមានផលវិបាកអ្វីខ្លះដល់គ្រួសារនៅជនបទ? តើមានកំលាំងពលកម្ម គ្រប់គ្រាន់ដើម្បីទ្រទ្រង់គ្រួសារ និងថែទាំជនពិការទេ? តើមានខ្លួនមួយអ្នកដទៃរហូតដល់ជាប់បំណុលគេទេ? តើពួកគេមានលក់ដី ឬទ្រព្យសម្បត្តិទេ?

### **ការប្រកបមុខរបរចិញ្ចឹមជីវិត**

តើគ្រួសារជនពិការធ្វើស្រែប៉ុន្មានហិកតា? តើពួកគេមានដីជាកម្មសិទ្ធិ ឬជួលប៉ុន្មានហិកតា? តើមានប៉ុន្មានគ្រួសារដែលគ្មានដី? តើមានប៉ុន្មានគ្រួសារដែលបានលក់ ឬបញ្ចាំដី? តើការធ្វើស្រែបានផ្តល់ទិន្នផលក្នុងកំរិតណា? តើទិន្នផលស្រូវបានបំពេញទៅតាមតម្រូវការទេ? តើជនពិការបានចូលរួមក្នុងការងារធ្វើស្រែចំការក្នុងកំរិតណា?

ក្រៅពីការធ្វើស្រែចំការ តើគ្រួសារជនពិការមានប្រភពចំណូលសំខាន់ៗអ្វីខ្លះទៀត? តើសមាជិកគ្រួសារដែលពិការបានជួយក្នុងការរកចំណូលដែរឬទេ? តើសមាជិកគ្រួសារដែលពិការ បានជួយក្នុងការងារមិនបានប្រាក់កម្រៃ (ការងារក្នុង និងក្បែរផ្ទះ) បានកំរិតណា?

### **ការមិនយកចិត្តទុកដាក់ និងរើសអើងក្នុងសង្គម**

តើជនពិការទទួលបានរងនូវការរើសអើងពីសង្គមទេ? តើរើសអើងបែបណា? ត្រូវបានគេហៅឈ្មោះទៅតាមពិការភាព និងធ្វើកំប្លែងលែងទេ? រើសអើងក្នុងការចូលរៀន? តើពួកគេអាចជ្រើសរើសគូរស្រករ និងរៀបចំគ្រួសារបានទេ? តើពួកគេអាចបោះឆ្នោតបានទេ? តើមានភាពខុសគ្នាបែបណាខ្លះចំពោះ ការរើសអើងរវាងបុរសពិការ និងស្ត្រីពិការ? រវាងកុមារពិការ និងមនុស្សចាស់ពិការ?

តើជនពិការមានការប្រាស្រ័យទាក់ទងគ្នាជាមួយអ្នកដទៃក្រៅពីសមាជិកគ្រួសារទេ? តើអ្នកដទៃមកលេងជនពិការ ញឹកញាប់ទេ? តើជនពិការទៅលេងអ្នកដទៃញឹកញាប់ទេ? តើជនពិការចូលរួមក្នុងពិធីបុណ្យ និងសកម្មភាព អភិវឌ្ឍន៍ផ្សេងៗ នៅសហគមន៍កំរិតណា? តើការចូលរួមនេះមានភាពខុសគ្នាឬទេ រវាងបុរសពិការ និងស្ត្រីពិការ?

**ការផ្តល់ជំនួយដល់ជនពិការដែលពិបាកក្នុងការផ្លាស់ទី**

តើមានជនពិការប៉ុន្មាននាក់ដែលបានទទួលជំនួយ សំរាប់ពិការភាពរបស់គេ? ប្រភេទនៃជំនួយអ្វីខ្លះ? អ្នកណាជា អ្នកអោយ? ស្ថាប័នរដ្ឋាភិបាលដែលពាក់ព័ន្ធ? អង្គការ វិអាយ? អង្គការផ្សេងៗ? តើជំនួយមានប្រយោជន៍ ឬយ៉ាងណា? នៅតែបន្តផ្តល់ឬយ៉ាងណា?

**វិធីសាស្ត្រស្រាវជ្រាវ**

ការសិក្សាត្រូវបានធ្វើនៅក្នុងភូមិចំនួន ២៣ ក្នុងឃុំចំនួន ៦ ក្នុងស្រុកព្រៃវែង កាលពីថ្ងៃទី ២២ ដល់ ថ្ងៃទី ២៤ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ ២០០៥ ។ ឃុំទាំង៦នេះគឺ ឃុំអង្គរទ្រេត ដីរពួន ព្រៃខ្លា ស្វាយអន្តរ មេបុណ្យ និងពើស ។ អង្គការអតីតយុទ្ធជនអន្តរជាតិ (VI) បានផ្តល់បញ្ជីឈ្មោះក្រុមគោលដៅរបស់គេនៅតាមភូមិទាំងនេះ ហើយបញ្ជី នោះ ត្រូវបានកែសំរួលជាមួយនឹងប្រធានភូមិ ដោយមានបញ្ចូលឈ្មោះជនពិការពិបាកបំលាស់ទីផ្សេងទៀតដែល គេស្គាល់នៅតាមភូមិនីមួយៗ ។ ឈ្មោះទាំងនេះជាចំនួនដែលផ្តល់លទ្ធភាពអោយក្រុមស្រាវជ្រាវជ្រើសរើសសំរាប់ ធ្វើសំភាសន៍តាមរយៈបញ្ជីសំណួរ ហើយនៅទីបញ្ចប់ យើងបានសំភាសន៍ក្រុមគ្រួសារចំនួន ១៣៧ គ្រួសារ ដែលក្នុង មួយគ្រួសារមានសមាជិកម្នាក់ជាជនពិការ ។

បន្ថែមទៅលើបញ្ជីសំណួរអង្កេត ក៏មានការសំភាសន៍បុគ្គលសំខាន់ៗផងដែរគឺ ជាមួយនឹងបុគ្គលិករបស់អង្គការ VI ប្រធានមន្ទីរសង្គមកិច្ច អតីតយុទ្ធជន និង យុវនីតិសម្បទានៃខេត្តព្រៃវែង ប្រធានមន្ទីរសុខាភិបាលខេត្តព្រៃវែង តំណាងអង្គការភាពជាដៃគូនៃអភិបាលកិច្ចមូលដ្ឋានប្រចាំខេត្តព្រៃវែង (PLG) មេឃុំចំនួន ៣ នាក់ ប្រធានភូមិ ចំនួន ៦ នាក់ ហើយនិងការសំភាសន៍លំអិតជាមួយជនពិការមួយចំនួនទៀត ។

## ការស្វែងយល់ និងការគិតគូរចំពោះបញ្ហាពិការភាពនៅប្រទេសកម្ពុជា

ទោះបីបញ្ហាពិការភាព និងជាពិសេសអ្នករស់រានមានជីវិតពីគ្រោះថ្នាក់ដោយសារមិន បានក្លាយទៅជាមិត្តរូប នៃកេរ្តិ៍ដំណែលនៃជម្លោះ/សង្គ្រាមនៅក្នុងប្រទេសកម្ពុជា ក៏ការផ្សព្វផ្សាយអំពីប្រភេទនៃពិការភាពគឺ ទើបតែ កំពុងលេចចេញរូបរាងប៉ុណ្ណោះ ។ ផ្នែកនេះធ្វើការពិនិត្យមើលទៅលើការប្រើប្រាស់ និងខ្លឹមសារនៃពាក្យ "ពិការភាព" ព្រមទាំងទំនាក់ទំនងរបស់វាទៅនឹងភាពក្រីក្រ និងការមិនអើពើពីសង្គម ។ ផ្នែកនេះ ក៏ពិនិត្យមើលផងដែរទៅលើ ការបកស្រាយឡើងវិញអំពី សញ្ញានៃពាក្យនេះដែលមានឥទ្ធិពលទៅលើកម្មវិធីអភិវឌ្ឍន៍នានា ។

### ការស្វែងយល់អំពីប្រភេទនៃពិការភាព

ចំនុចសំខាន់មុននឹងចាប់ផ្តើមធ្វើការសិក្សាពិស័យពិការភាពគឺ ការបំបែកអត្ថន័យនៃពាក្យនេះ និងការឱ្យនិយមន័យ ឡើងវិញទៅតាមស្ថានភាពសង្គម ជាជាងបុគ្គល<sup>3</sup> ។ ភាពបត់បែននៃការគិតនេះ ធ្វើអោយមានការបែងចែកយ៉ាង ច្បាស់រវាងអត្ថន័យនៃពាក្យពីរម៉ាត់គឺ "Impairment" (ភាពអន់ខ្សោយសរីរាង្គ ឬអ្នកដែលមានបញ្ហាបំណាស់ទី) និងពាក្យ "Disability" (ពិការភាព) ។ ពាក្យ "Impairment" ត្រូវបានអោយនិយមន័យថា ជាលក្ខខណ្ឌដែល មានក្នុងខ្លួនរបស់បុគ្គលម្នាក់ដែលលក្ខខណ្ឌនោះ រារាំងដល់សមត្ថភាពរបស់បុគ្គលក្នុងការធ្វើអ្វីមួយ ។ ផ្ទុយទៅវិញ ពាក្យ "Disability" ត្រូវបានអោយនិយមន័យថា ជាលទ្ធផលនៃការប្រាស្រ័យទាក់ទងរបស់មនុស្សដែលអន់ខ្សោយ ខាងសរីរាង្គ ជាមួយនឹងបរិកាសសង្គម និង រូបវន្ត ។ ឧទាហរណ៍ អ្នកអន់ខ្សោយខាងសរីរាង្គគឺជា អ្នកទទួលរងទុក្ខ ដោយសារមានលក្ខខណ្ឌកំណត់ដែលមានជាប់នឹងខ្លួនគេផ្ទាល់ ។ តែជនពិការវិញ គឺជាមនុស្សដែលមិនត្រូវបានគេ រាប់រក ឬត្រូវបានគេរើសអើងដោយសារ ភាពអន់ខ្សោយខាងសរីរាង្គរបស់ពួកគេ ។ ដូច្នេះ ពិការភាពគឺ មិនមែន មានជាប់មកជាមួយនឹងខ្លួនរបស់គេផ្ទាល់នោះទេ ។ សង្គមបានបង្កឱ្យអ្នកអន់ខ្សោយខាងសរីរាង្គក្លាយទៅជាមនុស្ស ពិការ ព្រោះសង្គមមិនបានទទួលស្គាល់ និងជួយសំរួលដល់ភាពខុសប្លែកពីគេឯងដែលពួកគេមាននោះទេ ហើយ របាំងឧបសគ្គទាំងនេះមាន ឥរិយាបថ បរិយាកាសទូទៅ និងស្ថាប័ន ។ ការរើកំព្រែកខាងលើនេះ ធ្វើអោយគេកំណត់ និយមន័យ និងបកស្រាយខ្លឹមសារនៃពិការភាព ថាជា បញ្ហាសង្គម និងបញ្ហាអភិវឌ្ឍន៍ ។

នៅក្នុងប្រទេសកម្ពុជា ពុំមានស្ថិតិពិតប្រាកដទាក់ទងនឹងពិការភាពនៅឡើយទេ ។ ការប៉ាន់ប្រមាណអត្រានានា របស់ជាតិមានភាពខុសគ្នាយ៉ាងខ្លាំង ។ នៅឆ្នាំ ២០០៣ វិទ្យាស្ថានជាតិស្ថិតិ (NIS) បានរាយការណ៍ថា មានជនពិការ ចំនួន ១៧០.០០០ នាក់ នៅក្នុងប្រទេស ឬ ស្មើនឹង ១.៥% នៃចំនួនប្រជាពលរដ្ឋទាំងអស់ ។ បើប្រៀបធៀបជាមួយ តួលេខរបស់អង្គការសហប្រជាជាតិទទួលបន្ទុកការងារជនពិការ នៅឆ្នាំ ១៩៩៩ បានបង្ហាញថា មានជនពិការសរុប

<sup>3</sup> See Thomas, *Poverty Reduction and Development in Cambodia and Asian Development Bank, Disability Brief: Identifying and Addressing the Needs of Disabled People*, (Manila: Asian Development Bank, 2005).

មួយលានបួនសែននាក់ នៅប្រទេសកម្ពុជា គឺស្មើនឹង ១៥% នៃចំនួនប្រជាពលរដ្ឋទាំងអស់<sup>៤</sup> ។ យោងតាមការអង្កេតសេដ្ឋកិច្ចសង្គមកម្ពុជា (CSES) ឆ្នាំ១៩៩៧ បានឱ្យដឹងថា បុព្វហេតុចម្បងនៃពិការភាពដែលកើតមានញឹកញាប់ជាងគេគឺ ជំងឺ និងរោគា ពិការពិកំណើត គ្រោះថ្នាក់ផ្សេងៗ ជំលោះនិងសង្គ្រាម និងកត្តាគ្រាប់មីន។ នៅឆ្នាំ២០០២ ក្រុមប្រឹក្សាសកម្មភាពជនពិការ (DAC) បានបង្ហាញឱ្យឃើញថា នៅក្នុងខេត្តកំពង់ស្ពឺ ប្រភេទពិការដែលមានច្រើនជាងគេគឺ ពិការអវយវៈ ក្រៅពីនោះមានបញ្ហាភ្នែក និងត្រចៀក។ កង្វះខាតស្ថិតិផ្នែកបញ្ហាពិការភាពនេះ បានឆ្លុះបញ្ចាំងអោយឃើញ និងជំរុញអោយកាន់តែមានការមិនអើពើដល់ជនពិការថែមទៀត។

ទោះបីជា ពុំមានការអង្កេតស្រង់ទិន្នន័យជាមូលដ្ឋានដែលគួរអោយជឿជាក់បានសំរាប់យកមកធ្វើការប្រមាណអំពីនិន្នាការក្តី គេគិតថា អត្រានៃជនពិការនៅកម្ពុជានឹងកើនឡើងជាមិនខាន។ គេបានលើកឡើងថា កត្តាប្រជាសាស្ត្រសុខភាព និង អភិវឌ្ឍន៍ គឺជាមូលដ្ឋានសំរាប់យកមកធ្វើការព្យាករណ៍អំពីកំណើន។ កត្តាសំខាន់ៗដែលរួមមាន ១)-កំរិតអាយុកាល រួមផ្សំនឹងអត្រាពិការភាពខ្ពស់ក្នុងចំណោមមនុស្សចាស់ ២)-ការកាត់បន្ថយមរណភាពមាតា និងទារក អាចនាំឱ្យមានការរស់រានមានជីវិតរបស់ជនពិការច្រើន ៣)-កង្វះអាហារូបត្ថម្ភជាប្រចាំ (រួមមានកង្វះវិតាមីន A) ព្រមទាំងមានជំងឺរ៉ាំរ៉ៃ ៤)-របួសស្នាមផ្សេងៗ បណ្តាលមកពីគ្រោះថ្នាក់ចរាចរ និងក្នុងពេលបំពេញការងារ និងគ្រោះថ្នាក់ដោយសារគ្រាប់មីន ៥)-កង្វះខាតក្នុងការទទួលបានការថែទាំសុខភាពបឋម ការប្រើប្រាស់ទឹកស្អាត និងអនាម័យ<sup>៥</sup> ។

**ពិការភាព និង ភាពក្រីក្រ**

ភាពក្រីក្រគឺមិនអាចផ្តាច់ចេញពីពិការភាពបានទេ ដោយសារតែបញ្ហាទាំង២ គឺជាមូលហេតុផង និងផលវិបាកផង។ ចំពោះមូលហេតុគឺសំដៅទៅលើ លក្ខខណ្ឌនៃភាពក្រីក្រ ជាការបន្ថែមភាពគ្រោះថ្នាក់ដល់ពិការភាព។ តាមលទ្ធផលនៃការធ្វើអង្កេតទៅលើឯកសារនានាអំពីបញ្ហាភាពក្រីក្រ និងពិការភាព ធ្វើឡើងដោយធនាគារពិភពលោក បានបង្ហាញអោយឃើញថា គ្រួសារក្រីក្រមិនមានម្ហូបអាហារគ្រប់គ្រាន់ ខ្វះអនាម័យ និងមិនទទួលបាននូវសេវាថែទាំសុខភាពសមរម្យ។ ពួកគេរស់នៅក្នុងលំនៅដ្ឋានដែលមិនសូវល្អ ហើយធ្វើការងារដែលប្រកបដោយគ្រោះថ្នាក់ច្រើន ។ កង្វះអាហារូបត្ថម្ភដែលកើតឡើងពីភាពក្រីក្រ ជួនកាលបណ្តាលអោយមានពិការភាព និងធ្វើឱ្យកាន់តែងាយនឹងឆ្លងជំងឺដែលអាចនាំឱ្យពិការបាន ។ ម្តាយដែលខ្វះអាហារូបត្ថម្ភនាំឱ្យទារកដែលកើតមកមានទំងន់មិនគ្រប់គ្រាន់ ហើយអាចនាំឱ្យទារកនោះ កាន់តែប្រឈមមុខទៅនឹងការកើតជំងឺដែលនាំឱ្យទន់ខ្សោយជាងទារកដែល

<sup>4</sup> The World Health Organization (WHO) estimates that disabled people make up approximately 10% of any society. The World Bank estimates that disabled people make up approximately 20% of the world' poorest. Cited in Rebecca Yeo, "To what extent are disabled people included in international development work? How can the barriers to inclusion be overcome?" A paper delivered at *Staying Poor: Chronic Poverty and Development Policy*, 7-9 April 2003, Manchester, UK  
<sup>5</sup> Lorna Jean Edmonds, *Disabled People and Development*, (Manila: Asian Development Bank, June 2005).

មានសុខភាពល្អ។ កង្វះខាតការថែទាំសុខភាពប្រកបដោយប្រសិទ្ធភាព អាចធ្វើឱ្យជំងឺកាន់តែខ្លាំងឡើងៗ ហើយ ដែលបណ្តាលអោយក្លាយទៅជាពិការភាពជាអចិន្ត្រៃយ៍បាន<sup>៦</sup> ។

ការស្រាវជ្រាវថ្មីៗដែលធ្វើឡើងនៅកម្ពុជា បានបង្ហាញថា ប្រជាជនក្រីក្រដែលដើរចូលក្នុងតំបន់ដែលមានគ្រាប់មីន ដើម្បីរកអុស និងស្បៀងអាហារ ជាទូទៅគឺជាជនរងគ្រោះដោយសារគ្រាប់មីន ។ ប្រជាជនក្រីក្រភាគច្រើនគឺ ប្រឈមមុខនឹងការធ្វើដំណើរដែលពុំសូវមានសុវត្ថិភាព ហើយធ្វើការក្នុងស្ថានភាពគ្រោះថ្នាក់។ ប្រជាជនក្រីក្រដែល មានជំងឺ ឬរូបសម្បាម អាចនាំឱ្យមានពិការភាពអស់មួយជីវិត ដោយសារតែពួកគេពុំមានប្រាក់កាសសំរាប់យកទៅ ព្យាបាល។ ប្រជាជនក្រីក្រជាពិសេសកុមារ ក៏ប្រឈមមុខយ៉ាងខ្លាំងទៅនឹងកង្វះអាហាររូបត្ថម្ភដែលធ្វើអោយពួក គេ មានភាពទន់ខ្សោយដែរ<sup>៧</sup> ។

រីឯផលវិបាកវិញ លក្ខខណ្ឌនៃពិការភាពបន្ថែមឥទ្ធិពលអាក្រក់ដល់ភាពក្រីក្រ។ ការអង្កេតរបស់ធនាគារពិភពលោក បានបង្ហាញថា អាត្រាពិការភាពខ្ពស់គឺទាក់ទងនឹងអនកូរភាពខ្ពស់ កង្វះអាហាររូបត្ថម្ភ ការចាក់ថ្នាំបង្ការគ្របដណ្តប់ បានក្នុងចំនួនតិច កូនដែលកើតមកមានទំងន់មិនគ្រប់ អាត្រាអ្នកអត់ការងារធ្វើ រីឯអ្នកមានការងារធ្វើតែទទួល បានប្រាក់ខែតិចតិមានខ្ពស់ និងឱកាសតិចក្នុងការទទួលបានការតម្លើងឋានៈក្នុងការងារ<sup>៨</sup> ។ ការស្រាវជ្រាវថ្មីៗនេះ របស់ធនាគារអភិវឌ្ឍន៍អាស៊ីបានបង្ហាញថា ជនពិការគឺជាក្រុមមួយក្នុងចំណោមក្រុមប្រជាជនដែលក្រីក្រ និងងាយ រងគ្រោះជាងគេបំផុតនៅក្នុងសង្គមកម្ពុជា។ ជាទូទៅ ជនពិការគឺជាជនក្រីក្របំផុត ក្នុងចំណោមជនក្រីក្រជាច្រើន ហើយទទួលបាននូវសេវាក្នុង កិច្ចការបង្កើន ការអប់រំ ជំនាញ និងការបណ្តុះបណ្តាល វិជ្ជាជីវៈ ការទទួលបានការងារ និងឱកាសរកប្រាក់ចំណូល ហើយដែលបញ្ហានេះធ្វើឱ្យស្ថានភាពក្រីក្ររបស់គេ កាន់តែមានភាពយ៉ាប់យឺនឡើង<sup>៩</sup> ។

ជាទូទៅ ពិការភាព នាំឱ្យកើនឡើងនូវការចំណាយសំរាប់សុខភាព ហើយដែលនៅក្នុងប្រទេសកម្ពុជា វាជាប្រភព ចំបងនៃការជំពាក់បំណុល បន្ទាប់មកក៏ឈានទៅដល់ការលក់ទ្រព្យសម្បត្តិរួមទាំងដីស្រែចំការផងដែរ។ ដូចគ្នានេះ ដែរ ភាពអន់ខ្សោយសរីរាង្គ អាចរារាំងដល់សមត្ថភាពរបស់ពួកគេក្នុងការបំពេញការងារ ជាពិសេសការងារធ្វើ ស្រែចំការ ហើយនេះជាការបាត់បង់នូវកំលាំងពលកម្ម និងកំលាំងរកប្រាក់ចំណូលនៅក្នុងគ្រួសារ ។ លើសពីនេះ ទៅទៀត តំរូវការក្នុងការផ្តល់ការថែទាំដល់សមាជិកគ្រួសារដែលពិការ អាចបង្កាក់ឱកាសរកចំណូលរបស់សមាជិក

<sup>6</sup> Ann Elwan, *Poverty and Disability: A Survey of the Literature*, (Washington, DC: The World Bank, December 1999).  
<sup>7</sup> Thomas, *Poverty Reduction and Development in Cambodia*.  
<sup>8</sup> Elwan, *Poverty and Disability*.  
<sup>9</sup> Foundation for International Training and ADB Regional and Sustainable Development Department, *Disabled People and Development: Cambodia Country Report*, (Manila: Asian Development Bank, June 2005).

ដទៃទៀតនៅក្នុងគ្រួសារដែរ ។ ពិតប្រាកដណាស់គឺថា គ្រួសារដែល មានសមាជិកពិការមានកំរិតចំណូលក្រោមខ្សែ បន្ទាត់នៃភាពក្រីក្រ ជាងគ្រួសារដែលមិនមានសមាជិកពិការ<sup>១០</sup> ។

ទោះជាយ៉ាងណាក៏ដោយ ពិការភាពភាគច្រើននៅកម្ពុជា ពិតជាអាចធ្វើការទប់ស្កាត់បាន ។ មានជនពិការប្រហែល ពាក់កណ្តាលដែលបានធ្លាក់ខ្លួនបែបនេះ តាំងពីកំណើតមក ។ នៅក្នុងរបាយការណ៍សង្ខេបស្តីពី ពិការភាពរបស់ ធនាគារអភិវឌ្ឍន៍អាស៊ីបានត្រួតពិនិត្យពីសេចក្តីត្រូវការ ក្នុងការបង្កើនអោយមានកម្មវិធីការពារដែលអាចកាត់ បន្ថយមូលហេតុដែលនាំឱ្យពិការដូចជា ការថែទាំមុននិងក្រោយពេលសំរាលកូន ការជួយក្នុងពេលសំរាលកូន ការផ្តល់អាហាររូបត្ថម្ភបានល្អ ការបរិភោគទឹកស្អាត អនាម័យ ការចាក់ថ្នាំបង្ការសុខភាព និងសុវត្ថិភាពការងារ និងការកសាងសន្តិភាព<sup>១១</sup> ។ ការលុបបំបាត់ភាពក្រីក្រគឺ ទំនងជាមិនអាចធ្វើទៅបានទេ បើសិទ្ធិ និងតម្រូវការរបស់ ជនពិការមិនត្រូវបានយកចិត្តទុកដាក់ទេនោះ<sup>១២</sup> ។ បើគេមិនចាត់ទុក បញ្ហាពិការភាព ជាបញ្ហាអភិវឌ្ឍន៍អាទិភាព និងមិនយកដាក់ជារបៀបវារៈដោយឡែក សំរាប់ការពិភាក្សាទេនោះ ស្ថានភាពដែលជនពិការកំពុងតែជួបប្រទះ នឹងក្លាយជាឧបសគ្គរារាំង ចំពោះយុទ្ធសាស្ត្រកាត់បន្ថយភាពក្រីក្រជាមិនខានឡើយ<sup>១៣</sup> ។

**ពិការភាព និងការមិនអើពើ**

អ្នកដែលអន់ខ្សោយក្នុងការបំណាស់ទី ត្រូវខិតខំពុះពារឧបសគ្គក្នុងការកសាងជីវិតរបស់ពួកគេ ។ ឧបសគ្គទាំងនោះ រួមមាន ការទទួលបានទីជំរក និងបានទៅរៀនសូត្រ ការធ្វើស្រែចំការនិងការងារដទៃទៀត ព្រមទាំងពិបាកក្នុង ការទទួលបានព័ត៌មាន និងទំនាក់ទំនង។ ឧបសគ្គដែលលើកឡើងមកនេះ ជាកត្តារារាំងជនពិការ មិនអាចចូលរួម សកម្មភាពក្នុងសង្គម និងសេដ្ឋកិច្ចបាន។ ទន្ទឹមនឹងពួកគេមានឧបសគ្គក្នុងការកសាងជីវិតយ៉ាងខ្លាំងក្លានោះ ពួកគេ ក៏ជួបនូវបញ្ហា តិរិយាបថ និងរបាំងសង្គម ដែលកាន់តែធ្វើអោយមានភាពយ៉ាប់យឺនថែមទៀត។ ឧទាហរណ៍ ទាក់ទងទៅនឹងតិរិយាបថ និងរបាំងសង្គមនៅប្រទេសកម្ពុជាគឺ ការហៅឈ្មោះ និង ការចំអកលេងសើចជាមួយ ជនពិការគឺជារឿងដែលកើតមានជាទូទៅ។ សមាជិកគ្រួសារ និងអ្នកជិតខាង ជាទំលាប់ហៅ ឈ្មោះក្មេងដែលពិការ ទៅតាមប្រភេទពិការជាងហៅឈ្មោះពិតរបស់គេ<sup>១៤</sup> ។ ការធ្វើបែបនេះ កាន់តែធ្វើអោយគេខ្លះការជឿជាក់លើ ខ្លួនគេ ហើយវិវត្តតែធ្វើអោយពួកគេស្ថិតនៅកាន់តែឯកោពីអ្នកដទៃ ។

<sup>10</sup> See Thomas, *Poverty Reduction and Development in Cambodia* and Elwan, *Poverty and Disability*  
<sup>11</sup> Asian Development Bank, *Disability Brief*  
<sup>12</sup> Foundation for International Training and ADB Regional and Sustainable Development Department, *Disabled People and Development*  
<sup>13</sup> Edmonds, *Disabled People and Development*  
<sup>14</sup> Thomas, *ការកាត់បន្ថយភាពក្រីក្រ និងការអភិវឌ្ឍនៅកម្ពុជា*

ការរើសអើងចំពោះជនពិការ ទោះបីធ្វើដោយចេតនា ឬអចេតនា ក៏ជាការនាំទៅរកការមិនអើពើពីសង្គមដែរ ។ ការស្រាវជ្រាវមួយនៅប្រទេសកម្ពុជាដែលបានធ្វើឡើង ដោយនាយកដ្ឋានអភិវឌ្ឍន៍អន្តរជាតិនៃចក្រភពអង្គរ (DFID) បានរាយការណ៍ថា ជនពិការទាំងអស់ដែលបានសំភាសន៍ ធ្លាប់មានបទពិសោធន៍ក្នុងកិច្ចការណាមួយ នៃការនៅឯកោ និងការផាត់ចេញពីការចូលរួមនៅក្នុងពិធីផ្សេងៗនៅក្នុងសង្គម ។ ជនពិការទាំងនោះ បានរៀបរាប់ថា ពួកគាត់កម្រ ឬមិនដែលឃើញមានព្រះសង្ឃ ឬឧបាសក-ឧបាសិកានៅវត្តជិតខាង មកលេងនឹងគាត់ណាស់ ។ ពួកគាត់បន្ថែមថា គាត់មិនដែលត្រូវបានអញ្ជើញអោយចូលរួមក្នុងពិធីបុណ្យ ឬពិធីអាពាហ៍ពិពាហ៍ផ្សេងៗនោះទេ ។ ជាងនេះទៅទៀត ពួកគាត់បានត្អូញត្អែរថា មិនដែលបានឃើញពិការជូនដំណឹង អំពីការប្រជុំភូមិ ឬក៏សកម្មភាពអភិវឌ្ឍន៍នានានោះទេ ។ ជនពិការមានកិច្ចឆន់ឆ្ងរទាំងអស់ដែលបានសំភាសន៍ បានបញ្ជាក់ថា ពួកគេមិនត្រូវបានជូនដំណឹងពីការចុះឈ្មោះបោះឆ្នោតទេ<sup>១៥</sup> ។

ជាទូទៅជនពិការជាស្ត្រីភេទមានបញ្ហាពិបាកជាងជនពិការជាបុរស ។ ការសិក្សារបស់គណៈកម្មការសេដ្ឋកិច្ច-សង្គមទទួលបន្ទុកការងារអាស៊ី និងប៉ាស៊ីហ្វិករបស់អង្គការសហប្រជាជាតិ (ESCAP) បានពោលអះអាងថា បញ្ហាពិបាកនានាដែលក្មេងស្រីពិការបានជួបប្រទះគឺមានតាំងពីកំណើត ហើយបើក្មេងស្រីដែលពិការនោះ នៅមានជីវិតរស់ ពួកគេក៏ត្រូវទទួលរងការឈឺចាប់ដោយសារការរើសអើងក្នុងគ្រួសារ ទទួលបាននូវការថែរក្សា និងអាហារតិចតួច ហើយក៏មិនសូវបានប្រាស្រ័យទាក់ទងជាមួយសាច់សាលាហិត និងបំពេញការងារផ្សេងៗ ។ លើសពីនេះ កុមារពិការក៏ទទួលបានមិនច្រើនដែរនូវការថែរក្សាសុខភាព និងសេវាស្តារលទ្ធភាពពលកម្ម ព្រមទាំងទទួលបាននូវឱកាសដ៏តិចតួច ក្នុងការរៀនសូត្រ និងមានការងារធ្វើ ។ ការស្រាវជ្រាវរបស់ ESCAP ក៏បានកត់សំគាល់ទៀតថា ស្ត្រីពិការមានការពិបាកជាងបុរសយ៉ាងខ្លាំងក្នុងការរើសគូស្រកររៀបការ ហើយដែលជានិទ្ទការនេះ ក៏ត្រូវបានគេសង្កេតឃើញមាន នៅក្នុងប្រទេសកម្ពុជាដែរ<sup>១៦</sup> ។

ជារួម សាលារៀន និងគ្រូបង្រៀនជាច្រើន នៅប្រទេសកម្ពុជា មិនទាន់បានត្រៀមខ្លួនរួចជាស្រេចក្នុងការជួយបង្រៀនសិស្សដែលពិការទេ ។ សិស្សពិការតែងតែត្រូវបានដាក់ឱ្យនៅឆ្ងាយពីសាលា ដោយឪពុកម្តាយរបស់ពួកគេ ឬ ក៏ត្រូវបានគ្រូប្រាប់ មិនអោយមកចូលរៀន ។ ការមិនអើពើចំពោះកុមារពិការ និងយុវវ័យពិការក្នុងការអប់រំគឺនាំមកនូវការបាត់បង់ឱកាសរបស់ពួកគេ ក្នុងការកសាងចំណេះដឹងបន្ថែមទៀត ធ្វើអោយថយចុះនូវលទ្ធភាពរបស់ពួកគេ ក្នុងការចូលរួមក្នុងវគ្គបណ្តុះបណ្តាលជំនាញ ការរកការងារធ្វើ ព្រមទាំងបាត់នូវលទ្ធភាពរកប្រាក់ចំណូលទៀតផង ។ ការខកខានមិនបានទទួលនូវការសិក្សាអប់រំ និងវគ្គបណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ គឺរារាំងដល់ការចូលរួម

<sup>15</sup> Thomas, *ការកាត់បន្ថយភាពក្រីក្រ និងការអភិវឌ្ឍន៍នៅកម្ពុជា*  
<sup>16</sup> Economic and Social Commission for Asia and the Pacific (ESCAP), *Hidden Sisters: Women and Girls with disabilities in the Asian and Pacific Region*, (New York, United Nations, 1995) cited in Elwan, *Poverty and Disability*. See also Thomas, *Poverty Reduction and Development in Cambodia*

របស់កុមារពិការ និងយុវវ័យពិការនៅក្នុងសង្គមអោយបានពេញលេញ ហើយទីបំផុតគឺ ពួកគេនឹងងាយរងគ្រោះ ធ្លាក់ទៅក្នុងអន្ទាក់នៃភាពក្រីក្រ<sup>១៧</sup> ។

**ការគិតគូរឡើងវិញអំពី បញ្ហាពិការភាព**

ម៉ូដែលជាលក្ខណៈទ្រឹស្តីជាច្រើន ត្រូវគេលើកយកមកលាតត្រដាង ដើម្បីធ្វើការពិភាក្សាគ្នាអំពី បញ្ហាពិការភាព ហើយដែលម៉ូដែលទាំងនេះ បានផ្តល់នូវការវែកញែកផ្សេងៗពីគ្នាទៅលើប្រភេទនៃពិការភាព ។ ការគិតគូរឡើងវិញ ជាបន្តបន្ទាប់អំពីពិការភាព នាំអោយគេរកឃើញនូវម៉ូដែលមួយចំនួនដូចជា **ម៉ូដែលមេត្តាធម៌** **ម៉ូដែលវេជ្ជសាស្ត្រ** **ម៉ូដែលសង្គម** និង**ម៉ូដែលសមភាពក្នុងនាមជាពលរដ្ឋ**<sup>១៨</sup> ។

ចំពោះម៉ូដែលមេត្តាធម៌គឺ សំដៅទៅលើ បញ្ហាពិការភាព ថាជារឿងសោកនាដកម្មរបស់បុគ្គល ។ ដូច្នេះ មនុស្សដែល ពិការ ត្រូវជាអ្នកដែលត្រូវតែមានការអាណិតអាសូរ ហើយត្រូវការជួយសង្គ្រោះ ការយកចិត្តទុកដាក់ និងការពារ ។ ម៉ូដែលនេះលើកជាទស្សនៈថា មនុស្សពិការគឺ ត្រូវតែមានអ្នកជួយ ហើយនិងមើលឃើញថា ពួកគេគ្មានសមត្ថភាព ក្នុងការក្លាយខ្លួនទៅជាសមាជិកនៃសង្គមក្នុងស្ថានភាពស្មើភាពគ្នា ឬក៏អាចជួយរួមចំណែកទាំងសេដ្ឋកិច្ច និងសង្គម នៅ ក្នុងការអភិវឌ្ឍន៍សហគមន៍របស់ពួកគេនោះទេ ។

ចំពោះម៉ូដែលវេជ្ជសាស្ត្រវិញ សំដៅទៅលើភាពជឿនលឿនក្នុងវិស័យវិទ្យាសាស្ត្រ និងឧស្សាហកម្មផលិតឱសថ ទំនើបៗសំបូរបែប និងការបំពេញតួនាទីនៃអ្នកជំនាញវិជ្ជាជីវៈក្នុងវិស័យនេះដែលគេដឹងពីវិធីច្បាស់លាស់ ក្នុងការ ការពារ និងព្យាបាលដល់ជនពិការ ។ យោងតាមក្របខ័ណ្ឌការងារនេះ មនុស្សដែលពិការជាធម្មតាត្រូវបានមើល ឃើញថា ជាអ្នកដ៏ម្នាក់ដែលអន់ខ្សោយខាងសរីរាង្គ ហើយត្រូវការសេវាសុខភាព ។ ក្រៅតែពីជួយអោយជនពិការ សប្បាយចិត្តមានលទ្ធភាពធ្វើដំណើរបាន ដោយសារទទួលបាននូវសេវាស្ថាប័នលទ្ធភាពនោះ ម៉ូដែលនេះ មិនបានគិត ទៅដល់ការជួយផ្តល់សិទ្ធិអំណាចដល់ជនពិការ ឬលប់បំបាត់ចោលរបាំងសង្គម ឬឥរិយាបថ ដែលកើតមានចំពោះ ជនពិការនោះទេ ។

រីឯ ម៉ូដែលសង្គម មានគោលបំណងបង្កើតឡើងនូវឥរិយាបថដ៏ល្អរវាងជនពិការនិងជនពិការដូចគ្នា គ្រួសាររបស់គេ និងសង្គមទាំងមូល ។ ទស្សនៈនេះផ្លាស់ប្តូរពីការគិតគូរដែលថា ពិការភាពជាភាពអន់ខ្សោយរបស់បុគ្គលដែល ត្រូវការមេត្តាធម៌ ទៅជាទស្សនៈមួយដែលគិតថា សង្គមទាំងមូលជាអ្នកដែលធ្វើអោយពួកគេពិការ ។ នេះមាន ន័យថា មនុស្សអន់ខ្សោយសរីរាង្គ ក្លាយទៅជាជនពិការបាន ក៏ព្រោះតែទម្លាប់ទូទៅរបស់សង្គម ការរើសអើងដែល

<sup>17</sup> សូមមើល Foundation for International Training and ADB Regional and Sustainable Development Department, *Disable people and Development* and Asia Development Bank, *Disabilities Brief*.  
<sup>18</sup> ផ្នែកនេះស្រង់ចេញពី Edmonds, *Disabled People and Development*

មានជាហូរហែ និងឧបសគ្គសេដ្ឋកិច្ចយ៉ាងធ្ងន់ធ្ងរដែលរារាំងសមត្ថភាពជនពិការ ដើម្បីពួកគេចូលរួមអោយបាន ពេញលេញ និងស្មើភាពគ្នានៅក្នុងសង្គម ។ ម៉ូដែលនេះគឺ គិតគូរទៅដល់ការលើកកម្ពស់សិទ្ធិជនពិការ និង ការតស៊ូមតិ ដើម្បីអោយមានការរាប់បញ្ចូលជនពិការ ទៅក្នុងការសំរេចចិត្ត និងការរៀបចំគោលនយោបាយ ។ ទោះជាយ៉ាងណាក្តី ម៉ូដែលនេះ មាននិន្នាការមិនសូវផ្តោតទៅលើ ការផ្តល់សេវាពីសំណាក់ស្ថាប័ន និងអ្នកជំនាញ ដែលអាចជួយផ្តល់ការស្តារលទ្ធភាពពលកម្ម ដើម្បីបំពេញនូវតំរូវការជនពិការនោះទេ ។

ដោយឡែក ម៉ូដែលសមភាពក្នុងនាមជាពលរដ្ឋ បញ្ជាក់ថា ជនពិការសមនឹងទទួលបាន និងប្រាថ្នាអោយមាន ឱកាសដូចគ្នា នឹងពលរដ្ឋដទៃទៀតនៅក្នុងសហគមន៍របស់ពួកគេដែរ ។ ម៉ូដែលនេះ ផ្តោតលើការលើកកម្ពស់សង្គមមួយ ដែលយកសិទ្ធិជាមូលដ្ឋាន ហើយដែលសង្គមនេះ បង្កលក្ខណៈអោយមានភាពចម្រុះគ្នា សមភាព និងការចូលរួម ពីពលរដ្ឋទាំងអស់គ្នា ។ ម៉ូដែលនេះទទួលស្គាល់ ភាពចម្រុះគ្នា និងភាពប្លែកពីគេឯងរបស់ជនពិការ ជាពិសេសស្ត្រី កុមារ និង មនុស្សចាស់ ហើយថា ពលរដ្ឋទាំងអស់គ្នាត្រូវមានឱកាសស្មើគ្នា ដើម្បីអោយពួកគេទទួលបានសិទ្ធិ និង សំរេចបាននូវសក្តានុពលសេដ្ឋកិច្ចដ៏ពេញលេញរបស់ពួកគេ ។ ម៉ូដែលនេះ ទទួលស្គាល់នូវសមត្ថភាព និងកង្វះខាត របស់ជនពិការប្រកបដោយភាពវិជ្ជមាន និងស្ថាបនា ព្រមទាំងលើកកម្ពស់ជនពិការអោយទទួលបាននូវសេវាច្រើន រាប់តាំងពីស្ថាប័នផ្សេងៗ រហូតដល់កំរិតសហគមន៍ ។

**ការឆ្លើយតបទៅនឹងការប្រឈមមុខនៃបញ្ហាពិការភាព**

ភាពជឿនលឿនទៅមុខនៅក្នុងការគិតគូរជាលក្ខណៈទ្រឹស្តីអំពី បញ្ហាពិការភាព មានឥទ្ធិពលយ៉ាងច្បាស់ទៅលើ ការរៀបចំយុទ្ធសាស្ត្រ និង គោលនយោបាយអភិវឌ្ឍន៍ ។ ពាក្យពេជ្រនីជាច្រើនដូចជា ការរាប់បញ្ចូល (Inclusive) គ្មានឧបសគ្គរារាំង (Barrier-free) យកសិទ្ធិជាមូលដ្ឋាន (Rights-based) ការជួយខ្លួនឯង (Self-help) យកសហគមន៍ជាមូលដ្ឋាន (Community-based) និងការបញ្ចូលចូល (Mainstreaming) ត្រូវបានយក មកប្រើប្រាស់នៅក្នុងការរៀបចំកម្មវិធីសំរាប់បញ្ហាពិការភាព ។ ពាក្យពេជ្រនីទាំងនេះ ត្រូវបានបង្ហាញអោយឃើញ ច្បាស់ នៅក្នុងសំណើច្បាប់គ្រប់គ្រងវិស័យពិការភាពនៅប្រទេសកម្ពុជា ព្រមទាំងនៅក្នុងកម្មវិធីស្តារលទ្ធភាព ពលកម្មរបស់អង្គការអតីតយុទ្ធជនអន្តរជាតិ (វិអាយ) នៅខេត្តព្រៃវែង ដែលកម្មវិធីរបស់អង្គការនេះ គ្របដណ្តប់ ទៅលើតំបន់ដែលបានធ្វើការស្រាវជ្រាវនេះផងដែរ ។

**ការអនុវត្តក្របខ័ណ្ឌសហស្សវត្សដែលបានធ្វើឡើងនៅប៊ីវីកូ**

នៅឆ្នាំ២០០២ សមាជិកជាច្រើននាក់របស់គណៈកម្មការសេដ្ឋកិច្ច-សង្គម ទទួលបានការងារអាស៊ី និងប៉ាស៊ីហ្វិក របស់អង្គការ សហប្រជាជាតិ (ESCAP) ដែលតំណាងឱ្យតំបន់អាស៊ីប៉ាស៊ីហ្វិក បានព្រមទទួលយកកិច្ចព្រមព្រៀង ក្របខ័ណ្ឌសហស្សវត្សប៊ីវីកូ (BMF) ស្ថិតនៅទីក្រុងអូតស៊ី ប្រទេសជប៉ុន សំរាប់សកម្មភាពឆ្ពោះទៅរកការលើក សួយសង្គមមួយដែលមានការរាប់បញ្ចូល ដែលគ្មានឧបសគ្គ និងយកសិទ្ធិជាមូលដ្ឋាន សំរាប់ជនពិការក្នុងតំបន់ ។ ពាក្យពេជ្រទាំងនេះ ត្រូវបានចែងយ៉ាងច្បាស់លាស់គឺ ពាក្យថា "សង្គមមួយដែលមានការរាប់បញ្ចូល" សំដៅទៅ លើសង្គមមួយដែលជាសង្គមសំរាប់ទាំងអស់គ្នា ។ ចំពោះពាក្យ "សង្គមមួយដែលគ្មានឧបសគ្គរារាំង" មានន័យថា ជាសង្គមមួយ ដែលគ្មានការរារាំងទាំងបញ្ហាខាងរូបវន្ត និងឥរិយាបថ ចំពោះជនពិការ ហើយព្រមទាំងរាំងសង្គម សេដ្ឋកិច្ច និង វប្បធម៌ផងដែរ។ រីឯ "សង្គមមួយដែលយកសិទ្ធិជាមូលដ្ឋាន" ជាសង្គមដែលប្រកាន់យកទស្សនៈ សិទ្ធិមនុស្ស រាប់ទាំងសិទ្ធិក្នុងការអភិវឌ្ឍន៍ផងដែរ។ តាមរយៈក្របខ័ណ្ឌ BMF, គណៈកម្មការ ESCAP មានបំណង លើកទឹកចិត្តដល់រដ្ឋាភិបាលនានា ដើម្បីអោយមានការផ្លាស់ប្តូរគោលនយោបាយអំពី បញ្ហាពិការភាព ពីបែបផែន មេត្តាធម៌ មកជាបែបផែនដែលយកសិទ្ធិជាមូលដ្ឋានវិញ។ គេផ្តល់អាទិភាពជាចំបងទៅដល់ការបង្កើតស្ថាប័ន/ក្រុម ជួយខ្លួនឯងរបស់ជនពិការ និងសមាគមនគ្រួសារ និងឪពុកម្តាយរបស់ជនពិការ<sup>១៩</sup> ។

ស្ថាប័នជួយខ្លួនឯង ឬអង្គការជនពិការ គឺជាក្រុមដែលគ្រប់គ្រងដោយជនពិការផ្ទាល់ ហើយដើម្បីជួយដល់ជនពិការ ទាំងអស់។ ស្ថាប័ននេះមានតួនាទីសំខាន់ក្នុងការធ្វើជាតំណាងអោយជនពិការទាំងមូល លើកកំពស់ការយល់ដឹង អំពីបញ្ហាពិការភាព និងតស៊ូមតិសំរាប់សិទ្ធិរបស់ជនពិការ ចំពោះរដ្ឋាភិបាល និងតួអង្គអភិវឌ្ឍន៍ផ្សេងៗទៀត<sup>២០</sup> ។ គេលើកហេតុផលបន្ថែមថា ការចូលរួមក្នុងក្រុម/អង្គការជួយខ្លួនឯងគឺជាការចាំបាច់ ដើម្បីកំណត់រកតម្រូវការរបស់ ជនពិការ ព្រមទាំងធ្វើផែនការ អនុវត្តន៍ និងវាយតម្លៃលើយុទ្ធសាស្ត្រកាត់បន្ថយភាពក្រីក្រដោយប្រសិទ្ធិភាព<sup>២១</sup> ។

ការសិក្សាមួយដែលបានធ្វើនៅប្រទេសអាស៊ីចំនួន៦ ផ្តល់នូវការយល់ដឹងស៊ីជម្រៅអំពី ការរួមចំណែកនៃក្រុម/ស្ថាប័ន ជួយខ្លួនឯងរបស់ជនពិការ ក្នុងការធ្វើអោយមានការផ្លាស់ប្តូរ និងជំរុញអោយមនុស្សគ្រប់រូបមានឥរិយាបថវិជ្ជមាន ចំពោះជនពិការ។ ការស្រាវជ្រាវរាយការណ៍ថា អង្គការជនពិការមានឥទ្ធិពលក្នុងយុទ្ធសាស្ត្រកាត់បន្ថយភាពក្រីក្រ ក្រីក្រ និងការធ្វើសេចក្តីសំរេចចិត្ត នៅថ្នាក់ជាតិ និងមូលដ្ឋាន។ ការស្រាវជ្រាវនេះ ក៏បានរកឃើញដែរថា ក្រុម/ស្ថាប័ន ទាំងនេះ តម្រូវអោយស្ត្រី និងប្រជាពលរដ្ឋនៅជនបទ ចូលរួមសំរេចចិត្ត លើកកំពស់សមត្ថភាពគ្រប់គ្រង និងទទួល បាននូវព័ត៌មានថ្មីៗអំពី និន្នាការពិការភាព និងការអភិវឌ្ឍន៍ ព្រមទាំង ទទួលបាននូវបទពិសោធន៍នៃការប្រតិបត្តិ<sup>២២</sup> ។

<sup>19</sup> ធនាគារអភិវឌ្ឍន៍អាស៊ី. *Disabilities Brief*.  
<sup>20</sup> Thomas, *Poverty Reduction and Development in Cambodia*.  
<sup>21</sup> Edmonds, *Disabled People and Development*.  
<sup>22</sup> A. Ninomiya, *Asian Persons with Disabilities and International NGOs*, (Tokyo: Akashi Co., 1999) cited in Edmonds, *Disabled People and Development*.

ដោយសារថា ជនពិការនៅក្នុងប្រទេសកំពុងអភិវឌ្ឍន៍ ត្រូវបានផ្អែកច្រើនទៅលើការទទួលបានព័ត៌មានក្រៅផ្លូវការ ដើម្បីស្វែងរកការគាំទ្រ ទើបគេឃើញថា ការបង្កើតស្ថាប័ន/ក្រុមជួយខ្លួនឯង មានការផ្សារភ្ជាប់ជិតស្និទ្ធនឹង សេវាស្ថាប័នលទ្ធភាពពលកម្ម នៅតាមមូលដ្ឋាន ។ នៅក្នុងរបាយការណ៍សង្ខេបរបស់ធនាគារអភិវឌ្ឍន៍អាស៊ី ស្តីពីពិការភាព បានលើកឡើងថា ការស្ថាប័នលទ្ធភាពពលកម្មនៅតាមសហគមន៍មូលដ្ឋាន គឺជាមធ្យោបាយសមស្រប ជាពិសេស សំរាប់ការពារបុព្វហេតុដែលនាំអោយមានពិការភាព និង ការកំណត់មុខសញ្ញានិងអន្តរាគមន៍ជាមុន ចំពោះកុមារពិការ ការជួយដល់ជនពិការនៅតាមជនបទដាច់ស្រយាល និងលើកកម្ពស់ការយល់ដឹង និងការតស៊ូមតិ សំរាប់អោយជនពិការចូលរួមនៅគ្រប់សកម្មភាពទាំងអស់នៅសហគមន៍របស់គេរួមមាន ពិធីផ្សេងៗដែលមានក្នុង សង្គម ពិធីទាក់ទងនឹងវប្បធម៌និងសាសនាជាដើម ។ របាយការណ៍បានផ្តល់យោបល់ថា ការអប់រំ ការបណ្តុះបណ្តាល និងតម្រូវការអោយមានការងារធ្វើ អាចនឹងត្រូវបានបំពេញតាមយុទ្ធសាស្ត្រខាងលើនេះដែរ<sup>២៣</sup> ។

នៅក្នុងប្រទេសកម្ពុជា មានអង្គការមួយចំនួនតូចកំពុងធ្វើការនៅកិរិតសហគមន៍ទៅលើការផ្សព្វផ្សាយអំពី ទស្សនៈ នៃការចេះជួយខ្លួនឯង និងកសាងសមត្ថភាពជនពិការ ។ អង្គការមួយចំនួនទាំងនេះ មានកម្មវិធីដូចជា ស្វែងរក ឱកាសបង្កើតគំរោងបង្កើនប្រាក់ចំណូល មូលនិធិសាមគ្គី និង បង្កើតអោយមានក្រុមមិត្តអប់រំមិត្ត ។ ទោះបីមាន កម្មវិធីដូចៗបែបនេះក្តី ក៏ការគ្របដណ្តប់ទៅលើទីតាំងភូមិសាស្ត្រ មានតិចតួចនៅឡើយ ។ លើសពីនេះទៅទៀត ទំនាក់ទំនងជិតស្និទ្ធរវាងមជ្ឈមណ្ឌលស្ថាប័នលទ្ធភាពពលកម្មនានា និងសេវាកម្មនៅក្នុងសហគមន៍ ត្រូវតែបង្កើតឡើង ដើម្បីផ្តល់សេវាកម្មស្ថាប័នលទ្ធភាពពលកម្មឱ្យកាន់តែបានទូលំទូលាយ<sup>២៤</sup> ។

**ការបញ្ឈប់បញ្ហាពិការភាព នៅក្នុងការអភិវឌ្ឍន៍ទ្រង់ទ្រាយធំ**

ការអភិវឌ្ឍន៍តម្រូវឱ្យជម្រុះចោលនូវឥរិយាបថអវិជ្ជមាន និងរបាំងសង្គម ហើយរាប់បញ្ចូលនូវអ្នកដែលនៅឯកោ ដូចជា ស្ត្រីពិការ និងកុមារពិការ អោយចូលរួមពេញលេញនៅក្នុងសង្គម ។ ធ្វើដូច្នេះ ទើបធ្វើអោយពួកគេអាច មានឱកាសចូលរៀន ធ្វើការងារ មានកូន ចិញ្ចឹមគ្រួសារបាន ទទួលបានសេវាសុខភាព និងស្ថាប័នលទ្ធភាពពលកម្ម ចូលរួមពិធីបុណ្យនៅតាមវត្តអារាម និងមហោស្រពផ្សេងៗ ចូលរួមនៅក្នុងសកម្មភាពអភិវឌ្ឍន៍ និងបានចូលរួម បោះឆ្នោតជ្រើសរើសបេក្ខជនដែលគេពេញចិត្តដូចជាប្រជាពលរដ្ឋទូទៅដែរ ។ ជាការពិតណាស់ ជនពិការចង់ឱ្យគេ គោរពសិទ្ធិរបស់ខ្លួនដែរ ព្រោះថា គេក៏ចង់បានសេវាសង្គម និងសុខភាពដូចអ្នកដទៃទៀត ។ ប៉ុន្តែលើសពីនេះទៅទៀត ជនពិការ និងគ្រួសាររបស់គេ ចង់បាន និងគួរតែទទួលបាននូវការទទួលស្គាល់ជាប្រជាពលរដ្ឋពេញលេញ<sup>២៥</sup> ។

<sup>23</sup> ធនាគារអភិវឌ្ឍន៍អាស៊ី. *Disabilities Brief*  
<sup>24</sup> Foundation for International Training and ADB Regional and Sustainable Development Department, *Disable people and Development*  
<sup>25</sup> Edmonds, *Disabled people and Development*

ជាអកុសល ការពឹងផ្អែកស្ទើរទាំងស្រុងរបស់រដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា មកលើអង្គការមិនមែនរដ្ឋាភិបាល ក្នុងការផ្តោតការយកចិត្តទុកដាក់ទៅលើបញ្ហាពិការភាព មានន័យថា បញ្ហាពិការភាពត្រូវបានកាត់ផ្តាច់ចេញភាគច្រើនពីដំណើរការអភិវឌ្ឍន៍ក្នុងទ្រង់ទ្រាយធំ។ ទោះបីជាមានកិច្ចប្រឹងប្រែងគួរឱ្យកត់សំគាល់ ពីសំណាក់អង្គការមិនមែនរដ្ឋាភិបាលនៅក្នុងវិស័យនេះក្តី ក៏សេវាកម្មសំរាប់ជនពិការនៅតែមិនទាន់បានគ្រប់គ្រាន់ ជាពិសេស នៅតាមតំបន់ជនបទ។ ការពឹងផ្អែក ស្ទើរទាំងស្រុងទៅលើអង្គការមិនមែនរដ្ឋាភិបាលក្នុងការផ្តល់ជំនួយដល់ជនពិការ អាចចោទជាសំនួរសំខាន់មួយអំពី និរន្តរភាពនៃកំរិតសេវាកម្មសព្វថ្ងៃ ដោយមិនទាន់គិតទៅដល់លទ្ធភាពនៃការពង្រីកសេវាកម្មនេះបន្ថែម ដើម្បីឆ្លើយតបទៅនឹងតម្រូវការនាពេលអនាគតនោះនៅឡើយទេ។ ទោះបីជា បញ្ហាពិការភាពគឺជា បញ្ហាមួយដែលកើតមាននៅគ្រប់វិស័យ តែកន្លងមក បញ្ហានេះបានទទួលបានការយកចិត្តទុកដាក់តិចតួចក្នុងយុទ្ធសាស្ត្រអភិវឌ្ឍន៍របស់ជាតិ ផ្ទុយទៅវិញបញ្ហាដទៃទៀតដូចជា យេនឌ័រ ជនជាតិដើមភាគតិច និងជំងឺអេដស៍ ត្រូវបានយកចិត្តទុកដាក់យ៉ាងខ្លាំង<sup>២៦</sup> ។

ដំណើរការនៃការបញ្ជ្រាបចូលបញ្ហាពិការភាពទៅក្នុងការអភិវឌ្ឍន៍ក្នុងទ្រង់ទ្រាយធំ តម្រូវឱ្យមានដាក់បញ្ចូលទៅក្នុងកម្មវិធីនៃវិស័យធំៗ និងកម្មវិធីជាក់លាក់ទៅលើក្រុមមនុស្សណាមួយ ហើយក្នុងខណៈនេះដែរ ក៏ត្រូវបន្តរក្សានូវកម្មវិធីផ្នែកពិការភាពនៃអង្គការមិនមែនរដ្ឋាភិបាល ដើម្បីជាការជួយបំពេញបន្ថែម ។ និយាយជារួម យុទ្ធសាស្ត្រជាតិកាត់បន្ថយភាពក្រីក្រនៅក្នុងវិស័យកសិកម្ម រុក្ខាប្រមាញ់ នេសាទ និងឧស្សាហកម្ម មិនបានបំពេញទៅតាមតម្រូវការជនពិការ និងគ្រួសាររបស់គេទេ។ ស្រដៀងគ្នានេះដែរ កម្មវិធីផ្តោតលើវិស័យណាមួយសំរាប់អ្នកដែលងាយរងគ្រោះដូចជា ស្ត្រី កុមារ យុវជន និងជនជាតិដើមភាគតិច មិនបានរាប់បញ្ចូលជនពិការនៅក្នុងកំរិតមួយដែលរំពឹងទុកនោះទេ។ ដូច្នោះ ជនពិការមិនត្រូវបានគេភ្លេចអើពើ ឬក៏សន្មត់ថា ពួកគេបានរួមបញ្ចូលនៅកម្មវិធីដែលមានស្រាប់សព្វថ្ងៃនេះរួចទៅហើយនោះទេ។ គេត្រូវបង្ហាញអោយឃើញថា ជនពិការត្រូវបានរាប់បញ្ចូលទៅក្នុងគ្រប់កម្មវិធីវិស័យធំៗ និងកម្មវិធីជាក់លាក់ទៅលើក្រុមមនុស្សណាមួយ សំរាប់កាត់បន្ថយភាពក្រីក្រ។ បើគេគ្រាន់តែបញ្ជ្រាបចូលបញ្ហាពិការភាព ទៅក្នុងកម្មវិធីដែលមានស្រាប់សព្វថ្ងៃ នោះគឺមិនគ្រប់គ្រាន់ទេ។ ការពង្រីកកម្មវិធីពិសេសសំរាប់ជនពិការ គឺជាប្រការសំខាន់ណាស់ ក្នុងឆ្លើយតបទៅនឹងតម្រូវការ និងការទាមទារផ្សេងៗរបស់ជនពិការ<sup>២៧</sup> ។

នៅពេលដែលស្ថាប័នជំនួយអភិវឌ្ឍន៍ទ្វេភាគី និងពហុភាគី បានខិតខំដើម្បីលើកស្ទួយស្ថានភាពជនពិការ តាមរយៈការបញ្ជ្រាបចូលបញ្ហានេះ ទៅក្នុងកម្មវិធីអភិវឌ្ឍន៍ទ្រង់ទ្រាយធំ តែគេពុំទាន់បានទទួលព័ត៌មានអំពី លទ្ធផលនៃ

<sup>26</sup> Thomas, Poverty Reduction and Development in Cambodia  
<sup>27</sup> Edmonds, *Disabled People and Development*

កិច្ចប្រឹងប្រែងនេះនៅឡើយទេ<sup>២៨</sup> ។ បន្តទៅទៀតនេះគឺជា ការសង្ខេបនូវយុទ្ធសាស្ត្រដែលបានរៀបចំឡើងដោយ DFID និង ADB ។ DFID បានប្រកាន់យកនូវយុទ្ធសាស្ត្រ “ពីរចំណុច” ចំពោះបញ្ហាពិការភាពគឺ ជនពិការគួរតែត្រូវបានរាប់បញ្ចូលនៅគ្រប់ការងារទាំងឡាយណាដែលផ្តល់មូលនិធិដោយ DFID និងការទទួលបានផលប្រយោជន៍ពីកម្មវិធីទាំងឡាយណាដែលផ្តួចផ្តើមគំនិតរៀបចំជាក់លាក់ សំរាប់តែជនពិការ។ DFID ប្រមើលមើលឃើញថា យុទ្ធសាស្ត្រនេះចាំបាច់តម្រូវឱ្យមានការផ្លាស់ប្តូរនៅទៅលើ គោលនយោបាយ ការអភិវឌ្ឍន៍មនុស្ស និង សង្គម ហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធ ជំនួយមនុស្សធម៌ និងជំនួយសំរាប់ពេលមានសង្គ្រាម/ជម្លោះ ព្រមទាំងការផ្តល់នូវ សិទ្ធិអំណាច ។ មានការរៀបចំវាយតម្លៃឡើងដោយអង្គការមិនមែនរដ្ឋាភិបាលមួយឈ្មោះថា សកម្មភាពដើម្បីពិការភាព និង ការអភិវឌ្ឍន៍នាឆ្នាំ២០០៣ ដើម្បីពិនិត្យឡើងវិញនូវយុទ្ធសាស្ត្រខាងលើនេះបានសន្និដ្ឋានថា យុទ្ធសាស្ត្រ“ពីរចំណុច” ដែលស្នើឡើងដោយ DFID ត្រូវធ្វើដំណើរលើកំណត់ផ្លូវមួយវែងឆ្ងាយ មុននឹងឃើញភាពជាក់ស្តែងទៅបាន<sup>២៩</sup> ។

វិធានការអភិវឌ្ឍន៍អាស៊ីវិញ បានរៀបចំក្របខ័ណ្ឌមួយដែលគេហៅ ចំណេះដឹង (Knowledge) ការរាប់បញ្ចូល (Inclusion) ការចូលរួម (Participation) និងការទទួលបាន (Access) (ឬ KIPA) សំរាប់ដាក់បញ្ចូលនូវបញ្ហា ឬតម្រូវការរបស់ជនពិការ ទៅក្នុងយុទ្ធសាស្ត្រជាតិកាត់បន្ថយភាពក្រីក្រ។ យោងទៅតាមធនាគារអភិវឌ្ឍន៍អាស៊ី បានអោយដឹងថា ចំណេះដឹង ប្រមូលផ្តុំបានជាសមត្ថភាព ដើម្បីធានាថា ជនពិការមានគុណភាពជីវិតប្រសើរឡើង។ ចំពោះ ការរាប់បញ្ចូល មានន័យថា ជាការបង្ហាញអោយឃើញនូវសមាហរណកម្មទៅសកម្មភាពសង្គម និងសេដ្ឋកិច្ច រាប់តាំងពី ការអប់រំ រហូតដល់ការទទួលបានការងារធ្វើ។ វិធានការចូលរួមវិញ មានន័យថា ជនពិការ និងអង្គការ របស់គេ ត្រូវមានតំណាងចូលរួមនូវរាល់ការសំរេចចិត្ត នៅគ្រប់លំដាប់ថ្នាក់ ដែលអាចប៉ះពាល់ដល់ជីវិត និង សហគមន៍របស់គេ។ ចំពោះ ការទទួលបាន មានន័យសំដៅទៅលើថា តើជនពិការ អាចប្រើប្រាស់ធនធានធម្មជាតិ និងធនធានអ្វីដែលបង្កើតឡើងដោយមនុស្ស ព្រមទាំងទទួលបានព័ត៌មាន និងមានចំណែកក្នុងប្រព័ន្ធនាក់ទំនង។ ធនាគារអភិវឌ្ឍន៍អាស៊ី បានរៀបចំបញ្ជីត្រួតពិនិត្យសំរាប់ KIPA ក្នុងការធ្វើយុទ្ធសាស្ត្រអភិវឌ្ឍន៍សំដាប់ប្រទេស និងសកម្មភាពកម្មវិធី ព្រមទាំងសំរាប់ជួយរៀបចំគំរោង និងសំរាប់វិស័យណាដែលមានសក្តានុពល សំរាប់គិតគូរ ដល់បញ្ហាពិការភាព។ គេកំពុងរង់ចាំមើលលទ្ធផលជាក់ស្តែងថា តើក្របខ័ណ្ឌ KIPA នឹងជះឥទ្ធិពលដល់កម្មវិធី កាត់បន្ថយភាពក្រីក្ររបស់ធនាគារអភិវឌ្ឍន៍អាស៊ីក្នុងកំរិតណានោះ<sup>៣០</sup> ។

<sup>28</sup> ស្ថាប័នទាំងនេះរួមមាន ធនាគារអភិវឌ្ឍន៍អាស៊ី (ADB) ធនាគារពិភពលោក (WB), JICA, នាយកដ្ឋានក្រៅរដ្ឋាភិបាលអង្គការសហប្រជាជាតិ (DFID), ភ្នាក់ងារអភិវឌ្ឍន៍អន្តរជាតិហ្វាំងឡង់ (FINNIDA), ភ្នាក់ងារសហរដ្ឋអាមេរិកសំរាប់ការអភិវឌ្ឍន៍អន្តរជាតិ (USAID) ភ្នាក់ងារណរវ៉េយសំរាប់ កិច្ចសហប្រតិបត្តិការអភិវឌ្ឍន៍ (NORAD) និងភ្នាក់ងារកាណាដាដើម្បីអភិវឌ្ឍន៍អន្តរជាតិ (CIDA) ។ សូមមើល Edmonds, *Disabled People and Development* ។ សូមមើល Takako Yoshimura, “Role of international development agencies: mainstreaming disabled people in poverty reduction in developing countries,” Unpublished Masters of Arts Degree in Development Studies and Disability, The School of Politics and International Studies, The University of Leeds, July 2005.

<sup>29</sup> Yeo, “To what extent are disabled people included in international development work? How can the barriers to inclusion be overcome?”

<sup>30</sup> Asian Development Bank, *Disability Brief* and Edmonds, *Disabled people and Development*

**វិស័យពិការភាពនៅកម្ពុជា**

មានតួអង្គសំខាន់ៗចំនួនបីដែលធ្វើការងារផ្នែកពិការភាពនៅកម្ពុជាគឺ រដ្ឋ អង្គការមិនមែនរដ្ឋាភិបាល និងអង្គការ ឬសមាគមជនពិការ (DPOs) ។ ប្រការសំខាន់ ស្ថាប័នរដ្ឋ គួរតែអនុម័តគោលនយោបាយ និងច្បាប់ បង្កើតបទដ្ឋាន នានា ត្រួតពិនិត្យធនធានទាំងឡាយដែលមាន និងផ្តល់សេវា។ ចំពោះអង្គការមិនមែនរដ្ឋាភិបាល គួរតែធ្វើយ៉ាងណា អោយជនពិការទទួលបានសិទ្ធិរបស់គេ រីឯអង្គការ ឬសមាគមជនពិការវិញ គួរតែបញ្ចុះបញ្ចូល និងធ្វើការតស៊ូមតិ តំណាងអោយជនពិការទាំងមូល<sup>៣១</sup> ។ ទោះជាយ៉ាងណាក៏ដោយ ការអនុវត្តន៍តួនាទី និងការទទួលខុសត្រូវ ចំពោះ បញ្ហាពិការភាពនៅកម្ពុជាគឺ ស្ថិតនៅឆ្ងាយពីការគិត ។ រឿងនេះគេអាចយល់បានថា ដោយសារប្រទេសនេះធ្លាប់ មានប្រវត្តិឆ្លងកាត់ភ្លើងសង្គ្រាមកន្លងមកនេះ តែរឿងនេះមិនត្រូវនៅបន្តចាត់ទុកជាបញ្ហារាំងដល់ការអនុវត្តន៍ ការងារបច្ចុប្បន្នទៀតទេ ។

ក្រសួងសង្គមកិច្ច អតីតយុទ្ធជន និងយុវនីតិសម្បទារបស់រដ្ឋាភិបាល តាមរយៈនាយកដ្ឋានស្តារនីតិសម្បទា មាន ភារៈកិច្ចទទួលខុសត្រូវរួម ចំពោះជនពិការនៅកម្ពុជា។ ក្រសួងសង្គមកិច្ច អតីតយុទ្ធជន និងយុវនីតិសម្បទា យល់ថា ការងារចម្បងរបស់ខ្លួនគឺ ទី១)-ពិគ្រោះយោបល់ជាមួយស្ថាប័នពាក់ព័ន្ធផ្សេងៗ និងអង្គការទទួលបន្ទុក ខាងការងារសំរាប់សំរួល ទី២)-រៀបចំបង្កើតគោលនយោបាយ និងច្បាប់ ទី៣)-បង្កើតបទដ្ឋាននានា និងទី៤)- ត្រួតពិនិត្យ និងវាយតម្លៃលើការអនុវត្តន៍ ។ ក្រសួងសង្គមកិច្ច អតីតយុទ្ធជន និងយុវនីតិសម្បទា មិនមាន ខ្ពង់ខ្ពស់សំរាប់ស្តារលទ្ធភាពពលកម្មសំរាប់ជនពិការ ហើយជាគោលការណ៍គឺ ត្រូវពឹងផ្អែកទាំងស្រុងទៅលើ អង្គការមិនមែនរដ្ឋាភិបាល សំរាប់ការផ្តល់សេវា<sup>៣២</sup> ។

ទោះជាយ៉ាងណាក៏ដោយ ក្រសួងសង្គមកិច្ច អតីតយុទ្ធជន និងយុវនីតិសម្បទា ក៏បំពេញតួនាទីក្នុងការផ្តល់ ប្រាក់សោធននិវត្តន៍ សំរាប់អតីតមន្ត្រីរាជការពិការ និងអតីតយុទ្ធជនដែរ ។ ទោះបីចំនួនទឹកប្រាក់នេះ មានកំរិតទាប ក៏នេះជាប្រភពចំណូលទៀងទាត់ និងជាធនធានសំខាន់សំរាប់អ្នកដែលបានទទួលទឹកប្រាក់នេះដែរ ។ មានការជួប ប្រទះនូវបញ្ហាមួយចំនួននៅក្នុងបញ្ហាប្រាក់សោធននិវត្តន៍នេះគឺ គឺការបើកមិនទៀងទាត់ និងយឺតយ៉ាវ តំរូវការក្នុង ការស្តុកប៉ាន់ទៅមន្ត្រីខ្លះ ដើម្បីរក្សាឈ្មោះនៅក្នុងបញ្ជី និងការលក់ឈ្មោះអោយគេ ដោយព្រមទទួលយកនូវ ទឹកប្រាក់ដែលទាបជាងចំនួនត្រូវទទួលបានគួរអោយកត់សំគាល់<sup>៣៣</sup> ។

<sup>31</sup> មើល Thomas, *Poverty Reduction and Development in Cambodia*.  
<sup>32</sup> Thomas, *Poverty Reduction and Development in Cambodia* and Foundation for International Training and ADB Regional and Sustainable Development Department, *Disable people and Development*  
<sup>33</sup> Thomas, *Poverty Reduction and Development in Cambodia*.

ឆ្នាំ១៩៩៧ រដ្ឋាភិបាលបានបង្កើតក្រុមប្រឹក្សាសកម្មភាពជនពិការ (Disability Action Council) ដើម្បីធ្វើការសំរាប់សំរួលក្នុងវិស័យនេះ និងផ្តល់ប្រឹក្សាលើបញ្ហាពិការភាព។ ក្រុមប្រឹក្សាសកម្មភាពជនពិការ ដើរតួជាវេទិកាមួយក្នុងការនាំយកអ្នកពាក់ព័ន្ធទាំងខាងរដ្ឋាភិបាល និងសង្គមស៊ីវិលទាំងអស់ ដើម្បីទាញយកជំនាញបច្ចេកទេសមកប្រើប្រាស់ ព្រមទាំងធនធានសំរាប់ការអង្កេតមិនមែនរដ្ឋាភិបាលដែលជាអ្នកផ្តល់សេវា ដែលនេះជាតួនាទីមួយជួយដល់ក្រសួងសង្គមកិច្ច អតីតយុទ្ធជន និង យុវនីតិសម្បទា ដែលជាក្រសួងត្រូវបានគេស្គាល់ជាយូរណាស់មកហើយថាជាក្រសួងមិនសូវមានលុយ ។ លេខាធិការដ្ឋាននៃក្រុមប្រឹក្សាសកម្មភាពជនពិការ ធ្វើការសំរាប់សំរួលនូវរាល់ការខិតខំប្រឹងប្រែងរបស់គណៈកម្មការស្តារលទ្ធភាពពលកម្ម ដែលគណៈកម្មការនេះមានតួនាទីធ្វើអោយផលិតផលសប្បុរសភាពមានស្តង់ដារ (ដោយប្រើបច្ចេកវិទ្យាទំនើប) ព្រមទាំងជួយបណ្តុះបណ្តាលដល់ផលិតករគ្រឿងសិប្បនិម្មិតទៀតផង ។ ដូចគ្នានេះដែរ លេខាធិការដ្ឋាននៃក្រុមប្រឹក្សាសកម្មភាពជនពិការ ក៏ធ្វើការសំរាប់សំរួលក្រុមការងារដែលផ្តោតការយកចិត្តទុកដាក់ទៅលើស្ត្រីពិការ និងកុមារពិការ ការស្តារលទ្ធភាពពលកម្មដោយប្រើប្រាស់ថ្នាំពេទ្យរៀបចំច្បាប់ ធ្វើការងារតាមសហគមន៍ជាមួយជនពិការ និងផ្តល់ការបណ្តុះបណ្តាលជំនាញវិជ្ជាជីវៈ<sup>៣៤</sup> ។

នៅពេលបច្ចុប្បន្ននេះ ការផ្តោតការយកចិត្តទុកដាក់របស់ក្រសួងសង្គមកិច្ច អតីតយុទ្ធជន និងយុវនីតិសម្បទា និងក្រុមប្រឹក្សាសកម្មភាពជនពិការ គឺការឆ្លងសេចក្តីព្រាងច្បាប់ស្តីពី **សិទ្ធិនៃជនពិការ**។ សេចក្តីព្រាងច្បាប់នេះ មានប្រវត្តិរឿងនៃការរៀបចំឡើងជាយូរឆ្នាំមកហើយគឺតាំងពីទសវត្សឆ្នាំ ១៩៩០ មកម្ល៉េះ ហើយបានពិគ្រោះយោបល់ជាមួយអ្នកពាក់ព័ន្ធជាច្រើន ។ ដូចមានចែងក្នុងបទបញ្ញត្តិទូទៅ គោលបំណងនៃច្បាប់នេះគឺលើកកម្ពស់ និងការពារសិទ្ធិ និងផលប្រយោជន៍នៃជនពិការ ព្រមទាំងដើម្បីលប់បំបាត់នូវរាល់ទម្រង់នៃការរើសអើងទាំងអស់ និងដើម្បីធានាថា ជនពិការមានសិទ្ធិពេញលេញ និងស្មើភាពគ្នាក្នុងការចូលរួមគ្រប់សកម្មភាពទាំងអស់ក្នុងសង្គមដូចមនុស្សទូទៅដែរ។ សេចក្តីព្រាងច្បាប់នេះមាន១៣៧ព្រះបាទ និង៦៨មាត្រាដែលគ្របដណ្តប់នូវខ្លឹមសារសំខាន់ៗដូចជា គុណភាពនៃជីវិត ការស្តារលទ្ធភាពពលកម្ម សុខភាព ការការពារ ការចូលរួមជាសាធារណៈ ការអប់រំ ការបណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ ការទទួលបានការងារធ្វើ រង្វាន់លើកទឹកចិត្តក្នុងការងារ និងការចូលរួមបោះឆ្នោត។ នាដើមឆ្នាំ ២០០៦ សេចក្តីព្រាងច្បាប់នេះបានដាក់ឆ្លងគណៈកម្មការត្រួតពិនិត្យជាច្រើន តែមិនទាន់ឆ្លងទៅដល់គណៈរដ្ឋមន្ត្រី និងសភាជាតិនៅឡើយទេ។ ការឆ្លងច្បាប់ស្តីពីសិទ្ធិជនពិការដូចការរំពឹងទុកមកនេះ បង្ហាញអោយឃើញនូវការបោះជំហានដ៏សំខាន់ ក្នុងការលើកយកបញ្ហាពិការភាព ដាក់ចូលទៅក្នុងរបៀបវារៈនៃការអភិវឌ្ឍន៍របស់ជាតិយើង<sup>៣៥</sup> ។

<sup>34</sup> Thomas, *Poverty Reduction and Development in Cambodia* and Foundation for International Training and ADB Regional and Sustainable Development Department, *Disable people and Development*  
<sup>35</sup> Thomas, *Poverty Reduction and Development in Cambodia* and Foundation for International Training and ADB Regional and Sustainable Development Department, *Disabled People and Development និងសូមមើលផងដែរនូវសេចក្តីព្រាងច្បាប់ អំពីសិទ្ធិជនពិការ*

ជារួម មានអង្គការមិនមែនរដ្ឋាភិបាលជាង៣០ បាន និងកំពុងផ្តល់សេវាដល់ជនពិការនៅក្នុងប្រទេសកម្ពុជា ។ មានម្ចាស់ជំនួយពហុភាគី និងទ្វេភាគី ព្រមទាំងមូលនិធិជាច្រើន និងអ្នកផ្តល់វិភាគទានឯកជននានា បានជួយគាំទ្រដល់អង្គការទាំងនេះ<sup>៣៦</sup> ។ ពីដំបូង អង្គការមិនមែនរដ្ឋាភិបាលដែលជាអ្នកផ្តល់សេវាស្ថាប័នលទ្ធភាពពលកម្ម ផ្តោតតែទៅលើតំរូវការខាងគ្រឿងសិប្បនិម្មិតចំពោះអ្នកដែលរស់រានមានជីវិតពីការគ្រោះថ្នាក់ដោយសារមីន ។ អង្គការទាំងនេះកំពុងពង្រីកសេវាស្ថាប័នលទ្ធភាពពលកម្ម ដើម្បីបញ្ចូលការងារផ្សេងៗទៀតដូចជា ១)-វគ្គបណ្តុះបណ្តាលផលិតករគ្រឿងសិប្បនិម្មិត និងអ្នកធ្វើចលនា ២)-ផលិត បែងចែក និងការជួសជុលគ្រឿងសិប្បនិម្មិត ៣)-ផលិត និងបែងចែករទេះរុញ និងរទេះកង់បី ៤)-ផលិត បែងចែកឧបករណ៍ជំនួយធ្វើចលនា ៥)-ការព្យាបាលដោយចលនា និងទី ៦)-ផ្តល់សេវាថ្នាក់សហគមន៍ដូចជា ការចុះទៅដល់មូលដ្ឋាន និងការតាមដានផ្ទាល់ ។ ជាសរុប មជ្ឈមណ្ឌលស្ថាប័នលទ្ធភាពពលកម្មចំនួន១១ កំពុងដំណើរការបច្ចុប្បន្ននេះ នៅតាមតំបន់នានា នៅក្នុងប្រទេសកម្ពុជា ហើយបានទទួលជំនួយយ៉ាងសំខាន់ពីអង្គការអន្តរជាតិចំនួន៥ គឺ Cambodia Trust, Handicap International Belgium, Handicap International France, International Committee of the Red Cross និង Veterans International Cambodia ។ ចំពោះជំនួយសំរាប់រយៈពេលវែងជាបន្តទៅទៀតសំរាប់ មជ្ឈមណ្ឌលស្ថាប័នលទ្ធភាពពលកម្មទាំងនេះ នៅមិនទាន់ច្បាស់នៅឡើយទេ<sup>៣៧</sup> ។ ក្នុងពេលជាមួយគ្នានេះដែរ តួនាទីអង្គការមិនមែនរដ្ឋាភិបាលក្នុងការលើកកម្ពស់នូវយុទ្ធសាស្ត្រដោយយកសិទ្ធិជាមូលដ្ឋាន (Rights-based approach) ដើម្បីធ្វើការជាមួយជនពិការ ក៏មិនទាន់បានយល់ច្បាស់ ឬអនុវត្តន៍ឱ្យបានពេញលេញនៅឡើយដែរ ។

អង្គការជនពិការកម្ពុជា (CDPO) ត្រូវបានបង្កើតឡើងនៅឆ្នាំ១៩៩៤ ជាអង្គការក្នុងស្រុកមួយរបស់ជនពិការ ។ អង្គការនេះ គាំទ្រ ការពារ បំរើ និងលើកកម្ពស់សិទ្ធិជនពិការ សមិទ្ធិផលសំរេចបាន និងផលប្រយោជន៍របស់ជនពិការ ដើម្បីអោយពួកគេចូលរួមពេញលេញ និងស្មើភាពគ្នានៅក្នុងសង្គម ។ សមាជិកទាំងអស់ និងបុគ្គលិកភាគច្រើនរបស់អង្គការនេះគឺជា ជនពិការកម្ពុជា ។ គិតត្រឹមឆ្នាំ ២០០១ អង្គការជនពិការកម្ពុជា មានសមាជិកភាពជាជនពិការជាង ២.០០០នាក់ ដែលតំណាងអោយ ២១ខេត្ត<sup>៣៨</sup> ។ ទោះជាយ៉ាងណាក៏ដោយ ការសិក្សាថ្មីៗនេះរបស់នាយកដ្ឋានអភិវឌ្ឍន៍អន្តរជាតិនៃចក្រភពអង់គ្លេសបានអះអាងថា អង្គការជនពិការកម្ពុជា និង អង្គការជនពិការដទៃទៀតហាក់ដូចជា ផ្តោតការយកចិត្តទុកដាក់តែលើការផ្តល់សេវាជាងការកសាងសមត្ថភាពរបស់ខ្លួន ដើម្បីធ្វើការតស៊ូមតិ សំរាប់ទទួលបានសិទ្ធិរបស់ជនពិការ<sup>៣៩</sup> ។

<sup>36</sup> These donors include Asian Development Bank (ADB), the World Bank, the European Union (EU), United Nations Children’s Fund (UNICEF), International Labor Organization (ILO), Gesellschaft für Technische Zusammenarbeit (GTZ), Japan International Cooperation Agency (JICA), UK Department for International Development (DFID), Finnish International Development Agency (FINNIDA), United States Agency for International Development (USAID), Danish International Development Agency (DANIDA), Australian Government Overseas Aid (AusAid), Swedish International Development Agency (SIDA), and the Canadian International Development Agency (CIDA). See Thomas, *Poverty Reduction and Development in Cambodia*.  
<sup>37</sup> *Proposal for the Evaluation of the Physical Rehabilitation Sector in Cambodia, December 2005*  
<sup>38</sup> Foundation for International Training and ADB Regional and Sustainable Development Department, *Disabled People and Development*  
<sup>39</sup> Thomas, *Poverty Reduction and Development in Cambodia*

**កម្មវិធីរបស់អង្គការអតីតយុទ្ធជនអន្តរជាតិ នៅខេត្តព្រៃវែង**

អង្គការអតីតយុទ្ធជនអន្តរជាតិ (វិអាយ) បានបង្កើតនូវមជ្ឈមណ្ឌលស្តារលទ្ធភាពពលកម្ម នៅខេត្តព្រៃវែងនៅឆ្នាំ ១៩៩៥ ដើម្បីពង្រីកសេវាកម្មដល់ជនពិការនៅតាមបណ្តាខេត្តនៅភាគអគ្នេយ៍នៃប្រទេសកម្ពុជា។ ចាប់តាំងពី ដំណើរការមជ្ឈមណ្ឌលមក អង្គការនេះបានផ្តល់សេវាកម្មឧបករណ៍សិប្បនិម្មិត ដល់ជនពិការជិត ៤.០០០ នាក់។ ផ្នែកសំខាន់មួយនៃកម្មវិធីនេះគឺ អង្គការនេះបានធ្វើការតាមដានជនពិការដែលបានទទួលសេវា ពីមជ្ឈមណ្ឌលនៃ អង្គការវិអាយ នៅតាមសហគមន៍ផ្ទាល់។ កាលពីប៉ុន្មានឆ្នាំកន្លងមកនេះ អង្គការវិអាយ បានរៀបចំឡើងវិញ នូវសកម្មភាពតាមដាននៅតាមសហគមន៍ អោយទៅជាយុទ្ធសាស្ត្រស្តារលទ្ធភាពពលកម្មនៅតាមសហគមន៍វិញ។ ការផ្លាស់ប្តូរនេះ តម្រូវអោយមានការបង្កើតក្រុមជួយខ្លួនឯងនៅតាមសហគមន៍ និងការផ្តល់ទុនបន្តិចបន្តួច ដល់ ជនពិការ និងគ្រួសាររបស់គេ ដើម្បីអោយគេអាចរកប្រាក់ចំណូលបាន ។ គិតមកត្រឹមពេលស្រាវជ្រាវរបស់គំរោង អេឌីអាយនេះ អង្គការវិអាយ បានរៀបចំក្រុមជួយខ្លួនឯងចំនួន២ក្រុម ដោយមានការសន្សំ និងឥណទាន ហើយក្រុមនីមួយៗមានដើមទុនចំនួន ២០០ ដុល្លារ ហើយផ្តល់នូវជំនួយជារបស់របរចំនួន១២០មុខ ដោយក្នុងមួយ មុខៗ មានតម្លៃ១០០ដុល្លារ។ ដើម្បីកសាងសមត្ថភាពនៅតាមមូលដ្ឋាន អង្គការវិអាយ ផ្តល់ការងារជាបន្តបន្ទាប់ ទៅដល់មន្ត្រីរបស់មន្ទីរសង្គមកិច្ច អតីតយុទ្ធជន និងយុវនីតិសម្បទាខេត្ត និងស្រុក ដែលបានសហការធ្វើការងារ ជាមួយ ដើម្បីគ្រប់គ្រង និងអនុវត្តន៍ការងារនៅតាមសហគមន៍ ។

តាមពិត ការផ្លាស់ប្តូរយុទ្ធសាស្ត្រពីការផ្តល់សេវាស្តារលទ្ធភាពពលកម្មនៅក្នុងមជ្ឈមណ្ឌលនៅក្នុងខេត្តព្រៃវែង ទៅជាការផ្តល់សេវាស្តារលទ្ធភាពពលកម្មនៅតាមសហគមន៍មូលដ្ឋានវិញនោះ នឹងប្រើរយៈពេល១១ឆ្នាំ ទើប អាចដំណើរការបានពេញលេញ។ ក្នុងពេលថ្មីៗនេះ ការវាយតម្លៃដោយ UNICEF ទៅលើកម្មវិធី វិអាយ នៅខេត្ត ព្រៃវែង បានកត់សំគាល់ថា អ្នកដែលបានទទួលជំនួយពីអង្គការ វិអាយ ដែលបានសំភាសន៍ទាំងអស់ បានលើកឡើង ពីការប្រែប្រួលជាវិជ្ជមាននៅក្នុងស្ថានភាពជីវិតរបស់ពួកគេ។ ក្នុងពេលវាយតម្លៃកម្មវិធីវិអាយ អង្គការ UNICEF ក៏វាយតម្លៃកម្មវិធីស្រដៀងគ្នានេះ ជាមួយអង្គការដទៃទៀតដែរ ហើយបានរកឃើញថា កម្មវិធីរបស់អង្គការដទៃ ទៀត ច្រើនតែផ្តោតខ្លាំងទៅលើការសន្សំ និងកំចិ ជាជាងផ្តោតលើផ្នែកតស៊ូមតិ និងការបំផុសចលនាសហគមន៍ ដូច្នោះ នេះជាមេរៀនមួយសំខាន់សំរាប់កម្មវិធី វិអាយ ព្រោះថាក្រុមជួយខ្លួនឯងដែលបានរៀបចំកន្លងមកនេះគឺ ស្ថិតនៅក្នុងដំណាក់កាលដំបូងនៅឡើយ។ ឧបសគ្គចំបងនៅក្នុងកម្មវិធីរបស់អង្គការវិអាយដែលបានរកឃើញ នៅ ក្នុងការវាយតម្លៃដោយ UNICEF គឺសមត្ថភាពបច្ចេកទេស និងកត្តាពេលវេលារបស់មន្ត្រីនៃមន្ទីរសង្គមកិច្ចខេត្ត ដែលបាន និងកំពុងសហការ ដើម្បីបំពេញការងារស្តារលទ្ធភាពពលកម្មនៅតាមសហគមន៍ឱ្យបានគ្រប់គ្រាន់ នៅក្នុង តំបន់ការងារដ៏ច្រើនរបស់អង្គការវិអាយ<sup>៤០</sup> ។

<sup>40</sup> Bruce Powell, *External Evaluation of UNICEF Support to Rehabilitation/Re-integration of Mine Victims and Disabled People*, (Phnom Penh: UNICEF Child Protection Program, December 2005)

**ការវិភាគលទ្ធផលការងារវិញ្ញាណកម្មការធ្វើអង្កេតនៅតំបន់ជនបទ**

**មូលហេតុ និងផលវិបាករបស់ជនពិការដែលមានការលំបាកផ្នែកបំណាស់ទី**

**ចំពោះបុគ្គលដែលពិការ**

ក្នុងចំណោមគ្រួសារទាំង ១៣៧ ដែលត្រូវបានសំភាសន៍ មាន១០៨គ្រួសារ (៧៩%) ដែលក្រុមស្រាវជ្រាវបានធ្វើសំភាសន៍ដោយផ្ទាល់ជាមួយជនពិការ ។ ដោយឡែក មាន២៩គ្រួសារដែលក្រុមស្រាវជ្រាវ មិនបានសំភាសន៍សមាជិកជាជនពិការ តែសំភាសន៍ជាមួយសមាជិកដទៃទៀតនៅក្នុងគ្រួសារដែលភាគច្រើនគឺជា ម្តាយរបស់ជនពិការ (ចំនួន១៧នាក់) ជាឪពុករបស់ជនពិការ (ចំនួន៦នាក់) និងដីដូនដីតារបស់ជនពិការ (ចំនួន៤នាក់) ។ លើសពីនេះទៅទៀត សាច់ញាតិរបស់ជនពិការក៏ត្រូវបានសំភាសន៍ ពោលគឺនៅតាមគ្រួសារ ដែលមានជនពិការក្រោមអាយុ ១៨ ឆ្នាំ ។ គេបានធ្វើសំភាសន៍បែបនេះជាមួយនឹងគ្រួសារចំនួន ២៣ក្នុងចំណោម គ្រួសារចំនួន ៣២ដែលមានជនពិការ ស្ថិតនៅក្នុងអាយុក្រោម ១៨ ឆ្នាំ ។

សរុបទៅ ការអង្កេតធ្វើទៅលើបុរសនិងកុមារាពិការចំនួន ៧៩ នាក់ ហើយនិងនារីនិងកុមារិពិការចំនួន ៥៨ នាក់ ។ អាយុគិតជាមធ្យមរបស់ជនពិការប្រុសគឺ ៣៨ ឆ្នាំ ។ អាយុគិតជាមធ្យមរបស់ជនពិការស្រីគឺ ៣៣ ឆ្នាំ ។ នៅក្នុងចំណោមជនពិការប្រុសចំនួន ៧៩ នាក់ មាន១៤ នាក់ (១៨%) គឺមានអាយុក្រោម ១៨ ឆ្នាំ និង ៥៥ នាក់ (៧០%) គឺមានអាយុចន្លោះពី ១៨-៥៩ ឆ្នាំ ហើយ ១០ នាក់ (១៣%) មានអាយុចាប់ពី ៦០ ឆ្នាំឡើងទៅ ។ ផ្ទុយទៅវិញ ក្នុងចំណោមមនុស្សស្រីពិការសរុបចំនួន ៥៨ នាក់ មាន ១៨ នាក់ (៣១%) មានអាយុក្រោម ១៨ ឆ្នាំ ៣២ នាក់ (៥៥%) មានអាយុចន្លោះពី ១៨-៥៩ ឆ្នាំ និង មាន៨ នាក់ (១៤%) ដែលមានអាយុចាប់ពី ៦០ឆ្នាំឡើងទៅ ។ ភាគរយខ្ពស់នៃមនុស្សស្រីពិការដែលមានអាយុក្រោម ១៨ ឆ្នាំ ធ្វើអោយយើងកត់សំគាល់ថា បញ្ហាពិការភាពនៅតែបន្តមានក្នុងចំណោមកុមារិមកទល់នឹងបច្ចុប្បន្ននេះ ទោះបីជាគេមិនទាន់ប្រាកដក្នុងចិត្តថា តើតួលេខដែលលើកឡើងនេះ តំណាងអោយនិន្នាការរួមប្រយោជន៍ណាក៏ដោយ ។

ជាទូទៅ ជនពិការទាំង ១៣៧នាក់ ដែលត្រូវបានអង្កេត ទទួលបានការក្នុងរយៈពេលគិតជាមធ្យមចំនួន ១៨,៧ ឆ្នាំមកហើយ ។ នៅពេលដែលគេពិនិត្យអោយបានដិតដល់បន្ថែមទៀត ទើបឃើញថា ៤៤,៥% ក្នុងចំណោមអ្នកពិការក្នុងការអង្កេតនេះ បានធ្លាក់ខ្លួនពិការក្នុងអំឡុងណាមួយដែលគិតចាប់ពីឆ្នាំ ១៩៩២ រហូតមកទល់នឹងពេលស្រាវជ្រាវនៅឆ្នាំ ២០០៥ នេះ ។ ២៩,៩%បានធ្លាក់ខ្លួនពិការក្នុងចន្លោះពេលដែលគិតចាប់តាំងពីរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជាដែលលើកបន្តដោយប្រទេសវៀតណាមឆ្នាំ ១៩៧៩ រហូតដល់កិច្ចព្រមព្រៀងសន្តិភាពក្រុងប៉ារីសឆ្នាំ ១៩៩១ ។ ជនពិការ៦,៦% បានទទួលរងពិការភាពក្នុងចន្លោះពេលជំនាន់ ប៉ុល ពត គឺចាប់ពីឆ្នាំ ១៩៧៥-១៩៧៨ និងជនពិការ ១៩%ផ្សេងទៀត បានទទួលរងពិការភាពតាំងពីមុនឆ្នាំ ១៩៧៥ មកម្ល៉េះ ។

**បុព្វហេតុនៃពិការភាព**

បុព្វហេតុនៃពិការភាពគឺមានប្រហែលពាក់កណ្តាលនៃអ្នកដែលត្រូវបានសំភាសន៍ បានបញ្ជាក់ថា បណ្តាលមកពីជំងឺ និង រោគា (សូមមើលតារាងទី១) ។ បុព្វហេតុបន្ទាប់គឺ គ្រោះថ្នាក់ និងពិការពិកំណើត ។ ដោយឡែក គេឃើញមានចំនួនតិចដែលពិការដោយសារសង្គ្រាម និង គ្រាប់មីន ។ នៅពេលមានការចោទសួរអំពី ប្រភេទនៃពិការភាពជាក់ស្តែង ទើបឃើញមានយល់ច្រឡំលើការប្រើពាក្យពេចន៍ ដែលជាការធ្វើអោយមានការពិបាកក្នុងការរៀបរាប់អោយបានច្បាស់លាស់នៅត្រង់ផ្នែកនេះ ។ ក្នុងចំណោមពិការភាពដែលបានលើកឡើងច្រើនជាងគេគឺ បណ្តាលមកពីជំងឺស្វិតដៃជើង ដាច់ដៃជើង ការបាក់ឆ្អឹង ការស្លាប់អវៈយវៈទាំងបួន ខ្លួនជើងទាំងពីរ ស្លាប់មួយ ចំហៀងខ្លួនពិការពិកំណើត ពិការខួរក្បាល ស្លិតសាច់ដុំ ជើងកោង ខ្សោយសាច់ដុំ និងជើងខ្លៅ ។

ទាក់ទងនឹងបុព្វហេតុនៃពិការភាព មានលក្ខណៈមួយចំនួនត្រូវបានគេមើលឃើញ ។ ឧទាហរណ៍ ជនពិការដោយសារគ្រាប់មីន ៦នាក់ ហើយជនរងគ្រោះដោយសារសង្គ្រាមចំនួន ៨ នាក់ក្នុងចំណោម ៩ នាក់ គឺសុទ្ធតែបុរសដែលមានអាយុចាប់ពី ១៨ឆ្នាំឡើងទៅ ។ លើសពីនេះទៀត មានបុរស ៦នាក់ដែលរងគ្រោះដោយសារគ្រាប់មីន ហើយបុរស ៦ នាក់ក្នុងចំណោម ៨ នាក់ដែលរងគ្រោះដោយសារសង្គ្រាម បានធ្លាក់ខ្លួនពិការដោយសារគេធ្វើទាហ៊ាន ។ ការសំភាសន៍ជាមួយនឹងមនុស្សសំខាន់ៗបង្ហាញថា ការរងរបួសដោយសារគ្រាប់មីន និងសង្គ្រាមរបស់អតីតយុទ្ធជនគឺ កើតមាននៅក្រៅស្រុកព្រៃវែង ពិសេសគឺនៅតំបន់ភាគពាយ័ព្យនៃប្រទេស ។ ដោយសារស្រុកព្រៃវែង មិនមែនជាតំបន់មានគ្រាប់មីនឬមានការបាញ់ប្រហារគ្នាខ្លាំងក្លានោះ ទើបនារីនិងកុមារជាទូទៅ មិនរងគ្រោះធ្លាក់ខ្លួនពិការដោយសារសង្គ្រាមទេ ។

<b>តារាងទី ១: បុព្វហេតុនៃពិការភាពរបស់ជនពិការ</b>		
<b>ស្រុកព្រៃវែង ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ ២០០៥</b>		
	<b>ចំនួន</b>	<b>ភាគរយ</b>
ជំងឺ រោគា	70	51,1 %
គ្រោះថ្នាក់	31	22,6 %
ពិការពិកំណើត	21	15,3 %
សង្គ្រាម	9	6,6 %
គ្រាប់មីន	6	4,4 %
<b>n = 137</b>		

ដូចគ្នានេះដែរ មានភាគរយបុរសច្រើនដែលពិការដោយសារគ្រោះថ្នាក់ ។ ២៧%នៃបុរស និងកុមារ (២១ នាក់ក្នុងចំណោម ៧៩ នាក់) ពិការដោយសារគ្រោះថ្នាក់ ។ នារី និងកុមារីចំនួនតែ ១៧% (១០ នាក់ ក្នុងចំណោម ៥៨ នាក់) តែប៉ុណ្ណោះ ដែលពិការដោយសារគ្រោះថ្នាក់ ។ បញ្ហានេះអាចនិយាយបានថា ដោយសារបុរសធ្វើដំណើរ និងធ្វើការងារដែលប្រឈមនឹងគ្រោះថ្នាក់ច្រើនជាង ។ មានជនពិការចំនួនតែ ៩% (៣នាក់ ក្នុងចំណោម ៣២ នាក់) ដែលមានអាយុក្រោម ១៨ ឆ្នាំរងគ្រោះដោយសារគ្រោះថ្នាក់ ។ មាន ៣៩% (៧នាក់ ក្នុងចំណោម ១៨ នាក់) នៃជនពិការដែលមានអាយុចាប់ពី ៦០ ឆ្នាំឡើងទៅ ក៏ពិការដោយសារគ្រោះថ្នាក់ដែរ ។ ចំណុចនេះបង្ហាញថា មនុស្សចាស់ងាយរងនឹងភាពពិការ ដោយសារគ្រោះថ្នាក់ ។

ជារួម បុព្វហេតុដែលធំជាងគេនៃពិការភាពនៅក្នុងតំបន់នោះគឺ ជំងឺ និង រោគា ដែលភាគច្រើនអាចការពារបាន ហើយបញ្ហាទាំងនេះកើតឡើងដោយសារប្រព័ន្ធសុខាភិបាលនៅក្នុងប្រទេសកម្ពុជា ត្រូវបានបំផ្លិចបំផ្លាញដោយសារ សង្គ្រាម និងការមិនយកចិត្តទុកដាក់ជាយូរឆ្នាំមកហើយ ។ ដូច្នោះ អ្នកដែលធ្លាក់ខ្លួនពិការដោយសារជំងឺទាំងអស់ ដែលបានសំភាសន៍រាប់ទាំងស្រី កុមារី និងទាំងមនុស្សចាស់ក្មេង អាចចាត់ទុកថា ជាជនរងគ្រោះដោយប្រយោល ពីសង្គ្រាម ។ តាមពិត ស្ត្រី និងកុមារីដែលធ្លាក់ខ្លួនពិការដោយសារជំងឺ មានភាគរយខ្ពស់ជាងបុរស និងកុមារ ។ ជាក់ស្តែង ស្ត្រី និងកុមារីចំនួន ៦២% (៣៦ នាក់ក្នុងចំណោម ៥៨ នាក់) ធ្លាក់ខ្លួនពិការដោយសារជំងឺ រីឯបុរស និងកុមារចំនួនតែ ៤៣% (៣៤ នាក់ក្នុងចំណោម ៧៩ នាក់) ដែលធ្លាក់ខ្លួនពិការដោយសារជំងឺដែរ ។ ចំណុច នេះអាចបញ្ជាក់បានថា គ្រួសារ និងសង្គមហាក់ដូចជាយកចិត្តទុកដាក់លើសេចក្តីត្រូវការផ្នែកសុខភាពនៃសមាជិក គ្រួសារដែលជាបុរសច្រើនជាង ។ លើសពីនេះទៀត ពិការភាពដែលបណ្តាលមកពីជំងឺ មានអត្រាខ្ពស់ជាងអត្រា មធ្យមក្នុងចំណោមមនុស្សដែលមានអាយុក្រោម ១៨ ឆ្នាំ (៥៩%) និង ក្នុងចំណោមមនុស្សដែលមានអាយុ ចាប់ពី ៦០ ឆ្នាំឡើងទៅ (៦១%) ។

ការកើតមកមិនគ្រប់លក្ខណៈដែលបណ្តាលអោយពិការឃើញថា មានច្រើនក្នុងចំណោមនារី និងកុមារី (១៩%) ចំណែកឯបុរស និងកុមារមានចំនួនតែ១៣%ប៉ុណ្ណោះ។ ប្រការគួរអោយកត់សំគាល់ដែរនោះគឺ ការកើតមកមិន គ្រប់លក្ខណៈ មានចំនួនខ្ពស់នៅក្នុងចំណោមមនុស្សដែលមានអាយុក្រោម ១៨ ឆ្នាំ (៣១%) ។ ចំណុចនេះ បញ្ជាក់ អោយឃើញពីកង្វះខាតធ្ងន់ធ្ងរផ្នែកអាហាររូបត្ថម្ភនៅក្នុងចំណោមមាតាដែលមានផ្ទៃពោះ ការយល់ដឹង និងទំលាប់ របស់គេក្នុងការថែទាំខ្លួនមុនពេលឆ្លងទន្លេ និងការខ្វះខាតក្នុងការទទួលបាន សេវាសុខភាពកំរិតសមស្របដែល អាចទទួលយកបាន ។

**ផលប៉ះពាល់ទៅលើបំណាស់ទី**

ពិការភាពរាងកាយមានផលប៉ះពាល់ដល់ការផ្លាស់ទីរបស់ជនពិការដែលត្រូវបានអង្កេតកន្លងមកនេះ ។ ទំនោរមួយដែលគេមើលឃើញគឺថា កាលណារយៈចំងាយកាន់តែឆ្ងាយពីផ្ទះរបស់គេ ជនពិការអាចផ្លាស់ទីទៅកាន់ទី ឆ្ងាយនោះក្នុងកំរិតមិនញឹកញាប់ដូចនៅទីជិតទេ (សូមមើលតារាងទី ២) ។ ប៉ុន្តែគេត្រូវមានការប្រុងប្រយ័ត្ន នៅពេលដែលបកស្រាយទិន្នន័យទាំងនេះ ។ តារាងទី ២ គូសបញ្ជាក់ពីជនពិការទាំង ១៣៧ ដែលត្រូវបានអង្កេត ដោយរួមទាំងបុគ្គលដែលមានអាយុក្រោម ១៥ឆ្នាំ និងចាប់ពីអាយុ ៦០ឆ្នាំឡើងទៅ ។ ដូច្នោះ មនុស្សក្នុងវ័យនេះ ជានិច្ចកាលមិនអាចធ្វើដំណើរបានច្រើនទៅឆ្ងាយពីកន្លែងរស់នៅរបស់គេទេ បើទោះបីជាគេមិនពិការក្តី ហើយចំពោះអ្នកពិការកាន់តែពិបាកថែមទៀត។ នេះមិនមែនជារឿងគួរឱ្យភ្ញាក់ផ្អើលទេ ។ មានជនពិការតែ ៤ នាក់ ក្នុងចំណោមជនពិការចំនួន ២៦ នាក់ដែលមានអាយុក្រោម ១៥ ឆ្នាំ និងជនពិការ ៣ នាក់ ក្នុងចំណោម ១៨ នាក់មានដែលមានអាយុចាប់ពី ៦០ ឆ្នាំឡើង បានធ្វើដំណើរទៅដល់ទីរួមខេត្តព្រៃវែង ។ ទោះបីជាមានករណីខ្លះខ្វះខាតលើកឡើងមកនេះក្តី តែនិន្នាការជាទូទៅបង្ហាញឃើញច្បាស់ថា ពួកគេមិនសូវធ្វើដំណើរបានឆ្ងាយទេ ពោលគឺ កាលណាទីតាំងនៅឆ្ងាយពីភូមិដ្ឋានដែលពួកគេរស់នៅ ការធ្វើដំណើររបស់គេថយចុះគួរឱ្យកត់សំគាល់ ។

<b>តារាងទី ២: ការធ្វើដំណើររបស់ជនពិការនៅស្រុកព្រៃវែង</b>					
<b>ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ ២០០៥</b>					
	បច្ចុប្បន្ន អាចផ្លាស់ទីខ្លួនឯង	ជនពិការប្រើប្រាស់ឧបករណ៍		មុនពេលទទួលបានឧបករណ៍ជនពិការមិនអាចផ្លាស់ទី	
		ចំនួន	ចំនួន	% នៃអ្នកផ្លាស់ទីខ្លួនឯងនិងប្រើឧបករណ៍	ចំនួន
ផ្លាស់ទីនៅជុំវិញផ្ទះ	120	54	45%	28	52%
ទៅបន្ទប់ទឹក	120	49	41%	30	61%
ទៅអូតទឹក	118	48	41%	31	64%
ទៅលេងផ្ទះអ្នកជិតខាង	115	50	43%	34	68%
ទៅវត្តដែលនៅជិតៗ	97	39	40%	29	74%
ទៅផ្សារដែលនៅជិតៗ	80	33	41%	23	70%
ទៅសាលាឃុំ	74	27	36%	18	67%
ទៅទីប្រជុំជនព្រៃវែង	63	23	34%	19	83%
<b>n = 137</b>					

ដូចគ្នានេះដែរ តាមរយៈការអង្កេតគេមើលឃើញថា ការផ្លាស់ទីមិនមែនសុទ្ធតែប្រើឧបករណ៍ជំនួយទាំងអស់ ទើបអាចធ្វើដំណើរបាននោះទេ ។ ជាក់ស្តែង ភាគច្រើននៃអ្នកដែលធ្វើដំណើរដោយខ្លួនឯងបាន នៅក្នុងចំណាត់ថ្នាក់និមួយៗ ក្នុងចំណោមចំណាត់ថ្នាក់ទាំង៨ ដែលបានបង្ហាញនៅក្នុងតារាង ២ គឺមិនមានប្រើឧបករណ៍ជំនួយទេ ។ អ្នកដែលប្រើឧបករណ៍ជំនួយ សំរាប់ការធ្វើដំណើរដោយខ្លួនឯងដើម្បីធ្វើដំណើរនៅជុំវិញផ្ទះរបស់គេ មានពី ៤៥% ហើយសំរាប់ធ្វើដំណើរដោយខ្លួនឯងមកទិញមន្ត្រីព្រៃវែងវិញ ថយចុះមកត្រឹម ៣៤% ( សូមមើលតារាងទី ២) ។

ចំណុចមួយដែលគួរអោយចាប់អារម្មណ៍គឺថា ឧបករណ៍ ពី ២៧-៣៣% ដែលជនពិការបានប្រើនៅក្នុងចំណាត់ថ្នាក់ទាំង៨គឺ ធ្វើដោយខ្លួនឯង ។ ចំណុចនេះបញ្ជាក់ពីការពឹងពាក់លើខ្លួនឯងរបស់ជនពិការ បំណងប្រាថ្នា និងសមត្ថភាពរបស់គេនៅក្នុងការជួយខ្លួនឯង ។ ទន្ទឹមនឹងនេះដែរ ឧបករណ៍ ពី៦៥-៧៣% ដែលជនពិការបានប្រើប្រាស់នៅក្នុងចំណាត់ថ្នាក់ទាំង៨នេះដែរគឺ ត្រូវបានផ្តល់អោយដោយអង្គការ VI ។ ចំណុចនេះបញ្ជាក់ពីតួនាទីដ៏សំខាន់របស់អង្គការមិនមែនរដ្ឋាភិបាលនៅក្នុងការផ្តល់ឧបករណ៍ដល់ជនពិការនៅក្នុងតំបន់ស្រាវជ្រាវ ។ ដោយឡែក រដ្ឋាភិបាលមិនបានផ្តល់ជាឧបករណ៍អ្វីដល់ជនពិការនៅក្នុងតំបន់ស្រាវជ្រាវនេះទេ ។

ជារួម ឧបករណ៍ដែលផ្តល់ឱ្យជនពិការ បានផ្តល់អត្ថប្រយោជន៍ដល់អ្នកដែលប្រើប្រាស់ ។ តាមរយៈឧបករណ៍នេះជួយឱ្យអ្នកដែលពិពេលមុនមិនអាចធ្វើដំណើរបាន មានលទ្ធភាពអាចធ្វើដំណើរបាននាពេលបច្ចុប្បន្ន ។ ជាក់ស្តែង អត្រានៃអ្នកដែលអាចផ្លាស់ទីបាន មានពី ៥២% អាចធ្វើដំណើរខ្លួនឯងបាននៅជុំវិញផ្ទះ រហូតដល់ទៅ ៨៣% អាចទៅទិញមន្ត្រីព្រៃវែងដោយខ្លួនឯងបាន តែពីមុនមានឧបករណ៍ ពួកគេមិនអាចផ្លាស់ទីបានទេ ( សូមមើលតារាងទី ២) ។

**ផលវិបាកសំរាប់គ្រួសារ**

ការមានសមាជិកណាម្នាក់ជាជនពិការ ធ្វើអោយគ្រួសារមានបញ្ហាពិបាកច្រើន នៅក្នុងចំណោមគ្រួសារដែលបានអង្កេត ។ បញ្ហាប្រឈមមួយគឺទាក់ទងនឹងមានកំលាំងពលកម្មគ្រប់គ្រាន់ឬមិនគ្រប់គ្រាន់ សំរាប់បំពេញតម្រូវការផ្នែកការងាររកចំណូល និងការងារមិននាំមកនូវប្រាក់ចំណូលក្នុងគ្រួសារ ។ ចំនួនសមាជិកនៅក្នុងគ្រួសារចំនួន ១៣៧ ដែលបានអង្កេតគិតជាមធ្យមគឺ ៥.៣១ (គឺមានជាមធ្យម ប្រុសចំនួន ២.៤៨ និងស្ត្រី ២.៨៣) ។ ដូចគ្នានេះដែរ ចំនួនគិតជាមធ្យមនៃសមាជិកនៅក្នុងគ្រួសារទាំង ១៣៧ ដែលបានអង្កេត បានរួមចំណែកដល់ការចិញ្ចឹមជីវភាពគ្រួសារគឺ ២.៥១ (គិតជាមធ្យមគឺ ១.០៨ សំរាប់បុរស និង ១.៤៣ សំរាប់ស្ត្រី) ។ ក្នុងចំណោមគ្រួសារចំនួន ១៣៧ ដែលត្រូវបានសំភាសន៍ មាន ៨៨ គ្រួសារ (៦៤%) បានលើកឡើងថា មិនមានសមាជិកគ្រប់គ្រាន់ ក្នុងការជួយទ្រទ្រង់ជីវភាពគ្រួសារ ។ លើសពីនេះទៅទៀត មាន៥៦គ្រួសារ(៤១%) នៃគ្រួសារទាំង

១៣៧ដែលបានអង្កេត បាននិយាយថា តំរូវការសមាជិកក្នុងគ្រួសារដើម្បីមើលថែទាំជនពិការ បានកាត់បន្ថយនូវលទ្ធភាពរបស់គេយ៉ាងច្រើន នៅក្នុងការជួយរួមចំណែកដល់ជីវភាពគ្រួសារ ។

បញ្ហាមួយទៀតដែលគ្រួសារជនពិការប្រឈម គឺការរកលុយសំរាប់ថ្លៃសុខភាពរបស់ជនពិការ ។ ដោយសារគ្រួសាររបស់ពួកគេធ្វើស្រែ ដើម្បីគ្រាន់តែចិញ្ចឹមក្រពះ គ្រួសារខ្លះត្រូវខ្ចីលុយគេ ឬលក់ទ្រព្យសម្បត្តិ ដើម្បីបានលុយមកបំពេញតំរូវការ ។ ក្នុងចំណោមគ្រួសារទាំង ១៣៧ ដែលត្រូវបានអង្កេត មាន៧៣គ្រួសារ ( ៥៣% ) បាននិយាយថា គេបានខ្ចីលុយអ្នកដទៃ ដើម្បីយកមកមើលជំងឺរបស់ជនពិការនៅក្នុងគ្រួសារ ។ ទោះជាដូច្នោះក៏ដោយ ក្នុងចំណោមគ្រួសារទាំង៧៣ ដែលបានខ្ចីលុយគេ មាន ៥៦គ្រួសារ ( ៧៧% ) បានសងបំណុលគេវិញអស់ហើយ ។

នៅក្នុងករណីភាគច្រើន ការលក់ទ្រព្យសម្បត្តិមានផលវិបាកធ្ងន់ធ្ងរសំរាប់គ្រួសារជាងខ្ចីលុយគេ ។ ជារួម មាន ៣៥ គ្រួសារ ( ២៥% ) នៃគ្រួសារដែលបានអង្កេតទាំង ១៣៧ បានលក់ទ្រព្យសម្បត្តិរបស់គេក្រៅពីដីដែលគេមាន ដើម្បីមើលជំងឺរបស់សមាជិកគ្រួសារដែលពិការ ។ លើសពីនេះទៀត មាន ១៨ គ្រួសារ ( ១៣% ) នៃគ្រួសារទាំង ១៣៧ ដែលបានអង្កេត បានលក់ដី ដោយសារសមាជិកពិការនៅក្នុងគ្រួសារមានជំងឺ ។ គួរឱ្យកត់សំគាល់ផងដែរ មាន៨ គ្រួសារ ក្នុងចំណោមគ្រួសារទាំង ១៨ ដែលបានលក់ដីហើយ បានក្លាយជាអ្នកអត់ដីនាពេលបច្ចុប្បន្ននេះ ។ ជាងនេះទៅទៀត មាន១០គ្រួសារ ( ៧% ) នៃគ្រួសារដែលត្រូវបានអង្កេតទាំង១៣៧ បានបញ្ចាំដីស្រែ ដោយសារសមាជិកពិការនៅក្នុងគ្រួសារមានជំងឺ ។ តាមរយៈការលក់ និងបញ្ចាំដី គ្រួសារបានបាត់បង់ទ្រព្យសម្បត្តិដ៏សំខាន់នេះសំរាប់រកចំណូលដល់គ្រួសារ ហើយទាំងនេះវិញតែកាត់បន្ថយលទ្ធភាពរបស់គេបន្ថែមទៀត នៅក្នុងការដោះស្រាយបញ្ហា ឬតម្រូវការរបស់សមាជិកគ្រួសារដែលពិការខាងរាងកាយ ។

**ការប្រកបរបររបរចិញ្ចឹមជីវិតរបស់គ្រួសារដែលមានសមាជិកពិការ**

**កម្មសិទ្ធិដីធ្លី**

ជាទូទៅ គ្រួសារជនពិការជួបប្រទះនូវការខ្វះខាតដីធ្លី ។ នៅក្នុងចំណោមគ្រួសារទាំង១៣៧ ដែលបានអង្កេត មាន ១០៩ គ្រួសារ ( ៨០% ) មានដីស្រែ នេះមានន័យថា ២៨ គ្រួសារ ( ២០% ) នៃគ្រួសារដែលបានសំភាសន៍ មិនមានដីទេ ។ ទំហំដីជាមធ្យមរបស់គ្រួសារចំនួន ១០៩ ដែលមានដី គឺ ១,០៤ ហិកតា ។ មានតែ ៩ គ្រួសារ ( ៨% ) នៃគ្រួសារទាំង ១០៩ មានដីលើសពី ២ ហិកតា ។ ផ្ទុយទៅវិញ មាន៤៤ គ្រួសារ ( ៤០% ) នៃគ្រួសារទាំង ១០៩ មានដីកន្លះហិកតា ឬតិចជាងនេះ ។ ដោយឡែក មានគ្រួសារចំនួន ២៨ គឺពុំមានដីទាល់តែសោះ ហើយ៤៤ គ្រួសារគឺស្ទើរតែគ្មានដីសោះ ( មានន័យថា មានដីតិចជាង ០,៥ ហិកតា ឬតិចជាងនេះ ) ដូច្នោះសរុបមក គ្រួសារចំនួន ៧២ ( ៥២% ) ពុំមានដីគ្រប់គ្រាន់ទេ ។

**រឿងរាវ របស់ អ៊ុក រុទ្ធី និង ថុំ សោភា**

ថុំ សោភា កើតមកពុំមានដៃស្តាំទេ ហើយដៃច្រូងរបស់នាងក៏ពិការដែរ ដោយមានតែប្រាមដៃពីរ និងមេដៃមួយ ប៉ុណ្ណោះ ។ ថ្មីបើនាងពិការដូច្នោះ តែឪពុកម្តាយសោភាបានរៀបចំគូរស្រករឱ្យនាងជាមួយនឹងអ៊ុក រុទ្ធី ដោយរៀបចំពិធីមង្គលការតូចមួយ នៅផ្ទះរបស់ក្រុមគ្រួសារនាងនៅខេត្តព្រៃវែង ។ រុទ្ធី មកពីខេត្តកណ្តាល ហើយមានអាយុ តិចជាងសោភាយ៉ាងច្រើន ។ ពួកគេទាំងពីរនាក់បានរៀបការអស់រយៈពេលជាង២០ឆ្នាំហើយ ។ រុទ្ធី បានរំលឹកឡើងវិញថា គាត់មានការអាណិតដល់ប្រពន្ធ របស់គាត់ ពេលដែលគាត់បានជួបនាងដំបូង ។ ក្រោយមក គូរស្រករនេះ រស់នៅជាមួយគ្នាមានកូនប្រុសចំនួនបីនាក់ ។

ក្រោយពីរៀបការរួច រុទ្ធីបានចូលបំរើក្នុងជួរកងទ័ព ។ នៅឆ្នាំ ១៩៩១ គាត់ធ្វើជាកងទ័ពនៅខេត្តបាត់ដំបង ហើយ ពេលនោះ ដៃស្តាំរបស់គាត់ត្រូវបានពិការដោយសារមិន ។ បន្ទាប់ពីគ្រោះថ្នាក់នោះភ្លាម គាត់ក៏បានលាឈប់ពីជួរ កងទ័ព ហើយត្រលប់ មករស់នៅក្នុងខេត្តព្រៃវែងវិញ ។ ដូច្នោះ នាពេលបច្ចុប្បន្ននេះ គាត់ជាជនពិការដែលមានប្រពន្ធក៏ជាជនពិការដែរ ។

ដោយសារភាពពិការនេះ រុទ្ធី និង សោភា ជួបប្រទះនូវការលំបាកក្នុងការទ្រទ្រង់ជីវភាពគ្រួសាររបស់គេ ។ ជាទូទៅ គូរស្រករនេះអាចប្រមូលផលស្រូវវិស្សាបានមួយតោនពីវិជ្ជាជីវិតស្រែទំហំកន្លះហិកតាដែលគេមាន នៅស្រុកព្រៃវែង ។ ប៉ុន្តែ ដោយសារពិការក្នុងការធ្វើស្រែគឺ ពួកគេបានជួលកំលាំងពលកម្មអ្នកដទៃ ដើម្បីធ្វើការភ្ជួររាស់ ដកស្ទូង ច្រូតកាត់ និងដឹក ជញ្ជូន ស្រូវពីស្រែមកទុកនៅផ្ទះ ។ ដូច្នោះ ផលស្រូវដែលគេប្រមូលបាន ត្រូវបានកាត់បន្ថយដោយត្រូវចំណាយទៅលើ ការជួលកំលាំងពលកម្ម ។ គ្រួសាររុទ្ធីមានកង់មួយ គាត់ក៏បាន ប្រើប្រាស់កង់នោះ ដើម្បីទិញបន្លែនៅផ្សារជិតផ្ទះ យកទៅលក់ នៅតាមភូមិ ។ គាត់មិនបានទិញ និងលក់ទំនិញ វេចខ្ចប់ចេញពីរោងចក្រទេ ដោយសារធ្ងន់ពេកគាត់មិនអាចយូរបាន ។ សោភា ក៏បានប្រើដៃច្រូង និងខ្លួនរបស់ គាត់ទប់កង់ ដើម្បីដឹកជញ្ជូនត្រីដែលទិញពីអ្នកនេសាទ ទៅលក់នៅតាមភូមិ ។ គូរស្រករនេះ បានដាំត្រកូន និងស្ពៃ ព្រមទាំងចិញ្ចឹមមាន់ផងដែរ ។ ជួនកាលរុទ្ធី ធ្វើការងារលក់កំលាំងពលកម្មដូចជា រែកដី នៅក្នុងភូមិជាដើម ។

នៅឆ្នាំ ២០០២ កូនប្រុសរបស់រុទ្ធី និងសោភា ដែលមានអាយុ១៨ ឆ្នាំ បានធ្វើចំណាកស្រុកទៅប្រទេសថៃ ជាមួយនឹង អ្នកភូមិផ្សេងទៀត ។ គាត់បានធ្វើប្រាក់មកផ្ទះចំនួនពីរលើក ។ បន្ទាប់មក រឿងនឹកស្មានមិនដល់បានកើតឡើង ឪពុកម្តាយ បានដឹងថា កូនប្រុសនេះបានស្លាប់ ហើយត្រូវបានគេបូជានៅប្រទេសថៃ ។ អ្វីដែលគាត់ បានទទួលចុងក្រោយនេះគឺ ត្រឹមតែ រូបថតសាកសពរបស់កូនមួយសន្លឹកដែលមិត្តភក្តិ បានថតទុកជាអនុស្សាវរីយ៍ ។ កាលពីឆ្នាំកន្លងទៅ កូនទីពីររបស់គាត់ដែល មានអាយុ១៦ឆ្នាំ បានបួសជាសង្ឃ ហើយបានគង់នៅវត្តមួយ នៅ ស្រុកមួយផ្សេងទៀតនៅក្នុងខេត្តនេះ ។ កូនពៅរបស់គាត់ ដែលរស់នៅជាមួយសព្វថ្ងៃនេះ មានអាយុ១០ឆ្នាំ ហើយបានចូលរៀននៅសាលាបឋមសិក្សា ។

រុទ្ធី និង សោភា បានប្រាប់ឱ្យដឹងថា ពួកគេមិនត្រូវបានអ្នកដទៃអញ្ជើញឱ្យចូលរួមនៅក្នុងពិធីអាពាហ៍ពិពាហ៍ និងបុណ្យទាន ផ្សេងៗទេ ដោយសារពួកគេក្រីក្រ ។ ទោះជាដូច្នោះក៏ដោយ ជួនកាល រុទ្ធី ជួយរែកទឹក និងពុសអុស សំរាប់ចម្អិនអាហារ នៅក្នុងពិធីផ្សេងៗបែបនេះដែរ រួចហើយចូលរួមបរិភោគអាហារជាមួយគេក្នុងពិធីនោះ ។ ក្នុងពេលជាមួយគ្នានេះដែរ រុទ្ធីត្រូវ

បានប្រធានភូមិអញ្ជើញឱ្យចូលរួមនៅក្នុងការប្រជុំធ្វើផែនការឃុំ និងប្រជុំ ផ្សព្វផ្សាយព័ត៌មានផ្សេងៗទៀត ។ ក្នុងខណៈពេលដែលក្រុមស្ត្រីឯទៀតៗ បានចូលរួមនៅក្នុងការប្រជុំទាំងនោះ សោភា ពុំហ៊ានចូលរួមទេ ដោយសារពិការភាពរបស់គាត់ ។ ចាប់តាំងពីឆ្នាំ ១៩៩៣មក រុំទ្រី និង សោភា បាន ចូលរួមបោះឆ្នោតជាតិទាំងបីលើក និងបោះឆ្នោតក្រុមប្រឹក្សាឃុំ/សង្កាត់ផងដែរ ។

ចាប់តាំងពីឆ្នាំ ១៩៩៥ រុំទ្រី បានទទួលប្រាក់ខែ ៥០.០០០ រៀល (១២.៥ ដុល្លារអាមេរិក) ក្នុងមួយខែ ពី ក្រសួងសង្គមកិច្ចអតីតយុទ្ធជន និងយុវនីតិសម្បទា ក្នុងនាមជាអតីតយុទ្ធជនពិការ ។ គាត់បានអះអាងថា ទោះបីជានិយាយឧបត្ថម្ភនេះ មិនគ្រប់គ្រាន់ក្តី តែបើគ្មានជំនួយនេះទេ ស្ថានភាពគ្រួសាររបស់គាត់ និងកាន់តែលំបាក ខ្លាំងជាងនេះទៀត ។

ក្នុងចំណោមគ្រួសារទាំង១៣៧ដែលត្រូវបានអង្កេត មាន១៣គ្រួសារ (៩%) នៅពេលនេះ បានជួលដីស្រែគេ ។ ទំហំដីគិតជាមធ្យមដែលជួលដោយគ្រួសារទាំង ១៣ នោះគឺ ០,៦៤ ហិកតា ។ ភាគច្រើននៃគ្រួសារទាំងនេះ (៧ គ្រួសារ) បានជួលដីកន្លះហិកតា ឬតិចជាងនេះ ។ ចំណុចមួយដែលគួរអោយកត់សំគាល់គឺថា ១២ គ្រួសារក្នុងចំណោម ១៣ គ្រួសារដែលបានជួលដីស្រែ គេក៏មានដីស្រែខ្លួនឯងដែរ ដែលធ្វើអោយចំនួនអ្នកមានដី ឬអ្នកជួលដីមាន១១០គ្រួសារ ។

ជារួម ២២ គ្រួសារ (១៦%) នៃគ្រួសារទាំង១៣៧ដែលបានសំភាសន៍ បានលក់ដីស្រែ ដោយគិតជាមធ្យមគឺមួយគ្រួសារបានលក់ដីចំនួន ០,៩២ ហិកតា ។ ស្ទើរតែពាក់កណ្តាល (១០គ្រួសារ) នៃគ្រួសារទាំង២២ ដែលបានលក់ដី បានក្លាយជាអ្នកអត់ដី នាពេលបច្ចុប្បន្ននេះ ។ ដូចគ្នានេះដែរ ១៣គ្រួសារ (៩%) នៃគ្រួសារដែលបានសំភាសន៍ទាំង ១៣៧ បានបញ្ចាំដីស្រែរបស់គេ ដោយគិតជាមធ្យមគឺកន្លះហិកតាក្នុងមួយគ្រួសារ ។ ភស្តុតាងបញ្ជាក់នូវការប្រៀបធៀបតួលេខខាងដើម បានបង្ហាញថា ដីស្រែដែលបានលក់ ឬបញ្ចាំភាគច្រើន (ប៉ុន្តែ មិនមែនទាំងអស់នោះទេ) គឺដោយសារបង់ថ្លៃសុខភាពសំរាប់សមាជិកគ្រួសារដែលពិការ ។

**ផលិតកម្មកសិកម្ម**

មាន ១០៥គ្រួសារ (៩៥%) ក្នុងចំណោម ១១០ គ្រួសារដែលមាន និង/ឬ ជួលដីស្រែគេ បានធ្វើការដាំដុះ កាលពីឆ្នាំកន្លងទៅនេះ ហើយក្នុងចំណោមអ្នកដែលបានដាំដុះនេះ មាន ៣១គ្រួសារបានធ្វើទាំងស្រែវស្សា និងស្រែប្រាំង ។ រីឯ ២គ្រួសារផ្សេងទៀត បានធ្វើតែស្រែប្រាំង ។ ដោយឡែក មាន ៧២គ្រួសារបានធ្វើតែស្រែវស្សាប៉ុណ្ណោះ ។ ក្នុងឆ្នាំកន្លងទៅនេះ គ្រួសារទាំង ៣១ ដែលធ្វើស្រែវស្សា និងស្រែប្រាំង បានដាំដុះលើផ្ទៃដីស្រែគិតជាមធ្យមចំនួន ១,៩៧ ហិកតា ហើយទទួលបានទិន្នផលជាមធ្យម ៣.១៩១គីឡូក្រាម ។ ចំណែក ២គ្រួសារដែលធ្វើតែស្រែប្រាំង បានធ្វើដាំដុះលើផ្ទៃដីស្រែគិតជាមធ្យមមួយហិកតា ហើយទទួលបានទិន្នផលជាមធ្យម ២.០០០គីឡូក្រាម ។ ដោយឡែក

គ្រួសារទាំង៧២ ដែលបានធ្វើតែស្រែវស្សាវិញនោះ បានដាំដុះលើផ្ទៃដីស្រែគិតជាមធ្យមចំនួន ០.៨៥ហិកតា ហើយ ទទួលបានទិន្នផលជាមធ្យម ៩៨៧ គីឡូក្រាម ។

ជាក់ស្តែង ទិន្នផលស្រូវក្នុងចំណោមគ្រួសារដែលមានជនពិការ មានកំរិតខុសៗគ្នា ។ ចំពោះគ្រួសារដែលបានធ្វើស្រែ វស្សា និងស្រែប្រាំងបានទទួលផលច្រើន ។ ចំពោះគ្រួសារដែលបានធ្វើតែស្រែប្រាំង បានទទួលទិន្នផលជាមធ្យម ។ វិគ្រួសារដែលបានធ្វើតែស្រែវស្សាវិញ បានទទួលផលយ៉ាងទាបបំផុត ហើយពួកគេបានប្រឈមមុខនឹងការខ្វះស្បៀង យ៉ាងខ្លាំង ។ ដូច្នេះ គ្រួសារដែលបានធ្វើស្រែវស្សា ហើយមិនមានលទ្ធភាពធ្វើនៅរដូវប្រាំង ឃើញថាស្ថិតនៅក្នុង ស្ថាប័នភាពសំបុកសំបិន ។

ក្នុងចំណោមគ្រួសារដែលធ្វើស្រែទាំង ១០៥ មាន ៨០គ្រួសារ (៧៦%) និយាយថា តាមធម្មតា ស្រូវដែលធ្វើមក មិនបានគ្រប់គ្រាន់សំរាប់ចិញ្ចឹមគ្រួសារពេញមួយឆ្នាំទេ ។ ភាគច្រើន (៩១%) នៃពួកគេ គឺខ្វះខាតស្បៀងដោយត្រូវ ទិញស្រូវសំរាប់រយៈពេលពីរខែ ហើយមានគ្រួសារ ជាងពាក់កណ្តាល (៥៤%) ត្រូវទិញស្រូវបន្ថែមសំរាប់ រយៈពេលជាង ៤ ខែ ។ គ្រួសារជាងមួយភាគបី (៣៦%) ត្រូវទិញស្រូវសំរាប់រយៈពេលជាង ៦ខែ ។ កង្វះខាត ស្រូវជាធម្មតាគឺមានច្រើន ដោយសារនៅពេលប៉ុន្មានឆ្នាំនេះ មានទឹកជំនន់ផង និងគ្រោះរាំងស្ងួតផង បន្តបន្ទាប់គ្នា នៅខេត្តព្រៃវែងនេះ ។

ប្រហែលមិនមានអ្វីដែលគួរអោយភ្ញាក់ផ្អើលទេថា គ្រួសារដែលធ្វើស្រែចំនួន ៥១ គ្រួសារ (ដែលមានសមាជិក គ្រួសារជាជនពិការជិត១៥ឆ្នាំមកហើយ) បានប្រាប់ពីនិន្នាការចុះថយនៃផលិតកម្មរបស់ពួកគេ ។ នៅខណៈដែល មាន៤គ្រួសារ បានប្រាប់ឱ្យដឹងថា ទិន្នផលស្រូវរបស់គាត់មានការកើនឡើង មាន ២៧គ្រួសារបាននិយាយថា ទិន្នផលស្រូវរបស់គាត់ថយចុះ ហើយ ២០ គ្រួសារនិយាយថា ទិន្នផលស្រូវរបស់គេ មិនមានអ្វីប្រែប្រួលទេ ។

**យុទ្ធសាស្ត្រប្រកបរបររបរវិជ្ជាជីវិត**

គ្រួសាររបស់ជនពិការដែលបានសំភាសន៍ភាគច្រើនធ្វើស្រែ ។ ក្រៅពីនេះ គ្រួសារជាច្រើនបានចិញ្ចឹមមាន់ ទា ដាំបន្លែ និងដំណាំផ្សេងទៀត និងរកស្បៀងអាហារដែលប្រមូលបានពីវាលស្រែសំរាប់បំពេញបន្ថែមទៀត ។ ប្រហែលពាក់ កណ្តាលនៃគ្រួសារទាំងនោះ បានស៊ីឈ្នួលគេនៅជុំវិញភូមិ ហើយមានចំនួនច្រើនគួរសមគឺ ២/៥ រកប្រាក់ចំណូល តាមរយៈ ការធ្វើចំណាកស្រុក ។ អ្នកធ្វើចំណាកស្រុកភាគច្រើនចេញទៅធ្វើការនៅភ្នំពេញ តែក៏មានធ្វើនៅខេត្ត ព្រៃវែងដែរ និងនៅតាមបណ្តាខេត្តផ្សេងទៀតនៅក្នុងប្រទេសកម្ពុជា នៅប្រទេសថៃ និងនៅប្រទេសម៉ាឡេស៊ី ។ មានគ្រួសារជនពិការក្នុងចំនួនតិច មានមុខជំនួញខ្នាតតូច រកត្រី ចិញ្ចឹមជ្រូក និងធ្វើរបស់របរលក់ (សូមមើលតារាង ទី ៣) ។

គេយល់បានថា ភាគច្រើននៃជនពិការបានចូលរួមនៅក្នុងសកម្មភាពទ្រទ្រង់ជីវភាពនៅក្បែរៗផ្ទះ និងជាការងារ ដែលមិនសូវត្រូវបញ្ចេញកំលាំងកាយខ្លាំងដូចជា ចិញ្ចឹមមាន់ទា និងដាំបន្លែ ។ ទោះជាយ៉ាងណាក្តី ជនពិការក៏បាន ចូលរួមនៅក្នុងការងារធ្វើស្រែដែរដូចជា ភ្ជួររាស់ ដកសំណាប ស្នូង ដកស្មៅ ច្រូតកាត់ និងបោកបែន ។ ដូចគ្នានេះ ដែរ ជនពិការបានជួយគ្រួសាររបស់គេនៅក្នុងការដើរកស្មៅរៀងអាហារដែលមាននៅតាមវាលស្រែ ហើយនិងបង្កើត ជាតូបលក់ដូរតិចតួច ។ ជនពិការមួយចំនួនតូចធ្វើការយកកំរើនៅជុំវិញភូមិ ហើយរឹតតែតិចជាងនេះទៀត បាន រកចំណូលតាមរយៈការធ្វើចំណាកស្រុក ។ ពាក់កណ្តាលនៃជនពិការដែលបានចំណាកស្រុកគឺ ធ្វើការនៅតាមតំបន់ ដទៃទៀតនៃខេត្តព្រៃវែង (សូមមើលតារាងទី ៣) ។

តារាងទី ៣: ការចូលរួមរបស់ជនពិការ និងគ្រួសារនៅក្នុងយុទ្ធសាស្ត្រប្រកបរបរចិញ្ចឹមជីវិត ស្រុកព្រៃវែង ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ ២០០៥				
យុទ្ធសាស្ត្រចិញ្ចឹមជីវិត	គ្រួសារដែលចូលរួម		ជនពិការដែលចូលរួម	
	ចំនួន	ភាគរយ	ចំនួន	ភាគរយ
ធ្វើស្រែ	105	76.6%	37	27.0%
ចិញ្ចឹមមាន់ឬទា	78	56.9%	55	40.1%
ដាំបន្លែ ឬដំណាំផ្សេងទៀត	76	55.5	44	32.1%
ស៊ីល្អិតនៅជុំវិញភូមិ	76	50.4%	16	11.7%
ចេញទៅធ្វើការក្រៅ	56	40.9%	8	5.8%
ដើរកស្មៅរៀងតាមបឹង វាលស្រែឬព្រៃ	49	35.8%	26	19.0%
មានមុខរបរតូចតាច	44	32.1%	24	17.5%
នេសាទ	41	29.9%	16	11.7%
ចិញ្ចឹមជ្រូក	40	29.2%	16	11.7%
ធ្វើរបស់របរលក់	14	10.2%	8	5.8%
<b>n = 137</b>				

នៅពេលសួរអំពីស្ថានភាពនៃការប្រកបរបរចិញ្ចឹមជីវិតរបស់គេជាទូទៅ គ្រួសារចំនួន ៧០ (ដែលមានសមាជិក ពិការអស់រយៈពេល ១៥ ឆ្នាំឬតិចជាងនេះ) បាននិយាយថា កំរិតនៃប្រាក់ចំណូលរបស់ពួកគេជារួម បានធ្លាក់ចុះ ។ ជាក់ស្តែង ទោះបីមានគ្រួសារចំនួន ៣ បាននិយាយថា ចំណូលជារួមរបស់គេមានការកើនឡើង តែគ្រួសារចំនួន៤៤ បាននិយាយថា ចំណូលសរុបរបស់គេមានការធ្លាក់ចុះ ហើយមានគ្រួសារចំនួន ២៣ បានឆ្លើយថា ចំណូលជារួម របស់គេ មិនមានការប្រែប្រួលទេ ។

**ការងារមិនទទួលបានប្រាក់កម្រៃ**

ទោះបីជនពិការមិនសូវបានចូលរួមចំណែកដល់ការងារផលិតឬការងាររកចំណូលសំរាប់គ្រួសារក្តី តែមានជនពិការ ចំនួន ១០៥ នាក់ (៧៧%) ក្នុងចំណោម ១៣៧ នាក់ដែលបានអង្កេត បានចូលរួមនៅក្នុងការងារថែទាំផ្ទះសំបែង ឬការងារគ្មានប្រាក់កម្រៃដែរ ។ ជាក់ស្តែង ជនពិការបានជួយសំអាតផ្ទះ (៧៦នាក់) ជួយចំអិនអាហារ (៧៤នាក់) ជួយមើលក្មេងតូចៗ (៦៥នាក់) ជួយដងទឹក (៤៩នាក់) ជួយបោកខោអាវ (៣៤នាក់) និងជួយមើលថែទាំ មនុស្សចាស់ (១៦នាក់) ។ ទាំងនេះបញ្ជាក់ពីការចូលរួមចំណែកយ៉ាងសំខាន់ដល់គ្រួសារ ។

**ការរើសអើង និងកង្វះការរាប់រកនៅក្នុងសង្គម**

**ការហៅឈ្មោះ និងការចំអកលេងសើច**

ការរើសអើងចំពោះជនពិការមានក្នុងរូបភាពច្រើនយ៉ាង ហើយបញ្ហានេះមានតាំងពីពួកគេនៅពីក្មេងមកម្ល៉េះ ។ ការរើសអើងដែលគេមើលឃើញជាទូទៅមាន ការហៅឈ្មោះ និងការចំអកលេងសើចចំពោះពិការភាពរបស់គេ ។ ទោះបីមនុស្សជាទូទៅយល់ថា ការធ្វើបែបនេះមិនប៉ះពាល់ដល់ជនពិការក្តី ក៏ការបញ្ចេញឥរិយាបថដដែលៗពី សំណាក់អ្នកដែលស្គាល់គ្នា បានធ្វើអោយខូចខាតទៅដល់ភាពជឿជាក់របស់ជនពិការ ហើយថែមទាំងធ្វើអោយគេ កាន់តែអសមត្ថភាពទៅទៀត ។ ជារួម មានជនពិការ ៥០នាក់ ក្នុងចំណោម ១៣៧នាក់ ត្រូវបានហៅឈ្មោះ លេងសើចទៅតាមប្រភេទពិការភាព ។ អ្នកដែលលេងសើចទាំងនេះមានដូចជា អ្នកជិតខាង (៣៧នាក់) មិត្តភក្តិ (៣១នាក់) សមាជិកគ្រួសារ (១៨នាក់) សិស្សរួមថ្នាក់ (១០នាក់) ហើយមានភាគតិចជាអ្នកដែលគេមិនដែល ធ្លាប់ស្គាល់សោះ (២នាក់) ។ បើយើងប្រៀបធៀបវិញ ជនពិការដែលមានអាយុក្រោម ១៨ឆ្នាំ ក្នុងចំនួនច្រើន (៤៤%) បានទទួលរងនូវការហៅឈ្មោះលេងសើចបែបនេះ ។

**រឿងរ៉ាវរបស់ ចន សារុន**

នៅឆ្នាំ ១៩៧៩ ចន សារុន មានអាយុ ១៧ឆ្នាំ បានចូលបំរើក្នុងជួរកងទ័ព។ លុះដល់៦ឆ្នាំក្រោយមក គាត់បានចូលរួម ការច្បាំងគ្នាយ៉ាងខ្លាំងក្លាមួយជាមួយនិងទ័ពខ្មែរក្រហម នៅតាមព្រំដែនកម្ពុជា-ថៃ។ ក្រោយមកនៅថ្ងៃទី ០១ ខែសីហា ឆ្នាំ ១៩៨៥ គាត់បានជាន់មិន ហើយធ្វើឱ្យជីវិតរបស់គាត់មានការប្រែប្រួល។ សារុនបានដាច់ជើងម្ខាង ហើយត្រូវបានធ្វើបញ្ជូន ទៅកាន់ជំរុំជនភៀសខ្លួនសាយធ្នូ នៅប្រទេសថៃដើម្បីព្យាបាលរបួសរបស់គាត់។ នៅឯជំរុំ គាត់ត្រូវបានគេដាក់ជើង សិប្បនិមិត្តឱ្យ។ គាត់ក៏បានរៀនជំនាញជួសជុលវិទ្យុ និងទូរទស្សន៍។ ក្នុងអំឡុងពេល៧ឆ្នាំ ដែលគាត់បានរស់នៅក្នុង ជំរុំសាយធ្នូនេះ សារុនបានរៀបការហើយមានកូនស្រីចំនួន២នាក់ ។ ប៉ុន្តែ នៅពេលធ្វើមាតុភូមិនិវត្តន៍នៅឆ្នាំ១៩៩២ គាត់បាន លែងលះគ្នាជាមួយប្រពន្ធ។ សារុន បានត្រលប់មកផ្ទះ របស់គាត់វិញ នៅខេត្តព្រៃវែង ហើយប្រពន្ធរបស់គាត់បាននាំកូនស្រី

ទាំងពីរទៅនៅខេត្តបន្ទាយមានជ័យ ។

នៅពេលត្រលប់មកព្រៃវែងវិញ សារុនបានឮអំពីមណ្ឌលស្តារលទ្ធភាពពលកម្មរបស់អង្គការអតីតយុទ្ធជនអន្តរជាតិ (វិអាយ) នៅក្បែរឃ្នាំង ទីក្រុងភ្នំពេញ ។ នៅទីនោះ គាត់ត្រូវបានគេដាក់ជើងសិប្បនិម្មិតជាថ្មីដែលអាចជួយឱ្យ គាត់ផ្លាស់ទីបាន ដូចពេលមុន ។ នៅឆ្នាំ ១៩៩៥ អង្គការអតីតយុទ្ធជនបានបង្កើតមណ្ឌលស្តារលទ្ធភាពពលកម្ម នៅខេត្តព្រៃវែងដែលធ្វើឱ្យ សារុន ងាយស្រួលក្នុងការជួសជុល និងផ្លាស់ជើងសិប្បនិម្មិតរបស់គាត់បាន ។ សារុន បានបញ្ជាក់ឱ្យដឹងថា ជាច្រើនឆ្នាំកន្លង មកនេះ គុណភាពជើងសិប្បនិម្មិតរបស់គាត់មានភាពប្រសើរឡើង ហើយភាពប្រសើរឡើងនេះ បូករួមនឹងបំណងប្រាថ្នា យ៉ាងមោះមុតរបស់គាត់ក្នុងការលើកស្ទួយជីវភាពរបស់គាត់ផង បានជួយឱ្យគាត់អាចកាត់បន្ថយបាននូវបញ្ហាសំបាកនានា បណ្តាលមកពីការភាពរបស់គាត់ ។

ឥឡូវនេះ គាត់បានរៀបការម្តងទៀត ហើយព្រមទាំងមានកូនពីរទៀតដែរ ។ សារុន បានប្រឹងប្រែងធ្វើការងារ ដើម្បីកសាង ជីវិតថ្មី ។ គាត់បានបើកតូបជួសជុលវិទ្យុ និងទូរទស្សន៍មួយតាមបណ្តោយផ្លូវនៅមុខផ្ទះរបស់គាត់ ។ នៅក្នុងតូបនេះ ប្រពន្ធ របស់គាត់ក៏បានលក់ចំណីអាហារ និងទំនិញវេចខ្ចប់តិចតួចផងដែរ ។ សារុន តែងតែជិះកង់ ទៅផ្សារដែលមានចំងាយ ប្រមាណជា ៥គីឡូម៉ែត្រពីផ្ទះ ដើម្បីទិញទំនិញមកឱ្យប្រពន្ធរបស់គាត់លក់ ។ នៅក្បែរ តូបនេះ សារុន បានដឹកស្រះតូចមួយ ព្រមទាំងចិញ្ចឹមកូនត្រីជាច្រើន ដែលបានទិញពីអង្គការមួយ ។ ដោយមាន ជំនួយជើងសិប្បនិម្មិត សារុន អាចធ្វើការភ្ជួររាស់ នៅលើដីស្រែរបស់គាត់ដែលមានទំហំ ០,៤ ហិកតា ព្រមទាំង ធ្វើការដកស្ទូង និងច្រូតកាត់ជាមួយនឹងប្រពន្ធគាត់ផងដែរ ។ នៅឆ្នាំនេះ គាត់បានដឹកអណ្តូងទឹកដោយខ្លួនឯង នៅលើដីស្រែរបស់គាត់ ដើម្បីបានទឹកធ្វើស្រែប្រាំង ។ សកម្មភាពទាំងនេះ អាចទ្រទ្រង់គ្រួសាររបស់ សារុន ដែលរស់នៅព្រៃវែងបាន ហើយម្តងម្កាល គាត់បានទៅលេងកូនស្រីរបស់គាត់ នៅខេត្ត បន្ទាយមានជ័យ ព្រមទាំងជួយ ឧបត្ថម្ភថវិកាខ្លះទៀតផង ។

សារុនត្រូវបានគេស្គាល់ច្រើននៅក្នុងភូមិ ។ គាត់បានទៅវត្ត ចូលរួមក្នុងពិធីអាពាហ៍ពិពាហ៍ បុណ្យសពជាធម្មតា ។ ស្រដៀងគ្នា នេះដែរ គាត់បានចូលរួមការប្រជុំភូមិ ដើម្បីរៀបចំផែនការឃុំ ហើយព្រមទាំងចូលរួមក្នុងការងារ ស្បៀងពលកម្ម ។ សារុន បានចូលរួមបោះឆ្នោតជាតិនៅឆ្នាំ ១៩៩៨ និងឆ្នាំ ២០០៣ និងចូលរួមបោះឆ្នោត ក្រុមប្រឹក្សាឃុំ/សង្កាត់នៅឆ្នាំ ២០០២ ។ ថ្មីៗនេះ គាត់បានទទួលជំនួយឧបត្ថម្ភជាសំភារៈដែលមានតម្លៃ ១០០ ដុល្លារពីអង្គការ Rotary International តាមរយៈ អង្គការវិអាយដែលជំនួយទាំងនោះមានគ្រឿងផ្សារ និងប្រដាប់វាស់ចរន្តអគ្គិសនី សំរាប់ជួយដល់មុខរបរជួសជុលរបស់គាត់ ។ តាំងពីឆ្នាំ ២០០០មក តាមរយៈការជួយ ប្រដាប់ជ្រុងរបស់អតីតមេបញ្ជាការរបស់គាត់ គាត់បានទាមទារនូវប្រាក់ឧបត្ថម្ភ ចំនួន ១០០.០០០រៀល (២៥ដុល្លារ) ក្នុងមួយខែពីក្រសួងសង្គមកិច្ច អតីតយុទ្ធជន និងយុវនីតិសម្បទា ក្នុងនាមជា អតីតយុទ្ធជនពិការម្នាក់ ។

ស្រដៀងគ្នានេះដែរ ជនពិការ ៥៦ (៤១%) ក្នុងចំណោម ១៣៧ នាក់ ក៏បានទទួលរងនូវការលេងសើចតាមរយៈ ការដើរត្រាប់តាម ការនិយាយស្តីតាម និង ការរំកិលតាម ។ អ្នកដែលធ្វើត្រាប់តាមក៏មានស្រដៀងគ្នាទៅនឹងខាង លើនេះដែរគឺ អ្នកជិតខាង (៣៧នាក់) មិត្តភក្តិ (៣៤នាក់) សមាជិកគ្រួសារ (១១នាក់) សិស្សរួមថ្នាក់ (៩នាក់) ហើយមានភាគតិចជាអ្នកដែលគេមិនដែលធ្លាប់ស្គាល់សោះ (៤នាក់) ។ បើយើងប្រៀបធៀបវិញ ជនពិការដែល មានអាយុក្រោម ១៨ឆ្នាំ ក្នុងចំនួនច្រើន (៥៦%) បានទទួលរងនូវការលេងសើចបែបនេះ ។

**ការចូលរៀននៅសាលា**

ទោះបីគ្មានជនពិការណាម្នាក់ក្នុងចំណោម ១៣៧នាក់ដែលបានសំភាសន៍ហើយដែលគ្រប់អាយុចូលសាលា ត្រូវបាន គេបដិសេធន៍ក្នុងការចូលរៀនសាលាក៏ដោយ តែឥរិយាបថដែលគ្រួសារ និងសង្គមបានធ្វើមកលើជនពិការបានរារាំង ដល់ពួកគេក្នុងការចូលរៀនក្នុងសាលាអោយបានពេញលេញរួចទៅហើយ។ គេមើលឃើញថា មានភាពស្រដៀង គ្នាទៅនឹងការដាក់កំរិតមកលើក្មេងស្រីដែរគឺ ក្រុមគ្រួសារមានអារម្មណ៍ថា មិនចាំបាច់លើកទឹកចិត្ត ឬជួយដល់ ការរៀនសូត្ររបស់សមាជិកគ្រួសារដែលពិការនោះទេ ។ ដោយហេតុនេះហើយ ទើបធ្វើអោយការចូលរៀនរបស់ ជនពិការ មានកំរិតទាប រីឯការចូលរៀនរបស់ស្ត្រី និងកុមារិពិការវិញ នោះរឹតតែគួរអោយ សង្វេកថែមទៀត ។

នៅក្នុងការអង្កេតនេះ កំរិតសិក្សាអប់រំជាមធ្យមរបស់ជនពិការប្រុសចំនួន ៧៦នាក់គឺ ត្រឹមថ្នាក់ទី ៤ប៉ុណ្ណោះ។ មធ្យមភាគនេះ រួមទាំងបុរសពិការចំនួន ២២ នាក់ (២៩%នៃចំនួនសរុប) ដែលគ្រប់អាយុចូលរៀន តែមិនបាន ចូលរៀនសោះ ។ ក្នុងពេលជាមួយគ្នានេះដែរ មានបុរសពិការ ១៩នាក់ (២៥%នៃចំនួនសរុប) បានបញ្ចប់ថ្នាក់ទី៦ ។ បើយើងធ្វើការប្រៀបធៀបវិញ នៅក្នុងការអង្កេតនេះ កំរិតសិក្សាអប់រំជាមធ្យមរបស់ស្ត្រីពិការដែលគ្រប់អាយុ ចូលរៀនចំនួន ៥៦នាក់នោះគឺ រៀនបានត្រឹមតែថ្នាក់ទី ២ ប៉ុណ្ណោះ ។ មធ្យមភាគនេះ រួមទាំងស្ត្រីពិការចំនួន ២៣ នាក់ (៤១%នៃចំនួនសរុប) ដែលគ្រប់អាយុចូលរៀន តែមិនបានចូលរៀនសោះ។ ក្នុងពេលជាមួយគ្នានេះដែរ មានស្ត្រីពិការតែ ៦នាក់ (១១%នៃចំនួនសរុប) បានបញ្ចប់លើពីថ្នាក់ទី៦ ។

**ការរៀបអាពាហ៍ពិពាហ៍**

សង្គមខ្មែរ អោយតម្លៃខ្ពស់ទៅលើការរៀបអាពាហ៍ពិពាហ៍ ព្រមទាំងការទទួលខុសត្រូវរបស់គូស្វាមីភរិយា ទៅលើ ការលើកស្ទួយគ្រួសារ ។ ជាថ្មីម្តងទៀតគឺ នៅត្រង់ចំណុចនេះ ឥរិយាបថដែលមាននៅក្នុងគ្រួសារ និងសង្គម តែងតែ មានការរើសអើងចំពោះជនពិការ ក្នុងការមានឱកាសជ្រើសរើសគូស្រករ ។ រីឯការរើសអើងចំពោះស្ត្រីពិការ ក្នុងរឿង អាពាហ៍ពិពាហ៍វិញនោះ រឹតតែមានកាន់តែច្រើនថែមទៀត ។ ជារួម មានស្ត្រីពិការ ១៣នាក់ (៣៣%) ក្នុងចំណោមស្ត្រីពិការ ៣៩នាក់ដែលមានអាយុគ្រប់ការធ្លាប់បានជួបការលំបាក ដោយសារក្រុមគ្រួសាររបស់ខ្លួន ឬគ្រួសារខាងអនាគតស្វាមី ក្នុងការផ្តល់ឱកាសអោយគេសំរេចចិត្តដោយខ្លួនគេ ។ បើធ្វើការប្រៀបធៀប យើង

ឃើញថា បុរសពិការមានចំនួនតិចជាងស្ត្រីពិការ ក្នុងរឿងនេះ ពោលគឺ ក្នុងចំណោមបុរសពិការ ៦២នាក់ មានបុរសពិការតែ ៧នាក់ (១១%) ប៉ុណ្ណោះ ។

ទោះបីបញ្ហាពិការភាព មិនបានរារាំងដល់ការរៀបអាពាហ៍ពិពាហ៍របស់ពួកគេភាគច្រើនក្តី តែនៅមានជនពិការមួយភាគធំទៀតដែលមានអាយុគ្រប់ការ ហើយបន្តនៅលីវរហូតដល់សព្វថ្ងៃ ។ ដូច្នេះ នេះជាការបង្ហាញអោយឃើញច្បាស់ថា ឧបសគ្គសំរាប់អាពាហ៍ពិពាហ៍គឺ ជាបញ្ហាសង្គមជាងបញ្ហារូបកាយ ។ ក្នុងចំណោមបុរសពិការដែលបានអង្កេត ហើយដែលមានអាយុចាប់ពី ១៨ឆ្នាំឡើងទៅ មាន ១៧% (១១នាក់ ក្នុងចំណោម ៦៥នាក់) ដែលនៅលីវនៅឡើយ ។ ផ្ទុយទៅវិញ ក្នុងចំណោមស្ត្រីពិការដែលបានអង្កេតដែលមានអាយុចាប់ពី ១៨ឆ្នាំឡើងទៅ មាន ៥២% (២១នាក់ ក្នុងចំណោម ៤០នាក់) ដែលនៅលីវដែរ ។ តាមសំដីរបស់ស្ត្រីម្នាក់បានលើកឡើងថា " ខ្លួនខ្ញុំជាជនពិការ ដូច្នេះមិនមានបុរសណាម្នាក់ នឹងមកសុំរៀបការជាមួយនឹងនាងខ្ញុំទេ " ។

**ការបោះឆ្នោត**

នៅក្នុងការអង្កេតនេះ គ្មានជនពិការណាម្នាក់ ក្នុងចំណោមជនពិការ ១០៥ នាក់ដែលមានសិទ្ធិបោះឆ្នោតត្រូវបានគេបដិសេធន៍ក្នុងការចូលរួមបោះឆ្នោត ដោយសារបញ្ហាពិការភាពរបស់ពួកគេនោះទេ ។ តាមពិត ចំនួនអ្នកដែលបានបោះឆ្នោត មានកំរិតខ្ពស់គឺ ៨២នាក់ (៧៨%) នៃជនពិការ១០៥នាក់នៅក្នុងការអង្កេតនេះ ដែលមានអាយុចាប់ពី ១៨ឆ្នាំឡើងទៅ បានចូលរួមបោះឆ្នោត យ៉ាងហោចណាស់ម្តងក្នុងការបោះឆ្នោតទាំងបីលើកកន្លងមកនេះ ។ នៅពេលពិនិត្យមើលអោយស៊ីជម្រៅទៅទៀត គេឃើញថា មានជនពិការ ៦៥នាក់ បានទៅបោះឆ្នោតក្នុងឆ្នាំ ២០០៣ និងមាន ៧១នាក់ បានបោះឆ្នោតក្រុមប្រឹក្សារៀប/សង្កាត់ឆ្នាំ ២០០២ ព្រមទាំង ៧៩នាក់បានបោះឆ្នោតជាតិឆ្នាំ ១៩៩៨ ។ ហេតុផលសំខាន់មួយដែលធ្វើអោយជនពិការខ្លះ មិនបានទៅបោះឆ្នោត ដោយសារពួកគេមិនមានលទ្ធភាពទៅកាន់មណ្ឌលបោះឆ្នោតបាន ។

ចំពោះចំនួនអ្នកបោះឆ្នោតរវាងបុរសពិការ និងស្ត្រីពិការ គេបានឃើញថា បុរសមានចំនួនខ្ពស់ជាង ។ ជាក់ស្តែង បុរសពិការដែលមានអាយុចាប់ពី ១៨ឆ្នាំឡើងទៅ មាន ៨៦% (៥៦ នាក់ក្នុងចំណោម ៦៥នាក់) បានចូលរួមយ៉ាងហោចណាស់ម្តង ក្នុងការបោះឆ្នោតទាំងបីលើកកន្លងមក តែចំពោះស្ត្រីពិការវិញ មានតែ ៦៥% (២៦នាក់ក្នុងចំណោម ៤០នាក់) ប៉ុណ្ណោះ ។ លើសពីនេះទៅទៀត គេមានការគិតថា ជនពិការទាំងបុរសនារីដែលមានអាយុចាប់ពី៦០ឆ្នាំឡើងទៅ នឹងមិនសូវបានចូលរួមក្នុងការបោះឆ្នោត តែផ្ទុយទៅវិញ ការចូលរួមមានកំរិតខ្ពស់គឺ ៨៣% (១៥នាក់ ក្នុងចំណោម ១៨ នាក់) បានចូលរួមបោះឆ្នោត យ៉ាងហោចណាស់ម្តង ក្នុងការបោះឆ្នោតទាំងបីលើកកន្លងមក ។ តែទោះជាយ៉ាងណាក្តី ក៏ការចូលរួមរបស់ជនពិការដែលមានអាយុចាប់ពី ៦០ឆ្នាំឡើងទៅ ឃើញមានការធ្លាក់ចុះជាបន្តបន្ទាប់ នៅក្នុងការបោះឆ្នោតទាំងបីលើកនោះ ។

**ការប្រាស្រ័យទាក់ទងនៅក្នុងសង្គម**

ច្រកមួយទៀតនៃការវិសេសវិសេសពីសង្គមគឺ កំរិតនៃការប្រាស្រ័យទាក់ទងរបស់ជនពិការជាមួយអ្នកដទៃ ក្រៅពីរង្វង់ក្រុមគ្រួសារ ។ គេបានពិនិត្យមើលបញ្ហានេះពីចំណុចពីរសំខាន់គឺ ភាពញឹកញាប់នៃអ្នកដទៃមកសួរសុខទុក្ខជនពិការភាពញឹកញាប់នៃការទៅសួរសុខទុក្ខរបស់ជនពិការចំពោះអ្នកដទៃ ។ សាច់សាលាហិត និងមិត្តភក្តិក្រៅរង្វង់ក្រុមគ្រួសារ ឃើញថា មានចំនួនច្រើនបានមកទាក់ទងជាមួយជនពិការ ។ រីឯការមកលេងពីសំណាក់មិត្តភក្តិ ក៏មិនសូវជាញឹកញាប់ ។ ចំពោះការមកសួរសុខទុក្ខរបស់បុគ្គលិករដ្ឋ និង បុគ្គលិកអង្គការមិនមែនរដ្ឋាភិបាល ក៏រត់តែកម្រមានទៅទៀត (សូមមើលតារាងទី ៤) ។

តារាងទី ៤: ភាពញឹកញាប់នៃការមកសួរសុខទុក្ខជនពិការ						
ស្រុកព្រៃវែង ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ ២០០៥						
បរិយាយ	ញឹកញាប់		ម្តងម្កាល		មិនធ្លាប់សោះ	
	ចំនួន	ភាគរយ	ចំនួន	ភាគរយ	ចំនួន	ភាគរយ
សាច់សាលាហិតក្រៅរង្វង់គ្រួសារមកសួរសុខទុក្ខជនពិការ	87	63.5%	45	32.8%	5	3.6%
អ្នកជិតខាងមកសួរសុខទុក្ខជនពិការ	84	61.3%	47	34.3%	6	4.4%
មិត្តភក្តិមកសួរសុខទុក្ខជនពិការ	56	41.2%	55	40.4%	25	18.4%
បុគ្គលិក ឬមន្ត្រីរាជការមកសួរសុខទុក្ខជនពិការ	17	12.4%	55	40.1%	65	47.4%
បុគ្គលិកអង្គការតែងតែមកសួរសុខទុក្ខជនពិការ	8	5.8%	48	35.0%	81	59.1%
<b>n = 137</b>						

ទោះបីថា ការប្រាស្រ័យទាក់ទងរបស់ជនពិការជាមួយអ្នកដទៃមានក្នុងកំរិតតិចតួចក្តី តែគេមើលឃើញនិទ្ទាការប្រហាក់ប្រហែលគ្នា ទៅនឹងការមកសួរសុខទុក្ខជនពិការពីសំណាក់អ្នកដទៃដែរ ។ អ្នកដទៃក្រៅរង្វង់គ្រួសារដែលជនពិការបានទៅលេងជាមួយញឹកញាប់មានដូចជា អ្នកជិតខាង និងសាច់សាលាហិតជាដើម តែមិនសូវញឹកញាប់ជាមួយមិត្តភក្តិ និងរត់តែមិនសូវញឹកញាប់ទៅទៀត ជាមួយបុគ្គលិករដ្ឋ និង បុគ្គលិកអង្គការមិនមែនរដ្ឋាភិបាល (សូមមើលតារាងទី ៥) ។

**តារាងទី ៤: ភាពញឹកញាប់នៃការប្រាស្រ័យទាក់ទងរបស់ជនពិការជាមួយអ្នកដទៃ  
ស្រុកព្រៃវែង ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ ២០០៥**

បរិយាយ	ញឹកញាប់		ម្តងម្កាល		មិនធ្លាប់សោះ	
	ចំនួន	ភាគរយ	ចំនួន	ចំនួន	ភាគរយ	ចំនួន
ជនពិការទៅលេងអ្នកជិតខាង	64	46.7%	52	38.0%	21	15.3%
ជនពិការទៅលេងសាច់សាលាហិតក្រៅរង្វង់ក្រសារ	58	42.3%	53	38.7%	26	19.0%
ជនពិការទៅលេងមិត្តភក្តិ	35	25.7%	60	44.1%	41	30.1%
ជនពិការទៅជួបបុគ្គលិករដ្ឋ/មន្ត្រីរាជការ	7	5.1%	45	32.8%	85	62.0%
ជនពិការទៅជួបបុគ្គលិកអង្គការមិនមែនរដ្ឋាភិបាល	4	2.9%	39	28.5%	94	68.6%
<b>n = 137</b>						

**ការចូលរួមនៅក្នុងពិធីផ្សេងៗនៅក្នុងសហគមន៍ និងការងារអភិវឌ្ឍន៍**

ការចូលរួមរបស់ជនពិការនៅក្នុងពិធីផ្សេងៗនៅក្នុងសហគមន៍ មានភាពល្អប្រសើរ ។ ជារួម ជនពិការចំនួន ១០១ នាក់ (៧៦%) ក្នុងចំណោម ១៣៣នាក់ ដែលមានអាយុចាប់ពី ៦ឆ្នាំឡើងទៅសុទ្ធតែបានចូលរួមនៅក្នុងពិធីផ្សេងៗ ។ ដើម្បីជាពិធីមានលំអិតបន្ថែមទៀតនោះគឺ មានជនពិការ ៩២ នាក់បានចូលរួមនៅក្នុងពិធីបុណ្យនៅតាមវត្តអារាម និងចំនួន ៨៩នាក់ បានចូលរួមពិធីបុណ្យសព ព្រមទាំង ៦៨នាក់បានចូលរួមនៅក្នុងពិធីអាពាហ៍ពិពាហ៍ ។ ដោយឡែក មានចំនួន ៣២នាក់ បានចូលរួមនៅក្នុងពិធីនៅតាមសាលារៀន ។ ហេតុផលសំខាន់ដែលមួយចំនួនមិនបានចូលរួម បណ្តាលមកពីការពិបាកធ្វើដំណើរ ឬក៏អ្នកពិការនៅតូចពេក ។

រីឯការចូលរួមរបស់ជនពិការនៅក្នុងការងារអភិវឌ្ឍន៍សហគមន៍វិញ មិនសូវមានច្រើនដូចខាងលើនេះទេ ។ ជារួម ជនពិការចំនួន ៥៣នាក់ (៥០%) ក្នុងចំណោម ១០៥នាក់ ដែលមានអាយុចាប់ពី ១៨ឆ្នាំឡើងទៅសុទ្ធតែបានចូលរួមនៅក្នុងការងារអភិវឌ្ឍន៍សហគមន៍ ។ ក្នុងចំណោមអ្នកដែលបានចូលរួមទាំងអស់នេះ មាន ២៩នាក់ បានចូលរួមនៅក្នុងកម្មវិធីស្បៀងពលកម្ម និង ២៧នាក់ បានចូលរួមនៅក្នុងការប្រជុំធ្វើផែនការក្រុមប្រឹក្សាឃុំ ។ ដោយឡែកមាន ២១ នាក់ បានចូលរួមនៅក្នុងសមាគមភូមិ និង ១៦នាក់បានចូលរួមនៅក្នុងការងារអភិវឌ្ឍន៍របស់អង្គការមិនមែនរដ្ឋាភិបាល ។ ហេតុផលសំខាន់ដែលជនពិការជាច្រើននាក់ទៀត មិនបានចូលរួមគឺ បណ្តាលមកពីការពិបាកធ្វើដំណើរ អ្នកពិការនៅតូចពេក និងមិនត្រូវបានគេអញ្ជើញ ឬលើកទឹកចិត្តអោយចូលរួម ។

បើគិតទៅដល់បញ្ហាយេនឌ័រវិញ គេឃើញថា ការចូលរួមនៅក្នុងពិធីបុណ្យនៅតាមសហគមន៍របស់បុរសពិការ និង កុមារពិការ មានកំរិតខ្ពស់ជាង ស្ត្រីពិការ និង កុមារពិការក្នុងកំរិតតិចតួចប៉ុណ្ណោះ ។ ជាក់ស្តែង បុរសពិការ និង កុមារពិការដែលមានអាយុចាប់ពី ៦ឆ្នាំឡើងទៅចំនួន ៧៨% (៥៩នាក់ ក្នុងចំណោម ៧៦នាក់) បានចូលរួម នៅក្នុងពិធីបុណ្យនៅតាមសហគមន៍ តែចំពោះស្ត្រីពិការ និង កុមារពិការក្នុងកំរិតអាយុដូចគ្នាដែរនោះ មានចំនួន ៧៤% (៤២នាក់ក្នុងចំណោម ៥៧ នាក់) ។ ផ្ទុយទៅវិញ ការចូលរួមនៅក្នុងការងារអភិវឌ្ឍន៍ របស់បុរសពិការ មានកំរិតខ្ពស់ជាងការចូលរួមរបស់ស្ត្រីពិការ ។ ជាក់ស្តែង បុរសពិការដែលមានអាយុចាប់ពី ១៨ឆ្នាំឡើងទៅ ចំនួន ៦០% (៣៩នាក់ ក្នុងចំណោម ៦៥នាក់) បានចូលរួមនៅក្នុងការងារអភិវឌ្ឍន៍សហគមន៍ តែចំពោះស្ត្រីពិការ ក្នុងកំរិតអាយុដូចគ្នាដែរនោះ បានចូលរួមតែ ៣៥% (១៤នាក់ក្នុងចំណោម ៤០ នាក់) ប៉ុណ្ណោះ ។ មានស្ត្រីពិការ ៧ នាក់ បានលើកឡើងថា ពួកគេមានការខ្មាស់អៀន ក្នុងការចូលរួមក្នុងការងារអភិវឌ្ឍន៍ ។

**ជំនួយ និងសេវាកម្មដែលពួកគេទទួលបាន**

ជាការគួរអោយស្រងាកចិត្តបន្តិច ដោយសារថា មានជនពិការតែ ៥៥ នាក់ (៤០%) ក្នុងចំណោម ១៣៧នាក់ដែល បានអង្កេត បានទទួលជំនួយ ដើម្បីអោយពួកគេអាចផ្លាស់ទីបាន ។ អត្រានៃការទទួលបានជំនួយ គេឃើញថា ចំនួនបុរសពិការច្រើនជាងចំនួនស្ត្រីពិការ បានទទួលជំនួយ ព្រមទាំងឃើញថា ជនពិការនៅវ័យក្មេងជាច្រើននាក់ បានទទួលជំនួយជាជនពិការវ័យចំណាស់ ។ ក្នុងខណៈដែលបុរសពិការ និងកុមារពិការចំនួន ៤៤% (៣៥នាក់ ក្នុងចំណោម ៧៩នាក់) បានទទួលជំនួយ គេឃើញមានស្ត្រីពិការ និងកុមារពិការតែ ៣៤% (២០នាក់ក្នុងចំណោម ៥៨ នាក់) ដែលបានទទួលជំនួយដែរនោះ ។ ចំពោះប្រការដែលល្អនោះគឺថា មានកុមារពិការក្រោមអាយុ ១៨ឆ្នាំ រហូតដល់ទៅ ៧២% (២៣នាក់ ក្នុងចំណោម ៣២ នាក់) បានទទួលជំនួយ តែបើយើងក្រឡេកមើលទៅលើ ជនពិការវ័យចំណាស់ចាប់ពីអាយុ ៦០ឆ្នាំឡើងទៅ មានតែ ១១% (២នាក់ ក្នុងចំណោម ១៨ នាក់) ប៉ុណ្ណោះ ។ ជំនួយស្ទើរតែទាំងអស់បានទទួលពីអង្គការ វិអាយ ។ ទោះបីអង្គការ វិអាយ មានលទ្ធភាពច្រើន ក្នុងការជួយដល់ មធ្យោបាយបំណាស់ទីរបស់កុមារ តែក៏មិនសូវមានលទ្ធភាពជួយពិនិត្យទៅលើពិការភាពរបស់មនុស្សវ័យចំណាស់ ដែលកើតមកពីការមានជំងឺផ្សេងៗ ។

នៅក្នុងតំបន់ស្រាវជ្រាវ អង្គការ វិអាយ បានដើរតួនាទីយ៉ាងសំខាន់ ក្នុងការផ្តល់ជំនួយ និងសេវាកម្មដល់ជនពិការ ។ គួរកត់សំគាល់ដែរថា ជនពិការ ៥២ នាក់ (៩៤%) ក្នុងចំណោមជនពិការដែលបានទទួលជំនួយចំនួន៥៥ នាក់ គឺ ជាអ្នកដែលបានទទួលជំនួយពីអង្គការ វិអាយ ។ ការជួយរបស់អង្គការនេះ មានច្រើនរូបភាព ។ ជាក់ស្តែង ក្នុងចំណោម ៥២ នាក់ដែលបានទទួលជំនួយពីអង្គការនេះ មាន ១៦នាក់ទទួលបានរទេះរុញ ១១នាក់បានទទួល ជើងសិប្បនិម្មិត ១០នាក់បានទទួលឈើច្រត់ ៨នាក់បានទទួលរណប ៧នាក់បានទទួលការព្យាបាលជំងឺ ៦នាក់

បានទទួលជំនួយជារបស់របរ ៣នាក់បានទទួលនូវការធ្វើចលនា ៣នាក់ផ្សេងទៀតបានទទួលការបង្រៀនកីឡា បឋមសិក្សា និង ២នាក់បានទទួលការបណ្តុះបណ្តាលខាងកីឡា ។ គិតមកត្រឹមដំណាក់កាលនៃការអង្កេតនេះ នាចុង ឆ្នាំ ២០០៥ អង្គការ វិអាយ នៅតែបន្តជួយដល់ជនពិការ ៣៩នាក់ (៧៥%) ក្នុងចំណោមជនពិការ ៥២នាក់ ដែល បានទទួលជំនួយផ្ទាល់ពីអង្គការ វិអាយ កន្លងមក ។ ក្នុងចំណោម ៥០នាក់ដែលបានទទួលជំនួយពីអង្គការ វិអាយ មាន ៤៥នាក់បានលើកឡើងថា ជំនួយនេះពិតជាមានប្រយោជន៍ណាស់ និង ២ នាក់បាននិយាយថា មិនសូវមាន ប្រយោជន៍ទេ ។ ដោយឡែក មាន ៣នាក់ ដែលបាននិយាយថា មិនមានប្រយោជន៍សោះ ។

ជនពិការភាគច្រើនបានទទួលជំនួយជាលើកដំបូង តាំងពីឆ្នាំ ១៩៩៥ គឺនៅពេលដែលមានវត្តមានរបស់អង្គការ វិអាយ នៅខេត្តព្រៃវែងនាពេលនោះ ។ ក្នុងចំណោម ៥៥នាក់ដែលបានទទួលជំនួយ មាន ៥នាក់ (៩%) បានទទួល មុនឆ្នាំ ១៩៩៥ និង ១៧នាក់ (៣១%) បានទទួលក្នុងចន្លោះឆ្នាំ ១៩៩៥-១៩៩៩ ព្រមទាំង ៣៣នាក់ (៦០%) បានទទួលពីចន្លោះឆ្នាំ ២០០០ រហូតមកដល់សព្វថ្ងៃ ។ ការដែលមានជនពិការបានទទួលជំនួយក្នុងសហស្សវត្សរ៍ថ្មី ភាគច្រើន ជាការបង្ហាញអោយឃើញថា មានការកើនឡើងនូវការយល់ដឹងអំពីសេវាកម្មដែលមាននៅក្នុងតំបន់ នោះ ។ តែទោះជាយ៉ាងណាក្តី នៅតែមានគ្រួសារមិនសូវជាច្រើនទេគឺ ៦៧ (៤៩%) ក្នុងចំណោមគ្រួសារដែលបាន អង្កេតចំនួន ១៣៧ គ្រួសារ បានដឹងអំពីសេវាកម្មស្ថាប័នពលកម្មដែលផ្តល់ដោយអង្គការ វិអាយ ដោយមិន គិតថ្លៃ សំរាប់ជនពិការ ប្រចាំនៅទីរួមខេត្តព្រៃវែង ។ ម្យ៉ាងវិញទៀត គ្រួសារចំនួន ៥៧ (៨៦%) នៃគ្រួសារ ៦៦ ដែលមិនធ្លាប់ស្គាល់អង្គការ វិអាយ បានលើកឡើងថា ពួកគេចង់ដឹងចង់ឮពីកម្មវិធីស្ថាប័នពលកម្មរបស់អង្គការនេះ ។

## សេចក្តីសន្និដ្ឋាន

យោងតាមការដកស្រង់អត្ថបទស្រាវជ្រាវថ្មីៗនេះជាច្រើន ទើបធ្វើអោយការសិក្សានេះធ្វើការរំកិលពេកនូវពាក្យពីរ គឺ "ភាពអន់ខ្សោយសរីរាង្គ ឬអ្នកមានបញ្ហាបំណាស់ទី" ឬ "Impairment" ដែលគេចង់និយាយសំដៅទៅលើ លក្ខខណ្ឌដែលមាននៅក្នុងខ្លួនរបស់បុគ្គលម្នាក់ៗ រីឯពាក្យ "ពិការភាព" ឬ "Disability" មានន័យថា ជាផ្នែកនៃ ការរើសអើង និងការមិនអើពើរបស់សង្គម ចំពោះមនុស្សដែលអន់ខ្សោយខាងសរីរាង្គ ។ ភាពខុសគ្នាគឺ មិនគ្រាន់តែ សំដៅទៅលើការប្រើប្រាស់ពាក្យនោះទេ តែខ្លឹមសារនៃពាក្យគឺជាប្រការសំខាន់ៗ ។ ឧទាហរណ៍ បើសង្គមធ្វើអោយ មនុស្សដែលមានភាពអន់ខ្សោយខាងសរីរាង្គ ក្លាយទៅជាជនពិការ ដូច្នោះ គ្រប់គ្នាដែលប្តេជ្ញាចិត្ត ចង់ឃើញសង្គម មួយដែលមានការរាប់បញ្ចូលមនុស្សទាំងអស់នៅក្នុងសង្គម ហើយជាសង្គមដែលប្រកាន់យកសិទ្ធិជាមូលដ្ឋាននោះ ត្រូវតែកំចាត់ចោលនូវរាល់ឧបសគ្គចង្រៃ ដែលកើតមានចំពោះជនពិការអោយបាន ។ គេត្រូវតែធ្វើការជាមួយ ជនពិការ ដោយកុំផ្តោតការយកចិត្តទុកដាក់តែទៅលើការបណ្តុះបណ្តាលជំនាញទៅដល់ផលិតករគ្រឿងសប្បុរសធម៌ និងអ្នកជំនាញខាងធ្វើចលនា មានន័យថា គ្រប់អ្នកធ្វើការងារអភិវឌ្ឍន៍ទាំងអស់ ត្រូវតែធ្វើអោយជនពិការ ស្គាល់ និង ទទួលបាននូវសិទ្ធិរបស់ពួកគេពេញលេញ ។ ដូច្នោះ ការបញ្ជាបចូលជនពិការទៅក្នុងការងារអភិវឌ្ឍន៍អោយ បានទូលំទូលាយគឺ គ្មានអ្វីក្រៅពីការទាមទារអោយមានការរៀបចំនូវកម្មវិធីគ្រប់លំដាប់ថ្នាក់ឡើងវិញប៉ុណ្ណោះ ។

លទ្ធផលនៃការស្រាវជ្រាវនៅជនបទជាក់ស្តែងនេះ បានជួយបំភ្លឺអោយកាន់តែច្បាស់ទៅលើស្ថានភាពជីវិតតិររបស់ ជនពិការនៅតាមជនបទនៃប្រទេសកម្ពុជា ។ ពិតណាស់ដែលថា កេរ្តិ៍ដំណែលនៃសង្គ្រាមបានបន្សល់ទុកជនពិការ តែនៅក្នុងតំបន់ស្រាវជ្រាវនេះ បញ្ហាមិន និងការគ្រោះថ្នាក់ផ្សេងទៀតនៅក្នុងសង្គ្រាមកន្លងមក ធ្វើអោយមាន ជនពិការតិចតួច តែអ្វីដែលមានលើសពីនេះគឺ កត្តាជំងឺរោគា ។ ភាគច្រើននៃជំងឺរោគាទាំងនេះ សុទ្ធតែអាចការពារ និងទប់ស្កាត់បាន ហើយការដែលមិនអាចការពារបានក៏ព្រោះតែប្រព័ន្ធសុខាភិបាលនៅកម្ពុជា ត្រូវបានបំផ្លាញក្នុង កំឡុងពេលនៃសង្គ្រាម និងការមិនយកចិត្តទុកដាក់ជាច្រើនឆ្នាំមកហើយ ។ គេអាចយល់បានថា ភាពអន់ខ្សោយ ខាងសរីរាង្គ ពិតជាមានការប៉ះពាល់ដល់បញ្ហាបំណាស់ទីរបស់ជនពិការ ។ ជាក់ស្តែង កាលណាការបំណាស់ទីទៅកាន់ តែឆ្ងាយពីផ្ទះអ្នកជិតខាង ចំនួនជនពិការដែលបានសំភាសន៍ទាំងនោះ មានលទ្ធភាពផ្លាស់ទី ក្នុងកំរិតកាន់តែទាប ទៅៗ ។ ទោះជាយ៉ាងណាក្តី ការដែលបានទទួលជំនួយជាគ្រឿងទ្រទ្រង់រាងកាយ ធ្វើអោយចំនួនជនពិការជាច្រើន ដែលពីមុនមិនធ្លាប់ផ្លាស់ទី អាចផ្លាស់ទីបាននាពេលបច្ចុប្បន្ននេះ ។ នៅក្នុងគ្រួសារដែលមានសមាជិកពិការ ឃើញថា ត្រូវខិតខំធ្វើការយ៉ាងច្រើនជាងមុន ដើម្បីឆ្លើយតបនឹងតំរូវការការងាររកប្រាក់ចំណូល ព្រមទាំងការងារផ្ទះសំបែង ដែរ ។ ប៉ុន្តែតំរូវការក្នុងការមើលថែទាំសមាជិកពិការ មិនបានកាត់បន្ថយលទ្ធភាពរកចំណូលយ៉ាងខ្លាំង ក្នុងចំណោម គ្រួសារភាគច្រើននោះទេ ។ គេបានដឹងថា គ្រួសារជាច្រើនបានខ្ជិលខ្ជាយសំរាប់ចំណាយលើសុខភាព ឬការព្យាបាលជំងឺ

របស់អ្នកពិការ តែពួកគេអាចច្រើនបានសងបំណុលទាំងនោះរួចអស់ហើយដែរ ។ មានគ្រួសារមួយចំនួនតូចដែល  
បានលក់ទ្រព្យសម្បត្តិដូចជា ដីធ្លី ដើម្បីចំណាយលើសុខភាព និងព្យាបាលជំងឺអ្នកពិការ តែពួកគេកំពុងប្រឈមមុខ  
នូវផលវិបាកយ៉ាងធ្ងន់ធ្ងរ ។

ជាទូទៅ គ្រួសារដែលមានសមាជិកជនពិការ មានការលំបាកដោយសារបញ្ហាខ្លះដីធ្លី ។ គ្រួសារចំនួន ២៨ បាន  
បាត់បង់ដីធ្លីទាំងស្រុង ហើយ៤៤គ្រួសារជិតនឹងបាត់បង់ដីដែរ (គឺនៅសល់តែ ០.៥ហិកតា ឬតិចជាងនេះ) ដូច្នោះ  
សរុបជារួមមាន ៧២គ្រួសារ (៥២ភាគរយ) នៃចំនួនសរុប១៧៧គ្រួសារ ដែលបានធ្វើអង្កេតគឺ មានបញ្ហាខ្លះដីធ្លី ។  
ការប្រមូលទិន្នផលស្រូវនៅរដូវវស្សាត្រូវបានថយចុះ ហើយអ្នកដែលមិនបានធ្វើស្រែប្រាំងគឺ បានជួបបញ្ហាដាច់  
ស្បៀងយ៉ាងធ្ងន់ធ្ងរ ។ ច្រើនជាងមួយភាគបីនៃគ្រួសារដែលធ្វើស្រែបានជួបបញ្ហាដាច់ស្បៀង ហើយត្រូវការទិញស្រូវ  
ថែមរហូតដល់ទៅ៦ខែ ។ ក្រៅពីការធ្វើស្រែ គ្រួសារដែលមានសមាជិកជាជនពិការ បានចិញ្ចឹមមាន់ទា ដំណាំបន្លែ  
ស៊ីឈ្នួលនៅជុំវិញភូមិ និងធ្វើការចំណាកស្រុក ។ មិនជាការគួរអោយភ្ញាក់ផ្អើលនោះទេ ភាគច្រើននៃអ្នកពិការ  
ពួកគេបានចូលរួមក្នុងសកម្មភាពរកប្រាក់ចំណូលនៅជុំវិញផ្ទះ ហើយជាការងារស្រាលៗ ដើម្បីជួយគ្រួសារដែរ ដូចជា  
ការចិញ្ចឹមមាន់ទា និងដាំបន្លែក្បែរផ្ទះ ។ តែក៏មានជនពិការមួយភាគបួនដែរ ដែលចូលរួមក្នុងការងារធ្វើស្រែចំការ ។

ការមិនអើពើពីសង្គមចំពោះជនពិការដែលបានធ្វើអង្កេតនេះ មានច្រើនទំរង់ ហើយពួកគេបានជួបប្រទះនូវបញ្ហានេះ  
តាំងពីវ័យកុមារម្ល៉េះ ។ ជនពិការគ្រប់រូបនៅក្នុងការអង្កេតនេះ មានបទពិសោធន៍ ដោយមានគេហៅឈ្មោះទៅតាម  
ប្រភេទពិការភាព ហើយក៏មានមនុស្សខ្លះ បានចំអកលេងសើចដូចជា ធ្វើដំណើរតាម និយាយត្រាប់តាម ឬរិកិល  
ផ្លាស់ទីជាដើម ។ ការចូលរួមរៀនសូត្រនៅតាមសាលារបស់ជនពិការ គឺមានតិចតួចបំផុត រីឯស្ត្រីពិការវិញ រឹតតែតិច  
ជាងនេះថែមទៀត ។ ទោះជនពិការភាគច្រើនដែលត្រូវបានធ្វើអង្កេតនេះ គ្មានឧបសគ្គក្នុងការរៀបអាពាហ៍ពិពាហ៍  
ក៏យើងឃើញថា មានជនពិការជាច្រើននាក់ទៀត ដែលស្ថិតនៅលិវនៅឡើយ ។ ការរើសអើងប្រឆាំងនឹងជនពិការ  
ជាស្ត្រីភេទ ក្នុងការរើសគូស្រករគឺជា បញ្ហាធំដុំមួយ ។ ផ្ទុយទៅវិញ ការចូលរួមបោះឆ្នោតនៅក្នុងចំណោមជនពិការ  
បុរស និងស្ត្រី មានកំរិតខ្ពស់ ។ ការចូលរួមរបស់ជនពិការនៅក្នុងពិធីផ្សេងៗនៅក្នុងសង្គមដូចជា ពិធីរៀបការ  
ពិធីបុណ្យសព និងពិធីបុណ្យនានានៅតាមវត្តអារាម ត្រូវបានមើលឃើញថា មានកំរិតខ្ពស់ដែរទាំងបុរសពិការ  
និងស្ត្រីពិការ ។ ចំពោះការចូលរួមរបស់ជនពិការក្នុងការងារអភិវឌ្ឍន៍វិញគឺ មិនសូវជាច្រើនប៉ុន្មានទេ តែក្នុងចំនួន  
នេះ គេបានបញ្ជាក់ថា បុរសពិការបានចូលរួមច្រើនជាងស្ត្រីពិការ ។

គេហាក់ដូចជាខកចិត្តបន្តិច ដោយសារថា មានជនពិការតែ ៤០%ក្នុងចំណោមគ្រួសារដែលបានសំភាសន៍ បានទទួល  
ជំនួយទ្រទ្រង់រាងកាយសំរាប់ធ្វើការបំណាស់ទី ។ កំរិតនៃការទទួលជំនួយ គឺបុរសមានអត្រាខ្ពស់ជាងស្ត្រី ហើយចំនួន  
ជនពិការវ័យក្មេងច្រើនជាង ជាងមនុស្សចាស់ បានទទួលជំនួយនេះ ។ ជំនួយសឹងតែទាំងអស់ត្រូវបានទទួលពីអង្គការ

អតីតយុទ្ធជនអន្តរជាតិ (វិអាយ) ។ នេះជាការបង្ហាញអោយឃើញនូវការរួមចំណែកដ៏វិសេសវិសាលនៃកម្មវិធី  
របស់អង្គការនេះ ក្នុងការជួយទៅលើការស្តារលទ្ធភាពពលកម្មសំរាប់ជនពិការ នៅក្នុងតំបន់ដែលបានស្រាវជ្រាវ ។  
ជាទូទៅ ដោយសារខ្វះខាតសេវាស្តារលទ្ធភាពពលកម្មពីស្ថាប័នដទៃផង ហើយនិងមើលឃើញថា ជនពិការតិចជាង  
ពាក់កណ្តាល បានទទួលសេវាពីមជ្ឈមណ្ឌលរបស់អង្គការវិអាយដូចលើកឡើងខាងលើនេះស្រាប់ គេអាចនិយាយ  
បានថា ចំពោះជនពិការរស់នៅស្រុកណា ដែលនៅកាន់តែឆ្ងាយពីមជ្ឈមណ្ឌលស្តារលទ្ធភាពពលកម្មរបស់អង្គការ  
វិអាយ នោះរឹតតែធ្វើអោយពួកគេកាន់តែពិបាកនឹងទទួលបានសេវា ពីមជ្ឈមណ្ឌលរបស់អង្គការនេះថែមទៀត ។  
ការផ្លាស់ប្តូរមកជា កម្មវិធីស្តារលទ្ធភាពពលកម្មតាមសហគមន៍របស់អង្គការវិអាយគឺជា រឿងមួយគួរអោយមាន  
ការអបអរសាទរ ហើយនិងបានជាទីសង្ឃឹមរបស់ជនពិការរស់នៅក្នុងតំបន់ស្រាវជ្រាវពិតមែន តែគេមើលឃើញថា  
វិស័យពិការភាពពេលបច្ចុប្បន្នដែលស្ថិតនៅក្រៅរង្វង់នៃ ការអភិវឌ្ឍន៍ទ្រង់ទ្រាយធំ ជាប្រចូលមិនល្អសំរាប់ជនពិការ  
នៅតំបន់ជនបទក្នុងប្រទេសកម្ពុជា នាពេលអនាគតនោះទេ ។ ដូច្នេះ អ្នករៀបចំគោលនយោបាយថ្នាក់ជាតិ  
ម្ចាស់មូលនិធិពហុភាគី និងទ្វេភាគី អង្គការធ្វើការខាងកិច្ចការជនពិការនិងអភិវឌ្ឍន៍ ព្រមទាំងអង្គការជនពិការ  
ត្រូវតែរួមកម្លាំងគ្នាអោយបានកាន់តែខ្លាំងឡើង ដើម្បីធានាអោយបានជនពិការចូលរួមយ៉ាងសកម្ម នៅក្នុងកម្មវិធី  
ជាតិកាត់បន្ថយភាពក្រីក្រ និងធានាអោយពួកគេរស់នៅ ក្នុងនាមជាពលរដ្ឋពេញសិទ្ធិ ដូចពលរដ្ឋកម្ពុជាគ្រប់រូប ។

## ឧបសម្ព័ន្ធទី ១: បញ្ជីសំណួរសំរាប់សំភាសន៍តាមគ្រួសារ

ឈ្មោះអ្នកសំភាសន៍:..... កាលបរិច្ឆេទនៃការសំភាសន៍:.....

ឈ្មោះអ្នកដែលត្រូវបានសំភាសន៍:..... ត្រួតពិនិត្យដោយ:.....

**សេចក្តីផ្តើម:** ខ្ញុំឈ្មោះ .....ខ្ញុំជាសិស្សដែលចូលរួមក្នុងវគ្គស្តីពីការវិភាគបញ្ហាអភិវឌ្ឍន៍ យើងកំពុងស្វែងយល់អោយបានប្រសើរជាងនេះ នូវស្ថានភាព និងបទពិសោធន៍របស់ជនពិការរាងកាយ។ ខ្ញុំសូមសួរសំណួរខ្លះៗដល់លោកឬលោកស្រី អំពីបទពិសោធន៍របស់លោកឬលោកស្រី និងបទពិសោធន៍របស់ជនពិការនៅក្នុងគ្រួសារ របស់ អស់លោក ឬលោកស្រី ។

**ប្រវត្តិ:** កំណត់សំគាល់របស់អ្នកសំភាសន៍: សូមមេត្តាគូររង្វង់មូលទៅលើចំណែកដែលសមស្របទៅនឹងសំណួរដែលបានសួរ។ សូមគូររង្វង់នៅក្នុងចម្លើយតែមួយចំពោះសំណួរទាំងអស់ដែលបានសួរ លើកលែងតែក្នុងករណីបញ្ជាក់អោយគូសលើសពីមួយចំណែក ។ សូម សរសេរ NA សំរាប់ចំណែកទាំងឡាយណា ដែលមិនសមស្រប ។ សូមសរសេរ DK សំរាប់អ្នកផ្តល់ចំណែកដែលបានឆ្លើយថា “មិនដឹង” ។

1.01 លេខរៀងនៃចំនួនសំភាសន៍.....(សូមទុកចន្លោះនេះទំនេរ ក្រុម ADI នឹងបំពេញពេលក្រោយ )

1.02 ឈ្មោះឃុំ

អង្គរទ្រេត	1	ស្វាយអន្ទរ	4
ដំរីពួន	2	មេបុណ្យ	5
ព្រៃខ្លា	3	ពពិស	6

1.03 ឈ្មោះភូមិ

បួស្សីធ្លក (អង្គរទ្រេត)	1	ក្រចាប់ទីបី (ព្រៃខ្លា)	13
ចំការគួយ (ដីវិពុន)	2	ពោធិចិនដាំ (ស្វាយអន្ទរ)	14
ត្បូងក្តី (ដីវិពុន)	3	ព្រៃខ្លែក (ស្វាយអន្ទរ)	15
ព្រៃភ្នាំង (ដីវិពុន)	4	ចចកទីមួយ (មេបុណ្យ)	16
គាំប្រដីស (ដីវិពុន)	5	ចចកទីពីរ (មេបុណ្យ)	17
ថ្មរំ (ដីវិពុន)	6	ភ្នំគង់ (មេបុណ្យ)	18
តងឡងទី១ (ព្រៃខ្លា)	7	មេបុណ្យ (មេបុណ្យ)	19
តងឡងទី២ (ព្រៃខ្លា)	8	ថ្មរំ (មេបុណ្យ)	20
ព្រៃខ្លាទី ១ (ព្រៃខ្លា)	9	ហាបូ (មេបុណ្យ)	21
ព្រៃខ្លាទី២ (ព្រៃខ្លា)	10	ខ្សោកជើង (ពពឹស)	22
ក្រចាប់ទីមួយ (ព្រៃខ្លា)	11	ខ្សោកត្បូង (ពពឹស)	23
ក្រចាប់ទីពីរ (ព្រៃខ្លា)	12		

1.04 ចំនួនសមាជិកគ្រុយសារ	a. ប្រុស	b. ស្រី	c. សរុប
1.05 ចំនួនសមាជិកគ្រុយសារដែលអាចជួយរកប្រាក់ចំណូល	a. ប្រុស	b. ស្រី	c. សរុប

**ប្រវត្តិទូទៅរបស់ជនពិការ៖**

1.06 ទំនាក់ទំនងនៃអ្នកដែលត្រូវបានសំភាសន៍ ទៅនឹងជនពិការនៅក្នុងគ្រួសារ

ជនពិការជាអ្នកដែលត្រូវបានសំភាសន៍	1
ម្តាយរបស់ជនពិការ	2
ឪពុករបស់ជនពិការ	3
បងប្អូនប្រុសឬស្រីរបស់ជនពិការ	4
មីង ឬ ពូរបស់ជនពិការ	5
ដីដូនជីតារបស់ជនពិការ	6
ប្រពន្ធរបស់ជនពិការ	7

1.07 ភេទរបស់ជនពិការនៅក្នុងគ្រួសារ

ភេទប្រុស	1
ភេទស្រី	2

1.08 អាយុរបស់ជនពិការនៅក្នុងគ្រួសារ សូមសរសេរអាយុពិត.....

1.09 កំរិតសិក្សារបស់ជនពិការនៅក្នុងគ្រួសារ- សូមសរសេរកំរិតថ្នាក់ដែលរៀនចប់.....

1.10 ស្ថានភាពគ្រួសារ របស់ជនពិការនៅក្នុងគ្រួសារ

បានរៀបការ	1
មេម៉ាយ ឬពោះម៉ាយ	2
បែកគ្នា ឬ លែងលះគ្នា	3
នៅលីវ	4

1.11 ប្រភេទនៃពិការភាពផ្នែករាងកាយ របស់ជនពិការនៅក្នុងគ្រួសារ

ដាច់ជើង (ជើង)	1	ស្ថិតសាច់ដុំ	13
ដាច់ដៃ (ដៃ)	2	ជើងខ្លៅ	14
ពិការខួរក្បាល	3	ភ្នាត់ឆ្អឹងត្រជាក់	15
ពិការស្និតដៃជើង	4	ឆ្អឹងជើងកោង	16
ពិការដោយខ្លួនជើងទាំងពីរ	5	ឆ្អឹងខ្នងកោង	17
ពិការដោយស្លាប់មួយចំហៀងខ្លួន	6	ពុកឆ្អឹង	18
ស្លាប់អវៈយវៈទាំងអស់	7	ខ្សោយសាច់ដុំ	19
បាក់ឆ្អឹង	8	កប់សរសៃ	20
រលាកសន្លាក់	9	ផ្សេងៗ (បញ្ជាក់).....	21
រលាកភ្លើង	10		
ពិការពីកំណើត	11		
គមខ្នង (ពក)	12		

1.12 តើមូលហេតុអ្វីដែលបណ្តាលអោយជនពិការនៅក្នុងគ្រួសារ ក្លាយជាពិការ?

- ដោយជម្ងឺ ឬ រោគា 1
- ដោយពិការពិកំណើត 2
- ដោយគ្រោះថ្នាក់ ( ចរាចរ ឬ ធ្លាក់ ) 3
- ដោយជាន់មិន 4
- ដោយសារសង្គ្រាម ឬ ជំលោះ 5
- អំពើហិង្សាក្នុងគ្រួសារ 6
- ផ្សេងៗ ( សូមបញ្ជាក់ ) 7

1.13 តើជនពិការទទួលបានការការពាររាងកាយ ដោយសារតែចូលបំរើកងទ័ពឬ ?

- បាទ ឬ ចាស 1
- ទេ 2
- ទេ ( ពិការក្រោមអាយុ ១៨ឆ្នាំ ) 3

1.14 តើមានរយៈពេលប៉ុន្មានឆ្នាំមកហើយ ដែលជនពិការទទួលបានការការពាររាងកាយ ? ( ចំណាំ: បើសិនជាជនពិការមានការការពារតាំងពីកំណើត សូមសរសេរអាយុរបស់ជនពិការនោះ )

សូមសរសេរចំនួនឆ្នាំ .....

**បំណាស់ទីតាំងរបស់ជនពិការ:**

1.15a បច្ចុប្បន្ននេះ តើជនពិការអាចផ្លាស់ទីតាំងខ្លួនឯងនៅក្នុងបរិវេណផ្ទះ ( ឡើងលើ ចុះក្រោមផ្ទះ ចេញ និងចូល ក្នុងបន្ទប់គេង ) បានដែរឬទេ?

- បាទ ឬ ចាស 1
- ទេ 2
- ទេ ( ពិការក្រោមអាយុ ៥ឆ្នាំ ) 3

1.15b បើបាទ ឬ ចាស តើជនពិការប្រើឧបករណ៍ ( ដើង ឬ ដៃសិប្បនិម្មិត គ្រឿងជំនួយសំរាប់ធ្វើចលនា ដើងទ្រូ ឬ រទេះរុញ ។ល។ ) ឬទេ?

- បាទ ឬ ចាស 1
- ទេ 2
- N/A ( ជនពិការមិនអាចផ្លាស់ទីដោយខ្លួនឯងបាន ) 98

1.15c បើជនពិការប្រើឧបករណ៍ ( ជើង ឬដៃសិប្បនិម្មិត គ្រឿង ជំនួយសំរាប់ធ្វើចលនា ជើងទ្រ ឬ រទេះរុញ ។ល ។ ) តើជនពិការអាចផ្លាស់ទីដោយខ្លួនឯងនៅជុំវិញបរិវេណផ្ទះបានទេ មុនពេលទទួលឧបករណ៍ជំនួយទាំងនោះ ?

បាទ ឬចាស	1
ទេ	2
N/A ( មិនប្រើឧបករណ៍ទេ )	98

1.16a បច្ចុប្បន្ននេះ តើជនពិការអាចចូលទៅបង្គន់ដោយខ្លួនឯងបានទេ?

បាទ ឬចាស	1
ទេ	2
ទេ ( ពិការក្រោមអាយុ ៥ឆ្នាំ )	3

1.16b បើបាទឬចាស តើជនពិការមានប្រើឧបករណ៍ជំនួយ ( ជើង ឬដៃសិប្បនិម្មិត គ្រឿងជំនួយសំរាប់ ធ្វើចលនា ជើងទ្រ ឬ រទេះរុញ ។ល ។ ) ឬទេ?

បាទ ឬចាស	1
ទេ	2
N/A ( ជនពិការមិនអាចទៅបង្គន់ខ្លួនឯងបានទេ )	98

1.16c បើសិនជាជនពិការប្រើឧបករណ៍ជំនួយ ( ជើង ឬដៃសិប្បនិម្មិត គ្រឿងជំនួយសំរាប់ធ្វើចលនា ជើងទ្រ ឬ រទេះរុញ ។ល ។ ) តើជនពិការអាចទៅបន្ទប់ទឹកដោយខ្លួនឯងបានទេ មុនពេលទទួលឧបករណ៍ ជំនួយទាំងនោះ ?

បាទ ឬចាស	1
ទេ	2
N/A ( ជនពិការមិនប្រើឧបករណ៍ជំនួយទាំងនោះទេ )	98

1.17a បច្ចុប្បន្ននេះ តើជនពិការអាចទៅអូតទឹកដោយខ្លួនឯងបានទេ ?

បាទ ឬ ចាស	1
ទេ	2
ទេ ( ពិការក្រោមអាយុ ៥ឆ្នាំ )	3

1.17b បើបាទ ឬចាស តើជនពិការប្រើឧបករណ៍ជំនួយ ( ជើង ឬដៃសិប្បនិម្មិត គ្រឿងជំនួយសំរាប់ ធ្វើចលនា ជើងទ្រូ ឬ រទេះរុញ ។ល។ ) ឬទេ ?

បាទ ឬ ចាស	1
ទេ	2
N/A ( ជនពិការមិនអាចដូតទឹកបានខ្លួនឯងទេ)	98

1.17c បើជនពិការប្រើឧបករណ៍ជំនួយ ( ជើង ឬដៃសិប្បនិម្មិត គ្រឿងជំនួយធ្វើចលនា ជើងទ្រូ ឬ រទេះរុញ ។ល។ ) តើជនពិការអាចទៅដូតទឹកដោយខ្លួនឯងបានទេ មុនពេលទទួលឧបករណ៍ជំនួយ ទាំងនោះ ?

បាទ ឬ ចាស	1
ទេ	2
N/A ( ជនពិការមិនប្រើឧបករណ៍ជំនួយទាំងនោះទេ)	98

1.18a បច្ចុប្បន្ននេះ តើជនពិការអាចផ្លាស់ទីដោយខ្លួនឯងទៅតាមផ្ទះអ្នកជិតខាងបានទេ ?

បាទ ឬ ចាស	1
ទេ	2
ទេ ( ពិការក្រោមអាយុ ៥ឆ្នាំ)	3

1.18b បើបាទ ឬចាស តើជនពិការមានប្រើឧបករណ៍ជំនួយ ( ជើង ឬដៃសិប្បនិម្មិត គ្រឿងជំនួយធ្វើចលនា ជើងទ្រូ ឬ រទេះរុញ ។ល។ ) ឬទេ?

បាទ ឬ ចាស	1
ទេ	2
N/A ( ជនពិការមិនអាចផ្លាស់ទីទៅតាមផ្ទះអ្នកជិតខាងខ្លួនឯងទេ)	98

1.18c បើជនពិការមានប្រើឧបករណ៍ជំនួយ( ជើង ឬដៃសិប្បនិម្មិត គ្រឿងជំនួយធ្វើចលនា ជើងទ្រូ ឬ រទេះរុញ ។ល។ ) តើជនពិការអាចផ្លាស់ទីទៅតាមផ្ទះអ្នកជិតខាង ដោយខ្លួនឯងបានទេ មុនពេលទទួល ឧបករណ៍ជំនួយទាំងនោះ ?

បាទ ឬ ចាស	1
ទេ	2
N/A ( ជនពិការមិនប្រើឧបករណ៍ជំនួយទាំងនោះទេ)	98

1.19a បច្ចុប្បន្ននេះ តើជនពិការអាចទៅវត្តដែលនៅជិតៗដោយខ្លួនឯងបានទេ ?

បាទ ឬ ចាស	1
ទេ	2
ទេ (ពិការក្រោមអាយុ ១០ឆ្នាំ)	3

1.19b បើបាទ ឬចាស តើជនពិការមានប្រើឧបករណ៍ជំនួយ ( ជើង ឬដៃសិប្បនិម្មិត គ្រឿងជំនួយធ្វើ ចលនា ជើងទ្រូ ឬ រទេះរុញ ) ។ល ។ ឬទេ?

បាទ ឬ ចាស	1
ទេ	2
N/A ( ជនពិការមិនអាចទៅវត្តជិតៗបានទេ)	98

1.19c បើជនពិការមានប្រើឧបករណ៍ជំនួយ ( ជើង ឬដៃសិប្បនិម្មិត គ្រឿងជំនួយធ្វើចលនា ជើងទ្រូ ឬ រទេះរុញ ) ។ល ។ តើជនពិការអាចទៅវត្តដែលនៅជិតៗដោយខ្លួនឯងបានទេ មុនពេលទទួលឧបករណ៍ ?

បាទ ឬ ចាស	1
ទេ	2
N/A ( ជនពិការមិនប្រើឧបករណ៍ជំនួយទាំងនោះទេ)	98

1.20a បច្ចុប្បន្ននេះ តើជនពិការអាចទៅផ្សារដែលនៅជិតៗដោយខ្លួនឯងបានទេ ?

បាទ ឬ ចាស	1
ទេ	2
ទេ (ពិការក្រោមអាយុ ១០ឆ្នាំ)	3

1.20b បើបាទ ឬចាស តើជនពិការមានប្រើឧបករណ៍ជំនួយ ( ជើង ឬដៃសិប្បនិម្មិត គ្រឿងជំនួយធ្វើ ចលនា ជើងទ្រូ ឬ រទេះរុញ ) ។ល ។ ឬទេ?

បាទ ឬ ចាស	1
ទេ	2
N/A ( ជនពិការមិនអាចទៅផ្សារជិតៗដោយខ្លួនឯងបានទេ)	98

1.20c បើជនពិការមានប្រើឧបករណ៍ជំនួយ ( ជើង ឬដៃសិប្បនិមិត្ត គ្រឿងជំនួយធ្វើចលនា ជើងទ្រ ឬរទេះរុញ ) ។ល។ តើជនពិការអាចទៅផ្សារដែលនៅជិតៗដោយខ្លួនឯងបានទេ មុនពេលទទួលឧបករណ៍ ជំនួយទាំងនោះ ?

បាទ ឬ ចាស	1
ទេ	2
N/A ( ជនពិការមិនប្រើឧបករណ៍ជំនួយទាំងនោះទេ )	98

1.21a បច្ចុប្បន្ននេះ តើជនពិការអាចទៅសាលារៀនបាន ដោយខ្លួនឯងបានទេ ?

បាទ ឬ ចាស	1
ទេ	2
ទេ ( ពិការក្រោមអាយុ ១៥ឆ្នាំ )	3

1.21b បើបាទ ឬចាស តើជនពិការមានប្រើឧបករណ៍ជំនួយ ( ជើង ឬដៃសិប្បនិមិត្ត គ្រឿងជំនួយធ្វើ ចលនា ជើងទ្រ ឬ រទេះរុញ ) ។ល។ ឬទេ?

បាទ ឬ ចាស	1
ទេ	2
N/A ( ជនពិការមិនអាចទៅសាលារៀនដោយខ្លួនឯងបានទេ )	98

1.21c បើជនពិការមានប្រើឧបករណ៍ជំនួយ ( ជើង ឬដៃសិប្បនិមិត្ត គ្រឿងជំនួយធ្វើចលនា ជើងទ្រ ឬ រទេះរុញ ) ។ល។ តើជនពិការអាចទៅសាលារៀនដោយខ្លួនឯងបានទេ មុនពេលទទួលឧបករណ៍ជំនួយ?

បាទ ឬ ចាស	1
ទេ	2
N/A ( ជនពិការមិនប្រើឧបករណ៍ជំនួយទាំងនោះទេ )	98

1.22a បច្ចុប្បន្ននេះ តើជនពិការអាចទៅទីរួមខេត្តព្រៃវែង ដោយខ្លួនឯងបានទេ ?

បាទ ឬ ចាស	1
ទេ	2
ទេ ( ពិការក្រោមអាយុ ១៥ឆ្នាំ )	3

1.22b បើបាទ ឬចាស តើជនពិការមានប្រើឧបករណ៍ជំនួយ ( ជើង ឬដៃសិប្បនិមិត្ត គ្រឿងជំនួយធ្វើ ចលនា ជើងទ្រូ ឬ រទេះរុញ ) ។ល។ ឬទេ?

- បាទ ឬ ចាស 1
- ទេ 2
- N/A ( ជនពិការមិនអាចទៅទីរួមខេត្តព្រៃវែងដោយខ្លួនឯងបានទេ) 98

1.22c បើជនពិការមានប្រើឧបករណ៍ជំនួយ ( ជើង ឬដៃសិប្បនិមិត្ត គ្រឿងជំនួយធ្វើចលនា ជើងទ្រូ ឬ រទេះរុញ ) ។ល។ តើជនពិការអាចទៅទីរួមខេត្តព្រៃវែងដោយខ្លួនឯងបានទេ មុនពេលទទួលឧបករណ៍ ?

- បាទ ឬ ចាស 1
- ទេ 2
- N/A ( ជនពិការមិនប្រើឧបករណ៍ជំនួយទាំងនោះទេ) 98

**កម្មសិទ្ធិដីធ្លី និងផលិតកម្មកសិកម្ម:**

2.01 តើគ្រួសារអស់អ្នក ( គ្រួសាររបស់ជនពិការ) នៅបច្ចុប្បន្ននេះ មានដីស្រែទេ ?

- បាទ ឬ ចាស 1
- ទេ 2

2.02 បើបាទ ឬចាស តើក្រុមគ្រួសាររបស់អ្នក បច្ចុប្បន្ននេះមានដីស្រែប៉ុន្មានហិកតា ?

សូមសរសេរជាហិកតា.....  
N/A 98

2.03 តើគ្រួសារអស់អ្នក ( គ្រួសាររបស់ជនពិការ) បច្ចុប្បន្ននេះមានជួលដីស្រែពីគេឬទេ ?

- បាទ ឬ ចាស 1
- ទេ 2

2.04 បើបាទ ឬចាស តើគ្រួសាររបស់អ្នក បច្ចុប្បន្ននេះមានជួលដីស្រែ ប៉ុន្មានហិកតា?

សូមសរសេរជាហិកតា.....  
N/A 98

2.05 តើគ្រួសាររបស់អ្នកធ្លាប់លក់ដីស្រែទេ ?

បាទ ឬ ចាស 1

ទេ 2

2.06 បើបាទ ឬចាស តើគ្រួសាររបស់អ្នកធ្លាប់លក់ដីស្រែទំហំប៉ុន្មានហិកតា ?

សូមសរសេរជាហិកតា.....

N/A 98

2.07 បើបាទ ឬចាស តើគ្រួសាររបស់អ្នកធ្លាប់លក់ដីស្រែនោះ ដោយសារយកទៅបង់ថ្លៃសុខភាព  
របស់ជនពិការនៅក្នុងគ្រួសារឬ ?

បាទ ឬ ចាស 1

ទេ 2

N/A 98

2.08 តើគ្រួសាររបស់អ្នកធ្លាប់បញ្ចាំដីស្រែទេ ?

បាទ ឬ ចាស 1

ទេ 2

2.09 បើបាទ ឬចាស តើគ្រួសាររបស់អ្នកធ្លាប់ដាក់បញ្ចាំដីស្រែទំហំប៉ុន្មានហិកតា ?

សូមសរសេរជាហិកតា.....

N/A 98

2.10 បើបាទ ឬចាស តើគ្រួសាររបស់អ្នកធ្លាប់បញ្ចាំដីស្រែនោះ ដោយសារបង់ថ្លៃសុខភាពរបស់ជនពិការ  
នៅក្នុងគ្រួសារឬ ?

បាទ ឬ ចាស 1

ទេ 2

N/A 98

2.11 តើគ្រួសាររបស់អ្នកបានធ្វើស្រែវស្សាទេ កាលពីឆ្នាំមុននេះ ?

បាទ ឬ ចាស 1

ទេ 2

N/A 98

2.12 តើគ្រួសាររបស់អ្នកបានធ្វើស្រែប្រាំងទេ កាលពីឆ្នាំមុននេះ ?

បាទ ឬ ចាស 1  
 ទេ 2  
 N/A 98

2.13 បើគ្រួសាររបស់អ្នកបានធ្វើស្រែប្រាំង ឬស្រែវស្សាកាលពីឆ្នាំមុននេះ តើគ្រួសាររបស់អ្នក បានប្រើ គោក្របីផ្ទាល់ខ្លួនឬទេ ?

បាទ ឬ ចាស 1  
 ទេ 2  
 N/A 98

2.14 តើទំហំដីស្រែប៉ុន្មានហិកតា ដែលក្រុមគ្រួសាររបស់អ្នកបានធ្វើ កាលពីឆ្នាំមុននេះ ?

ដីស្រែ	a. ទំហំដីស្រែដែលបាន ធ្វើស្រែវស្សាកាលពីឆ្នាំមុន .....	b. ទំហំដីស្រែដែលបាន ធ្វើស្រែប្រាំងក្នុងឆ្នាំមុន .....	c. ទំហំដីស្រែដែលបាន ធ្វើកាលពីឆ្នាំមុនសរុប .....
	N/A 98	N/A 98	N/A 98

2.15 ទិន្នផលស្រូវជាតិទ្វេក្រាម ដែលក្រុមគ្រួសាររបស់អ្នកប្រមូលផលបាន កាលពីឆ្នាំមុននេះ ? (ចំណាំ ១ថាំង= ២៤ គក រីឯ១តោ= ១២ គក)

ដីស្រែ	a. ទិន្នផលស្រូវវស្សា កាលពីឆ្នាំមុននេះ .....គក	b. ទិន្នផលស្រូវប្រាំង កាលពីឆ្នាំមុននេះ .....គក	c. ទិន្នផលស្រូវសរុប កាលពីឆ្នាំមុននេះ .....គក
	N/A 98	N/A 98	N/A 98

2.16 តើទិន្នផលស្រូវដែលប្រមូលបានរាល់ឆ្នាំ ជាធម្មតា គ្រប់គ្រាន់សំរាប់ផ្គត់ផ្គង់គ្រួសារអ្នកឬទេ?

បាទ ឬ ចាស 1  
 ទេ 2  
 N/A ( គ្រួសារមិនបានធ្វើស្រែ ) 98

2.17 បើ ទេ តើជាធម្មតា គ្រួសាររបស់អ្នកខ្លះអង្គរយៈពេលប៉ុន្មានខែ ?

សូមសរសេរចំនួនខែដែលខ្លះខាត.....

N/A ( គ្រួសារមិនបានធ្វើស្រែ ) 98

2.18 តាំងពីពេលដែលអ្នកបានក្លាយជាជនពិការ ( ឬតាំងពីមានជនពិការនៅក្នុងក្រុមគ្រួសាររបស់អ្នក )

តើទិន្នផលស្រូវដែលបានប្រមូល ជាធម្មតា បានកើន ឬបានថយចុះ ឬនៅដដែលដូចម្តេច?

ទិន្នផលស្រូវបានកើន 1

ទិន្នផលស្រូវបានថយចុះ 2

ទិន្នផលស្រូវនៅដដែល 3

ជនពិការនៅក្នុងគ្រួសារបានទទួលរងពិការភាព

អស់ រយៈពេលជាង ១៥ ឆ្នាំ 4

N/A ( គ្រួសារមិនបានធ្វើស្រែ ) 98

2.19 តាំងពីអ្នកបានក្លាយជាជនពិការ ( ឬតាំងពីមានជនពិការនៅក្នុងក្រុមគ្រួសាររបស់អ្នក ) តើប្រាក់

ចំណូលជារួមក្នុងគ្រួសាររបស់អ្នកបានកើន បានថយចុះ ឬនៅដដែល?

ប្រាក់ចំណូលបានកើនឡើង 1

ប្រាក់ចំណូលបានថយចុះ 2

ប្រាក់ចំណូលនៅដដែល 3

ជនពិការនៅក្នុងគ្រួសារបានទទួលរងពិការភាព

អស់ រយៈពេលជាង ១៥ ឆ្នាំ 4

**យុទ្ធសាស្ត្រចិញ្ចឹមជីវិត:**

3.01 តើជនពិការនៅក្នុងក្រុមគ្រួសាររបស់អ្នក បានចូលរួមជួយធ្វើស្រែកាលពីឆ្នាំមុននេះឬទេ ?

បាទ ឬ ចាស 1

ទេ 2

ទេ ( ក្មេងក្រោមអាយុ១៥ឆ្នាំ ) 3

N/A ( គ្រួសារមិនធ្វើស្រែ ) 98

3.02 បើបាទ ឬចាស តើការងារអ្វីដែលជនពិការបានជួយធ្វើ នៅពេលធ្វើស្រែកាលពីឆ្នាំមុននេះទេ ? (សូមមេត្តា គូសចំណើយលើសពីមួយ បើសមស្រប)

- |                |                            |
|----------------|----------------------------|
| a. ភ្នំ        | b. រាស់                    |
| c. ព្រោះស្រូវ  | d. ដកសំណាប                 |
| e. ស្ទឹង       | f. បាចដីដាក់ស្រែ           |
| g. ដកស្មៅ      | h. ច្រូតកាត់               |
| i. បោកបែនស្រូវ | j. ជញ្ជូនស្រូវពីស្រែទៅផ្ទះ |
| k. លើកភ្នំស្រែ |                            |

3.03 តើគ្រួសាររបស់អ្នក មានដាំបន្លែ និងដាំដំណាំផ្សេងៗទៀតទេ (បន្លែ អំពៅ ។ល។) ?

- |           |   |
|-----------|---|
| បាទ ឬ ចាស | 1 |
| ទេ        | 2 |

3.04 បើបាទ ឬចាស តើជនពិការនៅក្នុងគ្រួសារបានជួយឬទេ ?

- |                            |    |
|----------------------------|----|
| បាទ ឬ ចាស                  | 1  |
| ទេ                         | 2  |
| ទេ (ក្មេងក្រោមអាយុ១៥ឆ្នាំ) | 3  |
| N/A                        | 98 |

3.05 តើគ្រួសាររបស់អ្នក មានចិញ្ចឹមមាន់ ឬទាទេ ?

- |           |   |
|-----------|---|
| បាទ ឬ ចាស | 1 |
| ទេ        | 2 |

3.06 បើបាទ ឬចាស តើជនពិការនៅក្នុងគ្រួសារបានជួយចិញ្ចឹមមាន់ ឬទាឬទេ ?

- |                            |    |
|----------------------------|----|
| បាទ ឬ ចាស                  | 1  |
| ទេ                         | 2  |
| ទេ (ក្មេងក្រោមអាយុ១៥ឆ្នាំ) | 3  |
| N/A                        | 98 |

3.07 តើគ្រួសាររបស់អ្នក មានចិញ្ចឹមជ្រូកទេ ?

បាទ ឬ ចាស	1
ទេ	2

3.08 បើបាទ ឬចាស តើជនពិការនៅក្នុងគ្រួសាររបស់អ្នកបានជួយចិញ្ចឹមជ្រូកទេ ?

បាទ ឬ ចាស	1
ទេ	2
ទេ (ក្មេងក្រោមអាយុ១៥ឆ្នាំ)	3
N/A	98

3.09 តើគ្រួសាររបស់អ្នក ធ្វើការនេសាទត្រីឬទេ ?

បាទ ឬ ចាស	1
ទេ	2

3.10 បើបាទ ឬចាស តើជនពិការនៅក្នុងគ្រួសាររបស់អ្នកបានជួយនេសាទត្រីឬទេ ?

បាទ ឬ ចាស	1
ទេ	2
ទេ (ក្មេងក្រោមអាយុ១៥ឆ្នាំ )	3
N/A	98

3.11 តើក្រុមគ្រួសារអស់លោកអ្នករកស៊ីផ្សេងៗពីស្រែទឹក វាលស្រែ ឬពិព្រៃ (ឧទាហរណ៍ កង្កែប កណ្តុរ ត្រកូន បន្លែពិព្រៃ និងផ្លែឈើ) ឬទេ?

បាទ ឬ ចាស	1
ទេ	2

3.12 បើបាទ ឬចាស តើជនពិការនៅក្នុងគ្រួសាររបស់អ្នកបានជួយរកម្ហូបពីស្រែទឹក វាលស្រែ ឬពិព្រៃ (ឧទាហរណ៍ កង្កែប កណ្តុរ ត្រកូន បន្លែពិព្រៃ និងផ្លែឈើ) ទេ? ?

បាទ ឬ ចាស	1
ទេ	2
ទេ (ក្មេងក្រោមអាយុ១៥ឆ្នាំ)	3
N/A	98

3.13 តើក្រុមគ្រួសារអស់លោកអ្នកមានផលិតទំនិញដើម្បីដាក់លក់អោយអ្នកដទៃ (ឧទាហរណ៍ ល្អិត វត្ថុធ្វើដោយដៃ ស្រាស និងធុរ្យង ។ល។ ឬទេ?

- បាទ ឬ ចាស 1
- ទេ 2

3.14 បើបាទ ឬចាស តើជនពិការនៅក្នុងគ្រួសាររបស់អ្នកបានជួយផលិតទំនិញដើម្បី ដាក់លក់អោយអ្នកដទៃឬទេ (ឧទាហរណ៍ ល្អិត វត្ថុធ្វើដោយដៃ ស្រាស និងធុរ្យង ។ល។ ?

- បាទ ឬ ចាស 1
- ទេ 2
- ទេ (ក្មេងក្រោមអាយុ១៥ឆ្នាំ) 3
- N/A 98

3.15 តើក្រុមគ្រួសាររបស់អ្នកមានប្រកបរបររកស៊ីបន្តិចបន្តួចទេ (ឧទាហរណ៍: ទិញ និងលក់ទំនិញ តូបចាប់ហួយ ជួសជុលកង់ ឬម៉ូតូ ។ល។) ?

- បាទ ឬ ចាស 1
- ទេ 2

3.16 បើបាទ ឬចាស តើជនពិការនៅក្នុងគ្រួសារអស់លោកអ្នកបានជួយក្នុងមុខរបររកស៊ីនេះទេ (ឧទាហរណ៍: ទិញ និងលក់ទំនិញ តូបចាប់ហួយ ជួសជុលកង់ ឬម៉ូតូ ។ល។) ?

- បាទ ឬ ចាស 1
- ទេ 2
- ទេ (ក្មេងក្រោមអាយុ១៥ឆ្នាំ) 3
- N/A 98

3.17 តើគ្រួសាររបស់អ្នកបានរកប្រាក់ចំណូលតាមរយៈការស៊ីល្អិតនៅតាមភូមិឬទេ (ឧទាហរណ៍: ស៊ីល្អិតស្លុងដក សង់ផ្ទះ ។ល។)?

- បាទ ឬ ចាស 1
- ទេ 2

3.18 បើបាទ ឬចាស តើជនពិការនៅក្នុងគ្រួសាររបស់អ្នក បានជួយរកប្រាក់ចំណូល តាមរយៈ ការស៊ីឈ្នួលនៅ តាមភូមិឬទេ (ឧទាហរណ៍: ស៊ីឈ្នួលស្នូងដក សង់ផ្ទះ ។ល ។)?

បាទ ឬ ចាស	1
ទេ	2
ទេ (ក្មេងក្រោមអាយុ១៥ឆ្នាំ)	3
N/A	98

3.19 តើគ្រួសាររបស់អ្នករកប្រាក់ចំណូល ដោយចំណាកស្រុកទៅក្រៅភូមិ ដែលមានរយៈពេលច្រើន ជាងមួយអាទិត្យទេ? (ឧទាហរណ៍: ស៊ីឈ្នួលស្នូងដក ការងារសំណង់ ការងារកាត់ដេរ ។ល ។)

បាទ ឬ ចាស	1
ទេ	2

3.20 បើបាទ ឬចាស តើក្រុមគ្រួសាររបស់អ្នក បានរកប្រាក់ចំណូលដោយការងារចំណាកស្រុក នៅ ឯណា ? (សូមមេត្តាកូសចំណើយលើសពីមួយ បើសមស្រប)

- a. ខេត្តព្រៃវែង
- b. ខេត្តផ្សេងៗទៀតនៅស្រុកខ្មែរ
- c. ភ្នំពេញ
- d. វៀតណាម
- e. ប្រទេសថៃ
- f. ផ្សេងៗ (សូមបញ្ជាក់.....)

3.21 បើបាទ ឬចាស តើជនពិការនៅក្នុងក្រុមគ្រួសាររបស់អ្នករកប្រាក់ចំណូលដោយចំណាកស្រុក នៅក្រៅភូមិដែលមានរយៈពេលច្រើនជាងមួយអាទិត្យទេ? (ឧទាហរណ៍: ស៊ីឈ្នួលស្នូងដក ការងារសំណង់ ការងារកាត់ដេរ ។ល ។)

បាទ ឬ ចាស	1
ទេ	2
ទេ (ក្មេងក្រោមអាយុ១៥ឆ្នាំ)	3
N/A	98

3.22 បើបាទ ឬចាស តើជនពិការនៅក្នុងក្រុមគ្រួសាររបស់អ្នកបានរកប្រាក់ចំណូលដោយចំណាកស្រុក នៅឯណា ? (សូមមេត្តាកូនចម្លើយលើសពីមួយ បើសមស្រប)

- a. ខេត្តព្រៃវែង
- b. ខេត្តផ្សេងៗទៀតនៅស្រុកខ្មែរ
- c. ភ្នំពេញ
- d. វៀតណាម
- e. ប្រទេសថៃ
- f. ផ្សេងៗ (សូមបញ្ជាក់.....)

3.23 តើជនពិការក្នុងគ្រួសាររបស់អ្នក បានជួយធ្វើការងារផ្សេងៗដូចខាងក្រោម សំរាប់គ្រួសារឬទេ? ((សូមមេត្តាកូនចម្លើយលើសពីមួយ បើសមស្រប)

- a. ជួយថែទាំក្មេងៗនៅក្នុងគ្រួសារ
- b. ជួយថែទាំមនុស្សចាស់នៅក្នុងគ្រួសារ
- c. ជួយចំអិនអាហារ
- d. ជួយសំអាតផ្ទះ
- e. ជួយបោកអ៊ុត
- f. ជួយដងទឹក
- g. ផ្សេងៗ (សូមបញ្ជាក់.....)

3.24 តើមានសមាជិកគ្រួសារគ្រប់គ្រាន់ក្នុងការជួយរកចំណូលដើម្បីផ្គត់ផ្គង់គ្រួសារឬទេ?

- បាទ ឬ ចាស 1
- ទេ 2

3.25 តើការចំណាយពេលមើលថែទាំអ្នកពិការនៅក្នុងគ្រួសារ បានធ្វើអោយមានការបាត់បង់លទ្ធភាព ច្រើន ក្នុងការរកចំណូលដើម្បីផ្គត់ផ្គង់គ្រួសារឬទេ?

- បាទ ឬ ចាស 1
- ទេ 2

**ការចូលរួម និងការវិនិច្ឆ័យនៅក្នុងសង្គម:**

**ការវិនិច្ឆ័យ**

4.01 តើជនពិការក្នុងក្រុមគ្រួសាររបស់អ្នក ត្រូវបានគេហៅឈ្មោះតាមប្រភេទនៃពិការភាពរបស់គាត់/នាងទេ?

- បាទ ឬ ចាស 1
- ទេ 2

4.02 បើបាទ ឬចាស តើអ្នកហៅនោះជាអ្នកណា? (សូមមេត្តាកុំសង្ខេបឈ្មោះ បើសមស្រប)

- a. សមាជិកក្រុមគ្រួសារ
- b. មិត្តភក្តិ
- c. សិស្សរួមថ្នាក់
- d. អ្នកជិតខាង
- e. ជនចម្លែក

4.03 តើជនពិការនៅក្នុងគ្រួសាររបស់អ្នកធ្លាប់មានបទពិសោធន៍ ដែលអ្នកផ្សេងធ្វើជាក់ប្លែងលេង ដោយការធ្វើត្រាប់តាមរបៀបដែលគេដើរ និយាយស្តី ឬផ្លាស់ទី?

- បាទ ឬ ចាស 1
- ទេ 2

4.04 បើបាទឬចាស តើនរណាជនអ្នកធ្វើជាក់ប្លែងលេង ដោយការធ្វើត្រាប់តាម របៀបដែលជនពិការដើរ និយាយស្តី ឬផ្លាស់ទី? (សូមមេត្តាកុំសង្ខេបឈ្មោះ បើសមស្រប)

- a. សមាជិកក្រុមគ្រួសារ
- b. មិត្តភក្តិ
- c. សិស្សរួមថ្នាក់
- d. អ្នកជិតខាង
- e. ជនចម្លែក

4.05 តើជនពិការនៅក្នុងគ្រួសារធ្លាប់មានការពិបាកក្នុងការជ្រើសរើសគូស្រករ ដោយសារតែក្រុមគ្រួសារ របស់ខ្លួន ឬគ្រួសារខាងអនាគតភរិយាឬទេ?

- បាទ ឬ ចាស 1
- ទេ 2
- N/A ( អាយុមិនទាន់ គ្រប់ ការ ) 98

4.06 តើជនពិការនៅក្នុងគ្រួសាររបស់អ្នក ធ្លាប់ត្រូវបានគេបដិសេធន៍មិនអោយចូលរៀននៅសាលា ឬទេ?

បាទ ឬ ចាស	1
ទេ	2
N/A ( អាយុមិនទាន់ អាចចូលរៀន )	98

4.07 តើជនពិការនៅក្នុងគ្រួសាររបស់អ្នក ធ្លាប់ត្រូវបានគេមិនផ្តល់ការងារធ្វើ ដោយសារគាត់ជាជនពិការឬទេ?

បាទ ឬ ចាស	1
ទេ	2
N/A ( អាយុក្រោម ១៥ឆ្នាំ )	98

4.08 តើជនពិការត្រូវបានគេបដិសេធន៍មិនអោយបោះឆ្នោត ដោយសារតែពិការភាពរបស់គាត់/នាងទេ?

បាទ ឬ ចាស	1
ទេ	2
N/A ( ក្រោមអាយុមិនអាចបោះឆ្នោត )	98

**ការព្រួយស្រ័យទាក់ទងគ្នាក្នុងសង្គម:**

4.09 តើសមាជិកគ្រួសារ ឬសាច់ញាតិដែលរស់នៅក្រៅរង្វង់គ្រួសារ មកលេងជនពិការញឹកញាប់ទេ?

ញឹកញាប់	1
យូរៗម្តង	2
មិនដែលសោះ	3

4.10 តើទៅជនពិការទៅលេងសមាជិកគ្រួសារ ឬសាច់ញាតិដែលរស់នៅក្រៅរង្វង់គ្រួសារ ញឹកញាប់ទេ?

ញឹកញាប់	1
យូរៗម្តង	2
មិនដែលសោះ	3

4.11 តើ មិត្តភក្តិ មកលេងជនពិការញឹកញាប់ទេ?

ញឹកញាប់	1
យូរៗម្តង	2
មិនដែលសោះ	3

4.12 តើជនពិការទៅលេងមិត្តភក្តិ ញឹកញាប់ទេ?

- ញឹកញាប់ 1
- យូរៗម្តង 2
- មិនដែលសោះ 3

4.13 តើ អ្នកជិតខាង មកលេងជនពិការញឹកញាប់ទេ?

- ញឹកញាប់ 1
- យូរៗម្តង 2
- មិនដែលសោះ 3

4.14 តើ ជនពិការទៅលេងអ្នកជិតខាង ញឹកញាប់ទេ?

- ញឹកញាប់ 1
- យូរៗម្តង 2
- មិនដែលសោះ 3

4.15 តើអ្នកធ្វើការឬមន្ត្រីរដ្ឋាភិបាល (គ្រូបង្រៀន អ្នកធ្វើការថែទាំសុខភាព អាជ្ញាធរមូលដ្ឋាន ។ល។) មកលេងជនពិការញឹកញាប់ទេ?

- ញឹកញាប់ 1
- យូរៗម្តង 2
- មិនដែលសោះ 3

4.16 តើជនពិការទៅជួបអ្នកធ្វើការ ឬមន្ត្រីរដ្ឋាភិបាល (គ្រូបង្រៀន អ្នកធ្វើការថែទាំសុខភាព អាជ្ញាធរមូលដ្ឋាន ។ល។) ញឹកញាប់ទេ?

- ញឹកញាប់ 1
- យូរៗម្តង 2
- មិនដែលសោះ 3

4.17 តើបុគ្គលិកអង្គការមិនមែនរដ្ឋាភិបាល មកលេងជនពិការញឹកញាប់ទេ?

- ញឹកញាប់ 1
- យូរៗម្តង 2
- មិនដែលសោះ 3

4.18 តើជនពិការទៅជួបបុគ្គលិកអង្គការមិនមែនរដ្ឋាភិបាល ញឹកញាប់ទេ?

- ញឹកញាប់ 1
- យូរៗម្តង 2
- មិនដែលសោះ 3

**ការចូលរួមក្នុងពិធីបុណ្យផ្សេងៗក្នុងសហគមន៍**

4.19 តើជនពិការ ចូលរួមនៅក្នុងពិធីបុណ្យតាមសហគមន៍ដូចតទៅនេះទេ? (សូមមេត្តាគូសចំលើយ លើសពីមួយ បើសមស្រប)

- a. ពិធីតាមសាលា
- b. ពិធីបុណ្យតាមវត្ត (បុណ្យភ្នំបិណ្ឌ ចូលឆ្នាំខ្មែរ)
- c. ពិធីរៀបការ
- d. ពិធីបុណ្យសព

4.20 បើជនពិការមិនបានចូលរួមនៅក្នុងពិធីនៅតាមសហគមន៍ដូចតទៅនេះ តើមានមូលហេតុអ្វីខ្លះ? (សូមមេត្តា គូសចំលើយ លើសពីមួយ បើសមស្រប)

- a. ជនពិការគឺនៅក្មេងពេកដើម្បីចូលរួម
- b. ជនពិការគឺមានរូបរាងកាយដែលមិនអាចចូលរួមបាន
- c. ជនពិការគឺមិនត្រូវបានគេអញ្ជើញ ឬលើកទឹកចិត្តអោយចូលរួមទេ
- d. ជនពិការគឺត្រូវបានគ្រួសារមិនបានអនុញ្ញាតិអោយចូលរួម
- e. ជនពិការមានការខ្មាស់អៀនពេកដើម្បីចូលរួម

4.21 តើជនពិការបានចូលរួមនៅក្នុងសកម្មភាពណាមួយ នៃសកម្មភាពអភិវឌ្ឍន៍ដូចតទៅនេះទេ ? (សូមមេត្តា គូសចំណើយលើសពីមួយ បើសមស្រប)

- a. គំរោងកិច្ចប្រជុំរបស់ក្រុមប្រឹក្សាឃុំ/សង្កាត់
- b. ការងារស្បៀងពលកម្ម (ឧទាហរណ៍: ការកសាងផ្លូវ សាលារៀន លូទឹក ។ល ។
- c. ការងារអភិវឌ្ឍន៍របស់អង្គការក្រៅរដ្ឋាភិបាល (ឧទាហរណ៍: ក្រុមសន្សំ និងឥណទាន ធនាគារស្រូវ ធនាគារសត្វ ក្រុមអ្នកប្រើអណ្តូង ។ល ។)
- d. សមាគមភូមិ (ក្រុមចានឆ្នាំង ក្រុមឥណទាន និងគណៈកម្មាធិការវត្ត)

4.22 បើជនពិការមិនបានចូលរួមនៅក្នុងសកម្មភាពអភិវឌ្ឍន៍ទាំងនេះ តើមានមូលហេតុអ្វីខ្លះ? (សូមមេត្តាគូស ចំណើយលើសពីមួយ បើសមស្រប)

- a. ជនពិការគឺនៅក្មេងពេកដើម្បីចូលរួម
- b. ជនពិការគឺមានរូបរាងកាយដែលមិនអាចចូលរួមបាន
- c. ជនពិការគឺមិនត្រូវបានគេអញ្ជើញ ឬលើកទឹកចិតអោយចូលរួមទេ
- d. ជនពិការគឺត្រូវបានគ្រួសារមិនបានអនុញ្ញាតិអោយចូលរួម
- e. ជនពិការមានការខ្មាស់អៀនពេកដើម្បីចូលរួម

4.23 តើជនពិការបានចូលរួមនៅក្នុងការបោះឆ្នោតដូចតទៅនេះទេ? (សូមគូសចំណើយលើសពីមួយ បើសមស្រប)

- a. ការបោះឆ្នោតជាតិឆ្នាំ 2003
- b. ការបោះឆ្នោតក្រុមប្រឹក្សាឃុំ/សង្កាត់ ឆ្នាំ 2002
- c. ការបោះឆ្នោតជាតិឆ្នាំ 1998

4.24 បើជនពិការមិនបានចូលរួមការបោះឆ្នោតទាំងពីរលើកនេះ តើមានមូលហេតុអ្វីខ្លះ? (សូមមេត្តាគូស ចំណើយលើសពីមួយ បើសមស្រប)

- a. ជនពិការគឺនៅក្មេងពេកដើម្បីចូលរួម
- b. ជនពិការគឺមានរូបរាងកាយដែលមិនអាចចូលរួមបាន
- c. ជនពិការគឺមិនត្រូវបានគេអញ្ជើញ ឬលើកទឹកចិតអោយចូលរួមទេ
- d. ជនពិការគឺត្រូវបានគ្រួសារមិនបានអនុញ្ញាតិអោយចូលរួម
- e. ជនពិការមានការខ្មាស់អៀនពេកដើម្បីចូលរួម
- f. គ្មានអត្តសញ្ញាណប័ណ្ណ

4.25 តើជនពិការក្នុងគ្រួសារធ្លាប់បានចូលរួមក្នុងសកម្មភាពកីឡាឬទេ ( បាត់ទះ បាត់បោះ បាត់ទាត់ ) ?

- បាទ ឬ ចាស 1
- ទេ 2

**ការជួយឧបត្ថម្ភ និងសេវាកម្មផ្សេងៗ**

5.01 តើជនពិការ ( ឬសមាជិកនៃគ្រួសារពិការ ) ដឹងថា មានអង្គការ **វិអាយ** ផ្តល់ការព្យាបាលធ្វើអោយរូបរាងកាយប្រសើរឡើង ដោយមិនយកកំរៃ នៅទីរួមខេត្តព្រៃវែងនេះ ទេ?

- បាទ ឬ ចាស 1
- ទេ 2

5.02 បើមិនដឹងទេ តើជនពិការ ( ឬសមាជិកនៃគ្រួសារពិការ ) ចង់រៀនសូត្រចម្រើនទៀតអំពីកម្មវិធីការព្យាបាលធ្វើអោយរូបរាងកាយប្រសើរឡើង របស់អង្គការ **វិអាយ** ឬទេ?

- បាទ ឬ ចាស 1
- ទេ 2
- N/A ( ដោយសារសារដឹងពីកម្មវិធីអង្គការនេះ ) 98

5.03 តើជនពិការនៅក្នុងគ្រួសារបានទទួលជំនួយអ្វី ចំពោះពិការភាពរាងកាយឬទេ ?

- បាទ ឬ ចាស 1
- ទេ 2

5.04 បើបាទ ឬ ចាស តើនរណាជាអ្នកជួយ ? ( សូមមេត្តាគូសចំណើយលើសពីមួយ បើសមស្រប )

- a. អង្គការអតីតយុទ្ធជនអន្តរជាតិ ( វិអាយ )
- b. អង្គការក្រៅរដ្ឋាភិបាលផ្សេងទៀត ( សូមបញ្ជាក់ ..... )
- c. ក្រសួង/មន្ទីរសង្គមកិច្ច
- d. ក្រសួង/មន្ទីរសុខាភិបាល ( មជ្ឈមណ្ឌលសុខភាពរបស់រដ្ឋាភិបាល )
- e. ក្រសួង/មន្ទីរកសិកម្ម
- f. កាកបាទក្រហមកម្ពុជា
- g. អង្គការជនពិការ
- h. សប្បុរសជន
- i. ផ្សេងៗ ( សូមបញ្ជាក់ ) .....

5.05 បើបាទ ឬចាស តើប្រភេទនៃជំនួយបែបណា ដែលជនពិការបានទទួល ? (សូមមេត្តាកុំសង្ខេបលើសពីមួយ បើសមស្រប)

- |   |                             |
|---|-----------------------------|
| a. ដឹងសិប្បនិមិត្ត                              | b. ដៃសិប្បនិមិត្ត           |
| c. ឈើច្រត់                                      | d. រណប                      |
| e. រទេះ   | f. ព្យាបាលដោយចលនា           |
| g. ព្យាបាលដោយប្រើថ្នាំពេទ្យ                     | h. ប្រដាប់ទប់ហើយដើរ         |
| i. ជួយបណ្តុះបណ្តាលនៅថ្នាក់បឋមសិក្សា             | j. បណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ   |
| k. បណ្តុះបណ្តាលកីឡា                             | l. បណ្តុះបណ្តាលសិទ្ធិមនុស្ស |
| m. ធនធានកសិកម្ម (គ្រាប់ពូជ ....)                | n. សម្ភារៈសង្គ្រោះបន្ទាន់   |
| o. ជំនួយជារៀត ឬរបស់របរ (កង់ គោ និងសំភារៈសិក្សា) | p. ផ្សេងៗ (សូមបញ្ជាក់.....) |

5.06 បើបាទ ឬចាស តើនៅឆ្នាំណាដែលជនពិការបានទទួលជំនួយឧបត្ថម្ភដំបូង ?

សូមសរសេរឆ្នាំ .....  
 NA.....98

5.07 បើបាទ ឬចាស តើមានរយៈពេលប៉ុន្មានឆ្នាំ ដែលជនពិការបានទទួលជំនួយឧបត្ថម្ភ?

សូមសរសេរចំនួនឆ្នាំ .....  
 NA.....98

5.08 បើបាទ ឬចាស តើជនពិការនៅបន្តទទួលជំនួយបន្តទៀតទេ រហូតដល់សព្វថ្ងៃនេះ ?

បាទ ឬចាស                    1  
 ទេ                                    2  
 NA.....98

5.09 បើបាទ ឬចាស តើនរណានៅបន្តផ្តល់ជំនួយឧបត្ថម្ភរហូតដល់ពេលនេះ? (សូមគូសចំណើយលើសពីមួយ)

- a. អង្គការអតីតយុទ្ធជនអន្តរជាតិ (វិអាយ)
- b. អង្គការក្រៅរដ្ឋាភិបាលផ្សេងទៀត (សូមបញ្ជាក់ .....
- c. ក្រសួង/មន្ទីរសង្គមកិច្ច
- d. ក្រសួង/មន្ទីរសុខាភិបាល (មជ្ឈមណ្ឌលសុខភាពរបស់រដ្ឋាភិបាល)
- e. ក្រសួង/មន្ទីរកសិកម្ម
- f. កាកបាទក្រហមកម្ពុជា
- g. អង្គការជនពិការ
- h. សប្បុរសជន
- i. ផ្សេងៗ (សូមបញ្ជាក់).....

5.10 បើបាទ ឬចាស តើជាទូទៅជំនួយឧបត្ថម្ភនោះមានប្រយោជន៍យ៉ាងណាខ្លះ?

- មានប្រយោជន៍ណាស់ 1
- មិនសូវមានប្រយោជន៍ 2
- មិនមានប្រយោជន៍ទេ 3

5.11 តើគ្រួសារដែលមានជនពិការធ្លាប់បានខ្ចីលុយគេ ដើម្បីបង់ថ្លៃសុខភាព ឬថ្លៃព្យាបាលសំរាប់ជនពិការនៅក្នុងគ្រួសារទេ?

- បាទ ឬ ចាស 1
- ទេ 2

5.12 បើបាទ ឬចាស តើគ្រួសារដែលមានជនពិការ មានលទ្ធភាពសងប្រាក់កំចីទាំងនេះទេ?

- បាទ ឬ ចាស 1
- ទេ 2
- N/A (មិនដែលខ្ចីលុយបង់ថ្លៃសុខភាពជនពិការទេ) 98

5.13 តើគ្រួសារដែលមានជនពិការធ្លាប់លក់ទ្រព្យសម្បត្តិផ្សេងៗទៀតក្រៅពីលក់ដី (ឧទាហរណ៍: គោក្របីសំរាប់ទុកធ្វើស្រែ គ្រឿងអលង្ការ ។ល ។) ដើម្បីបង់ថ្លៃសុខភាព ឬថ្លៃព្យាបាលសំរាប់ជនពិការនៅក្នុងគ្រួសារទេ?

- បាទ ឬ ចាស 1
- ទេ 2

**ឧបសម្ព័ន្ធទី ២: លេខាធិការ និងក្រុមអេឌីសាយ  
ក្រុមសិក្សាភាសាស្រាវជ្រាវ (ជំនាន់ទី ១៦)**

Huoy Socheat	Association for Aid and Relief - Japan
Luy Bunthan	Save the Children Australia
Khin Mab	Lutheran World Federation
Ros Ra	Lutheran World Federation
Kim Sovya	Lutheran World Federation
Yim Mean	Lutheran World Federation
San Sochea	Cambodia Protection of Rights of Women and Children Association
Nit Pengsreang	Violence Against Women and Children of Cambodia
Leng Thy	Ponleu Ney Kdey Sangkum
Sobun Chenda	Association for Development and Our Village Rights
Suong Sopheap	Kumnit Thmey Organization
Kheiv Sokunthea	Hope and Development
Chea Sok Hoeun	Sor Sor Troung
Kim Sokhom	Khmer Women's Voice Center
Vorng Chantha	Indradavi

**ក្រុមអេឌីសាយ (ADI Team Researchers)**

Ang Sopha	Cooperation Committee for Cambodia/ADI Project
Oeur Il	Cooperation Committee for Cambodia/ADI Project
Kung Seakly	Cooperation Committee for Cambodia/ADI Project
John McAndrew	Cooperation Committee for Cambodia/ADI Project

## ឯកសារស្រាវជ្រាវរបស់គំរោងអេឌីអាយ

- ឥទ្ធិពលនៃឧស្សាហកម្មកាត់ដេរទៅលើជីវភាពរស់នៅ នៅតំបន់ជនបទ: បទពិសោធន៍ដែលទទួលបានពី កម្មករកាត់ដេរ និង គ្រួសារនៅតំបន់ជនបទ ក្នុងខេត្តព្រៃវែង ខែ តុលា ២០០៥
- អំពើហិង្សាក្នុងគ្រួសារនៅក្នុងតំបន់តាំងទីលំនៅថ្មីតាមជ្រៃដែន នៅប៉ោយប៉ែតដែលមានកំណើនមនុស្សយ៉ាង ឆាប់រហ័ស: ការស្រាវជ្រាវនៅក្នុងភូមិពិរ ក្នុងឃុំប៉ោយប៉ែត ខេត្តបន្ទាយមានជ័យ ខែ ឧសភា ២០០៥
- ការលើកកម្ពស់ក្នុងការប្រើប្រាស់ធនធានធម្មជាតិរបស់ជនជាតិដើមភាគតិច នៅភាគឦសាននៃប្រទេសកម្ពុជា ខែ ធ្នូ ២០០៤
- ការឆ្លើយតបរបស់ជនជាតិដើមភាគតិច ទៅនឹងការថយចុះនៃធនធានធម្មជាតិ: ការសិក្សាស្រាវជ្រាវនៅក្នុង ភូមិពិររបស់ជនជាតិស្បែង នៅស្រុកស្នួល ខេត្តក្រចេះ ខែ កញ្ញា ២០០៤
- ការប្រើប្រាស់គ្រឿងញៀនជាបញ្ហាសង្គម: ទស្សនៈរបស់ប្រជាជននៅក្នុងភូមិបី នៅជ្រៃបាត់ដំបង ខែមេសា ២០០៤
- បទពិសោធន៍របស់ក្រុមប្រឹក្សាឃុំ/សង្កាត់ ក្នុងការលើកកម្ពស់អភិបាលកិច្ចមូលដ្ឋានដោយមានការចូលរួម: ករណីសិក្សារបស់ឃុំ/សង្កាត់ចំនួនប្រាំនៅក្នុងប្រទេសកម្ពុជា ខែ មីនា ២០០៤
- ការចេញទៅប្រកបការងារនៅប្រទេសថៃ និងព្រំដែនកម្ពុជា-ថៃ: និន្នាការនាពេលបច្ចុប្បន្ន នៅភូមិចំនួន៤ ក្នុងខេត្តបាត់ដំបង ខែ ធ្នូ ២០០៣
- ផលប៉ះពាល់នៃឧស្សាហកម្មទេសចរណ៍មកលើជីវភាពរស់នៅរបស់ប្រជាជន នៅតំបន់ឧទ្យានអង្គរ ខែ ធ្នូ ២០០២
- ការសិក្សាស្រាវជ្រាវទ្រង់ទ្រាយតូច ស្តីពីការបែងចែកដីធ្លី នៅប្រទេសកម្ពុជា: ចំនុចសំខាន់ៗដែលទទួល បានពីករណីសិក្សាចំនួនបី ខែ វិច្ឆិកា ២០០១